

YOUR SURREY REALTOR™ **www.yoursurreyrealtor.com**

**HARVY JAWANDA**  
Personal Real Estate Corporation

**PH: 604-655-7776**

**ਗੁਰਬਾਣੀ ਰੇਡੀਓ Only \$15\***

**BILLA ELECTRONICS : 604-716-2174**

TVIP Box Available

#342 Payal Business Centre, Surrey (ਨਜ਼ਦੀਕ ਮਹਿੰਦਰਾ ਜਿਊਲਰਜ਼)

**ਪੰਜਾਬੀ**  
PUNJAB FOREX

Reliable & Expedited Money Transfer

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ  
ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ

**Gagan Singh**  
604.349.1313

103-8140 120St. Surrey

ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੜਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਹਰਤਾਵਾਰੀ ਅਖਬਾਰ

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**

**PUNJAB GUARDIAN**

B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish  
ALBERTA Edmonton, Calgary  
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood

sales@punjabguardian.com  
www.punjabguardian.com

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 30, Issue No. 42, Ending Date: Oct 20, 2023

**100% VEGETARIAN**

**Anmol Sweets**

Tiffin Service Available

2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad  
Pickup \$300/month  
Delivery \$320/month  
(Sunday to Friday)

Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion  
Special Discount for Gurudwara & Mandir

**Ph: 604-507-9898**  
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

**Sidhu Homeopathic Clinic**

**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
D.H.M.S. (Hons.)

**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
D.H.M.S. (Pb.)

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਖਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਫੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**Ph: 604-446-3154** (NO SIDE EFFECTS)  
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**1984 ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਗੁੰਜਿਆ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਡੂੰਘੇ ਸਦਮੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਿਆ**

ਗਲਾਸਗੋ: 1984 ਵਰ੍ਹੇ ਦੇ 31 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ 4 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਭੁੱਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਦੇ ਮਨਸ਼ੋ ਨਾਲ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਮੋਸ਼ਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਤਹੱਈਆ ਕੀਤਾ ਹੈ ਗਲਾਸਗੋ ਕੈਲਵਿਨ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਸਕਾਟਿਸ਼ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਐੱਮ. ਐੱਸ. ਪੀ. ਕਾਉਕਬ ਸਟੀਵਰਟ ਨੇ। ਇੱਥੇ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਐੱਮ. ਐੱਸ. ਪੀ. ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ, ਬਹਿਸ ਛੇੜਨ, ਕਿਸੇ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਨ ਆਦਿ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਛੋਟੀ ਇਬਾਰਤ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਲਿਖਤ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ/ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਮੋਸ਼ਨ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਐੱਮ. ਐੱਸ. ਪੀ. ਕਾਉਕਬ ਸਟੀਵਰਟ ਨੇ 2 ਅਕਤੂਬਰ 2023 ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਆਪਣੇ ਮੋਸ਼ਨ ਨੂੰ "1984 ਦੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਕਤਲੇਆਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ" (ਰਿਮੈਂਬਰਿੰਗ ਦ ਐਂਟੀ ਸਿੱਖ ਵਾਇਲੈਂਸ ਆਫ 1984) ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਮੋਸ਼ਨ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ "ਸੰਸਦ ਅਕਤੂਬਰ ਅਤੇ ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਮਰਦਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦੱਸਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ 31 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ 4 ਨਵੰਬਰ 1984 ਤੱਕ, ਪੂਰੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 3,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੰਨਿਆ



ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਨਾਂ ਲੈਣ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 17,000 ਤੱਕ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਸਦ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਅਤੇ ਤਸੀਹੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਅਤੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਦੀਆਂ ਹਿੰਸਕ ਭੀੜਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਿੱਖ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦੱਸਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਸਿੱਖ ਘਰਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ (ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ) ਨੂੰ ਲੁਟਿਆ ਗਿਆ, ਭੰਨ-ਤੋੜ ਅਤੇ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਤਿਲਕ ਵਿਹਾਰ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਅਖੌਤੀ ਵਿਧਵਾ ਕਾਲੋਨੀ ਵਿਚ ਅੱਜ ਵੀ ਉਹ ਸਿੱਖ ਔਰਤਾਂ ਵਸਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ, ਬਲਾਤਕਾਰ, ਤਸੀਹੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਇਨਸਾਫਪਸੰਦ ਲੋਕ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਨਿਆਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਅਤੇ ਡੂੰਘੇ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਸਦਮੇ ਤੋਂ ਉਭਰਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਦੀ ਗੈਰ ਸਿੱਖ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਵਲੋਂ ਕੋੜੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਨਾਲ ਲਬਰੇਜ਼ ਉਸ ਖੂਨੀ ਦੌਰ ਨੂੰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਰਾਹੀਂ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਰੂਬਰੂ ਕਰੇ ਤਾਂ ਸਾਬਾਸ਼ ਦੇਣੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਐੱਮ ਐੱਸ ਪੀ ਕਾਉਕਬ ਸਟੀਵਰਟ ਦੇ ਮੋਸ਼ਨ ਦੇ ਹੱਕ 'ਚ ਐਲਸਡੇਅਰ ਐਲਨ, ਕੋਲਿਨ ਬੀਅਟੀ, ਮੈਗੀ ਚੈਪਮੈਨ, ਬੋਬ ਡੋਰਿਸ, ਜੈਕੀ ਡਨਬਾਰ, ਪੈਮ ਡਨਕਨ ਗਲੈਂਸੀ, ਐਮਾ ਹਾਰਪਰ, ਬਿਲ ਕਿੱਡ, ਫਲਟਨ ਮੈਕਗਰੈਗਰ, ਜੌਹਨ ਮੈਸਨ, ਇਵਾਨ ਮੈਕਕੀ, ਸਟੂਅਰਟ ਮੈਕਮਿਲਨ, ਆਉਡਰੀ ਨਿਕੋਲ, ਕੈਵਿਨ ਸਟੀਵਰਟ, ਪੌਲ ਸਵੀਨੀ, ਡੇਵਿਡ ਟੌਰੋਂਸ ਆਦਿ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ।

**MORTGAGE** Ready for you

**ਮੌਰਗੇਜ**  
ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਸਾਡੇ ਕੰਮ ਹਨ

Your needs are our deeds.

At TD, we work hard to prove you value, flexibility & convenience when choosing your mortgage. Not only will you get competitive rates with an innovative selection of mortgage features, you'll get the TD experience.

Call me today  
**NEETU BEDI**  
MOBILE MORTGAGE SPECIALIST  
604-379-7212  
Neetu.Bedi@td.com  
mms.tdcanadatrust.com/neetu.bedi/

FOR CURRENT REAL ESTATE MARKET INFORMATION & PROFESSIONAL SERVICE CALL

**778-706-7700**  
**RANJEET SOHI**

Email: realtorssohi@yahoo.ca www.RanjeetSohi.com

Residential & Commercial Real Estate Services

\*Construction \*Home \*Auto \*Business  
\* Life Insurance/ Critical Illness Insurance  
\* Accident, Sickness & Disability \* Mortgage Protection Insurance \* R.R.S.P.

Home Insurance Discount upto 65%

ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਜਿੱਥੋਂ ਮੁਫ਼ਤੀ ਕਰਾਓ, ਪਰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਚੈੱਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ!

**604-760-4715**  
Raghvir S. Hehar  
Independent Broker  
Email: raghvirshehar@gmail.com

**Johal Accounting & TAX SOLUTIONS**

"FOR ALL SMALL BUSINESS NEEDS"

**Sherry Johal: 604-200-1300**

Residential & Commercial

**SANDEEP CARPET LTD.**

13377-72Ave, Surrey BC

CARPET LAMINATE HARDWOOD  
ENGINEERING WOOD SUPPLIES INSTALLATION

ਲੈਮੀਨੇਟ, ਹਾਰਡਵੁੱਡ, ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਵੁੱਡ ਅਤੇ ਕਾਰਪੈਟ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਇੰਸਟਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call Us For **FREE ESTIMATE!**

**Sandeep S. Khatra:**  
604-725-9726  
604-591-0172

ਸ. ਕਮਿੰਕਰ ਸਿੰਘ ਖਟਰਾ ਸ਼ਰਧੰਕ  
Ph: 604-725-5960 Email: SANDEEPCARPET@TELUS.NET

**ਸਿੱਧੂਮਨੀ**  
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ

ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੌਧਰ ਵਾਲੇ)

ਐਬਟਸਫੋਰਡ  
**604-746-3131**  
ਸਰੀ  
**604-593-7300**  
#307 8128, 128th St Surrey

**ADVANCED LEARNING CENTRE**

Courses Offered-

- First Aid • Food Safe
- Basic Security Training
- Advanced Security Training
- Real Estate & Mortgage Brokers
- General Insurance & CAIB II, III, IV
- CELPIP & IELTS

**604-543-7300**  
www.alcbc.ca  
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੇ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ  
#117-12888  
80Ave Surrey  
**604-598-2222**

**ਐਸੈਕਸ ESSEX**  
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਿਟਿਡ Collision Services Ltd.

**MUKHTIAR SINGH** **MOHAN VILKHU (MOE)**

**604-591-8242**

#105-12921-84 Ave, Surrey  
Email: service@essexcollision.ca  
www.essexcollision.com

**WALIA FOREX LTD**

ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

Send money instantly Worldwide

We also Buy & Sell **US Dollars/Euro & Pounds**

**778-822-8410** **604-816-3100**  
#2A-2599 Cedar Park Pl. #102, 8078-128 St.  
Abbotsford, BC (Little India Plaza Surrey)

**QUALITY CHOICE COLLISION REPAIRS**

\*Aluminum Repair Facility \* Free Estimates \* Courtesy Vehicles

Provincial Inspection Facility

Ravinder S. Grewal (Ravi) Cell: 778.551.1449 Honda, Acura, Ford, Dodge  
Bhupinder S. Brar (Bobby) Cell: 604.600.2776  
Jeep, Chrysler, Hyundai, Nissan, Kia, Genesis Certified

**Ph: 604.593.7937**  
#8-13550-77 Ave, Surrey, BC V3W 6Y3 email: qccollision@shaw.ca

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...

- ਆਪਣੇ ਕਰਜ਼ੇ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਤੱਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ
- ਬੈਂਕਰਪਸੀ ਵਿਚ
- ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ
- ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ
- ਇਕੱਠੇ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ

20 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ  
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ  
ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ  
ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫ਼ਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ  
**WWW.BSCC.CA**

**Business Solutions**  
#205-12033-92A Ave, Surrey  
**604-951-8984**  
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford

**Skyview ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ**  
INSURANCE BROKERS LTD.

\*AUTO \*HOME \*TRAVEL  
\*LIFE INSURANCE \*DISABILITY INSURANCE

• COMMERCIAL • LIABILITY INSURANCE • MARINE • FARM • MORTGAGE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜਰੂਰ ਦਿਖਾਓ

**604.812.3931, 604.599.5222** #102-7500, 120th St., Surrey

**KANWAR MANGAT**  
Personal Real Estate Corporation Homelife Advantage Realty (Central Valley) Ltd

**778-865-9742**

DEVELOPMENT LAND | INDUSTRIAL | COMMERCIAL

# DAY TODAY

GROCERY & PRODUCE

www.daytoday.ca

# BLOWOUT SALE

OCTOBER 13<sup>TH</sup> TO 19<sup>TH</sup>

## HAR DIN FRESH

 <p><b>buyBC</b> <b>SUPER DEAL</b> GINGER (BRAZIL) FRESH <b>\$1<sup>78</sup> lb</b></p>	 <p><b>buyBC</b> <b>SUPER DEAL</b> CARROTS (RED) INDIAN <b>\$2<sup>98</sup> lb</b></p>	 <p><b>buyBC</b> <b>SUPER DEAL</b> METHI BUNCH <b>\$1<sup>48</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> <b>SUPER DEAL</b> EGGPLANT MEDIUM <b>98¢ lb</b></p>	 <p><b>buyBC</b> <b>SUPER DEAL</b> RED DELICIOUS/HONEY CRISP <b>78¢ lb</b></p>
 <p><b>buyBC</b> <b>SUPER DEAL</b> GALA / AMBROSIA / FUJI APPLES <b>98¢ lb</b></p>	 <p><b>buyBC</b> CHILLI GREEN LOCAL <b>\$1<sup>28</sup> lb</b></p>	 <p><b>buyBC</b> ZUCCHINI <b>98¢ lb</b></p>	 <p><b>buyBC</b> CILANTRO <b>2 for \$1<sup>48</sup></b></p>	 <p><b>buyBC</b> RAPINI BC <b>\$2<sup>48</sup> ea</b></p>
 <p><b>buyBC</b> YELLOW ONIONS MEDIUM 50LB (NO. 1) <b>\$13<sup>98</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> CUCUMBER UNWRAPPED <b>2 for 98¢</b></p>	 <p><b>buyBC</b> POTATOES BC 10LB <b>\$2<sup>78</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> FIELD TOMATOES <b>98¢ lb</b></p>	 <p><b>buyBC</b> INDIAN EGGPLANT BABY <b>\$1<sup>29</sup> lb</b></p>
 <p><b>buyBC</b> LARGE WATERMELON <b>\$4<sup>98</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> MANDRIN SATSUMA <b>\$1<sup>78</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> MEDIUM /LARGE ORANGE JUMBO <b>98¢ lb</b></p>	 <p><b>GURUJI</b> ROUND GACHAK 400 GMS <b>2 for \$4<sup>99</sup></b></p>	 <p><b>buyBC</b> FIJI PUMPKIN/ GREEN CABBAGE <b>78¢ lb</b></p>
 <p><b>buyBC</b> LYALLPUR RUSKS 400 GMS <b>2 for \$4<sup>99</sup></b></p>	 <p><b>buyBC</b> BRITANNIA SUJI RUSK 305 GMS <b>2 for \$5<sup>99</sup></b></p>	 <p><b>GURUJI</b> ALMONDS <b>\$3<sup>99</sup> lb</b></p>	 <p><b>GURUJI</b> SARSON KA SAAG <b>2 for \$4<sup>99</sup></b></p>	 <p><b>buyBC</b> MAGGIE NOODLES 140 GMS <b>2 for \$1<sup>79</sup></b></p>
 <p><b>buyBC</b> VERKA DESI GHEE 3 KG <b>\$41<sup>99</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> ROOH AFZA 750 ML <b>2 FOR 6.99</b> <b>\$3<sup>49</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> CROWN SUNFLOWER OIL 3 L <b>\$10<sup>99</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> RED LABEL TEA - 216 TEA BAGS <b>\$10<sup>99</sup> ea</b></p>	 <p><b>buyBC</b> CREMICA COCONUT COOKIES 100GMS <b>12 for \$9<sup>99</sup></b></p>

31877 South Fraser way  
Unit 103 Abbotsford, BC

7843 128 Street, Surrey  
1196 182 Ave Delta.

6339 200 St #500, Langley, BC V2Y 1A2  
7337 120 St #100, Delta, BC V4C 1C7

1196 1 6169 Fraser Street,  
Vancouver 82 Ave Delta.

Unit 7/ 50 Burnside Rd W, Victoria,  
BC V9A 1B5 victoria

# ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ: ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸਤਲੁਜ ਯਮੁਨਾ ਲਿੰਕ (ਐਸਵਾਈਐਲ) ਨਹਿਰ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ (ਆਪ) ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਬਾਦਲ 'ਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਖ ਬੁਲਾਰੇ ਕੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਐਕਵਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਬਚਿਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਨ ਜਦੋਂ ਇੱਥੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਵਾਨੀ ਆਪਣੀ ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਮਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸੱਦੀ ਗਈ ਬਹਿਸ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਪੰਜਾਬ ਦੇ

ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਗਏ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਾਬਕਾ ਜਾਂ ਮੌਜੂਦਾ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਬਚਾਅ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਬਾਦਲ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਡਰਾਮਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਇੱਕ ਬੂੰਦ ਵੀ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਐਸਵਾਈਐਲ ਨਹਿਰ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਵੇਗਾ। ਕੰਗ ਨੇ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਵਿਡੰਬਨਾ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 20 ਫਰਵਰੀ 1978 ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਜ਼ਮੀਨ ਐਕਵਾਇਰ ਬਿੱਲ ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਤਹਿਤ ਐਸਵਾਈਐਲ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਐਕਵਾਇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਨੋਟੀਫਾਈ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਮਰੁਤਬਾ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀਲਾਲ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ

ਦੇ ਗੁਣਗਾਨ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਕੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਵੀਲਾਲ ਦਾ ਭਾਸ਼ਣ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਕੰਗ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਨਿੱਜੀ ਲਾਭ ਲੈਣ ਲਈ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬਾਲਾਸਰ ਫਾਰਮ ਹਾਊਸ ਅਤੇ ਗੁੜਗਾਓਂ ਫਾਈਵ ਸਟਾਰ ਹੋਟਲ ਉਸੇ ਸੇਂਦੇ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਅਤੇ ਹੱਕਾਂ ਤੋਂ ਭਲੀਭਾਂਤ ਜਾਣੂ ਸਨ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੇ 1972 ਦਾ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਪਾਸ ਕੀਤਾ (ਜੋ ਅਨੰਦਪੁਰ ਦਾ ਮੱਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)

। ਪਰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਹਿੱਤਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵੇਲੇ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹਰਸਿਮਰਤ ਕੌਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਿਸਾਨ ਵਿਰੋਧੀ ਬਿੱਲਾਂ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਸਨ ਪਰ ਫਿਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਿੱਲਾਂ ਬਿਲਾਫ਼ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੀ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਗਏ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਕਿਸਾਨ ਆਪਣੇ ਬਲਬੂਤੇ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰ ਸਕੇ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਿਆਂ 700 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਿਸਾਨ ਮਰ ਗਏ ਤਾਂ ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ।

## ਗਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਵਿੱਚ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕ ਹੋਏ ਬੇ-ਘਰ



ਯੇਰੂਸ਼ਲਮ:-7 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਸੈਂਕੜੇ ਹਮਾਸ ਦੇ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਨੇ ਦੱਖਣੀ ਇਜ਼ਰਾਈਲ 'ਤੇ ਇੱਕ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਹਮਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 1,200 ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਅਤੇ ਦਰਜਨਾਂ ਨੂੰ ਬੰਧੀ ਬਣਾ ਕੇ ਗਾਜ਼ਾ ਲੈ ਕੇ ਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਵੀ ਗਾਜ਼ਾ ਉੱਤੇ ਹਵਾਈ ਅਤੇ ਤੋਪਖਾਨੇ ਦੇ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 1,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਲਸਤੀਨੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਸਹੁੰ ਖਾਧੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਹਮਾਸ ਨੂੰ ਹਰਾ ਕੇ "ਮੱਧ ਪੂਰਬ ਨੂੰ ਬਦਲ" ਦੇਣਗੇ। ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ 600,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਪੀਣ ਯੋਗ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਵੀ ਸੱਖਣੇ ਹਨ। ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 200,000 ਲੋਕ ਬੇਘਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਕੁਝ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਭੱਜ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਕੁਝ ਦੇ ਘਰ ਹਵਾਈ ਹਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤਬਾਹ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰਨ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ।

## ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ 21 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਭੇਜਿਆ



ਸਰੀ:-ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਅਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਫੂਡ ਫੋਰ ਆਲ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਉੱਪਰ 21000 ਡਾਲਰ ਦਾ ਚੈੱਕ ਯੂ.ਐਨ.ਓ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਭਾਈ ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੇ ਕਤਲ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਮੁਲਕ ਭਾਈ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਦੀ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਹੁੰਗਾਰਾ ਨਹੀਂ ਭਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੰਚ ਉੱਪਰ ਲਿਆ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।



**REAL ESTATE**  
**MORTGAGES**  
**KULWANT ATWAL**  
**604 716 2135**  
\*SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED\*  
\*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Realty



**MORTGAGES**  
**BHAJAN ATWAL**  
**604 773 8426**  
\*Some Conditions Apply

Centum Financial

### PRIVATE MORTGAGES

**\*Quick Approval & No Bank Rules\***

**For Real Estate**

**Call 604 716 2135**

**For Mortgages**

**Call 604 773 8426**

## ATOP IMMIGRATION SERVICES

ਅਸੀਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿਤੀਆਂ ਹਨ ਤੁਸੀਂ ਆਕੇ ਨਤੀਜੇ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ

- \* Immigration Appeals - Expert
- \* Sponsorship Husband/Wife/Children/Parents
- \* Work Permit, Study Permit, Canadian Experience Class & LMIA
- \* Skilled Workers Class immigration (point system)
- \* Business /Investor immigration/Farmers/Arranged Employment Offers
- \* Provincial Nomination B.C., Alberta, Manitoba, Quebec, Saskatchewan
- \* Stay of Deportation Orders/Immigration Problems Solutions at Airport
- \* Nanny Immigration, Refugee Claims/Jail Detention & Release
- \* Child Adoption Cases/ Orphan Children Sponsorship
- \* Citizenship, PR Card, Passport & USA Visa Applications
- \* Visitor Visa & Immigration Documents Attestations

**778-688-5034**  
Unit #108 - 12830 80TH Ave (York Center) Surrey BC  
Tel: 778-565-4191 FAX: 778-565-4193  
\* Email: atopimmigration@gmail.com

icccrc crdic

**Super Visa Applications**

## NRI FOREX SERVICES

Send money to India and bring money from India


Contact : **RAJ GARCHA : 778.565.4191**

Unit #108 - 12830 80TH Ave (York Center) Surrey BC

ਦਿੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਵਧੀਆ ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਰਵਿਸ ਤੇ ਭਰਸ਼ਾਯੋਗ ਨਾਮ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਚੈੱਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Homeowner • Fleet • Business • Auto • Travel • Boats • Life • Critical • Cargo • Commercial

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ




**Jaswinder S. Parmar**  
604-351-6539

### HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$570 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$650 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR


All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.  
Rates subject to change without notice.  
Above Rates Includes: \* Senior Discount \* Claims Free Discount \* New Home Discount \* Mortgage Free Discount \* Home Production Discount \* Deductible Applicable \* Monthly Payment Plan



### ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC & SAVE UPTO 30% ON YOUR INSURANCE



**Truck Insurance & Pro-Rate**

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## AMC INSURANCE SERVICES LTD.

SURREY (HEAD OFFICE) Ph: 604.507.6666 #120, 12888 - 80th Ave.	CLOVERDALE Ph: 604.576.6648 134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604.882.6000 160-20728 Willoughby Town Center Dr	COQUITLAM Ph: 604.939.2425 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-942-3555 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-876-0126 454 West Broadway	ABBOTSFORD Ph: 604.744.0360 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-985-3185 140 East 14th Street, North Vancouver	BURNSLAKE Ph: 250-692-1611 251 BC-16 Burns Lake
---	--	--	--	--	--	---	--	---

\*GET FREE QUOTE ONLINE \*HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।  
ਜੇਕਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।  
www.amcinsurance.ca • jparmar@amcinsurance.ca

# ਸੇਵਿੰਗ ਪੰਜਾਬ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇਕੱਤਰਤਾ 21 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ

ਸਰੀ: ਸੇਵਿੰਗ ਪੰਜਾਬ ਇੱਕ ਖੋਜ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਵਿਦਿਅਕ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਮੁੱਖ ਟੀਚਾ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਚਾਨਣਾ

## ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਦਾ ਜ਼ਸ਼ਨ

ਸਰੀ: ਪੰਜਾਬੀ ਲੈਂਗੂਏਜ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (ਪਲੀ) ਵਲੋਂ ਕਵਾਂਟਲਿਨ ਪੌਲੇਟਿਕਨਿਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ (ਕੇ ਪੀ ਯੂ) ਅਤੇ ਦੀਪਕ ਬਿਨਿੰਗ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ 28 ਅਕਤੂਬਰ, 2023; ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਤੋਂ 4:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਵਾਂਟਲਿਨ ਪੌਲੇਟਿਕਨਿਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਸਪਰੂਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਐਡੀਟੋਰੀਅਮ ਵਿੱਚ 12666-72 ਐਵਨਿਊ, ਸਰੀ ਬੀ ਸੀ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਲੈਂਗੂਏਜ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਸੰਸਥਾਪਕ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੋੜਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਥਾਨਕ ਐਲੇਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਘਟ ਰਹੀ ਗਿਣਤੀ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਗੈਰੀ ਬਿੰਦ, ਸਰੀ ਬੋਰਡ ਟਰੱਸਟੀ, ਨਿੰਮੀ ਦੌਲਾਡੈਲਟਾ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਟਰੱਸਟੀ, ਰਾਜ ਪੁਰੀ ਡਿਸਟਰਿਕਟ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਸਰੀ, ਕਿਰਨ ਤੂਰ ਕਿਡਜ਼ ਪਲੇਅ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਅਮਨਦੀਪ ਸ਼ੀਨਾ, ਕੋਮਲਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਕੂਨਰ ਸਰੀ ਸਕੂਲ ਅਧਿਆਪਕਾ ਪੈਨਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਪੈਨਲ ਕੋਰਆਰਡੀਨੇਟਰਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਬੈਂਸ, ਐਲ ਏ ਮੋਬਿਸਿਨ ਸਕੂਲ ਮੁਖੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ, ਗੀਤ ਅਤੇ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਪ੍ਰਗਰਮ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ - ਗੁਰਿੰਦਰ ਮਾਨ ਅਤੇ ਹਰਮੋਹਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਧੋਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।



ਪਾਉਣਾ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ। ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸੰਭਾਵੀ ਹੱਲਾਂ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨ ਲਈ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ ਅਤੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਆਯੋਜਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਵੈਨਕੂਵਰ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ 21 ਅਕਤੂਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਖੇ ਸੇਵਿੰਗ ਪੰਜਾਬ ਟੀਮ ਦੁਆਰਾ ਆਯੋਜਿਤ ਇੱਕ ਆਗਾਮੀ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਲਈ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਸਮੇਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ। ਆਓ ਮਿਲ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਮੁੜ ਮਹਾਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਸਿਰ ਜੋੜੀਏ।



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਐਨੀਵਰਸਰੀ ਅਤੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਨ ਲਾਉਣ ਲਈ



## ਜਗਰੂਪ ਢਿੱਲੋਂ ਐਂਡ ਪਾਰਟੀ

ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ, ਸੁਹਾਗ, ਜਾਗੋ, ਬੋਲੀਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ, ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੀ ਪਾਰਟੀ ਯਾਦਗਾਰੀ ਬਣ ਜਾਵੇਗੀ

ਜਗਰੂਪ ਢਿੱਲੋਂ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

604.401.9335  
604.379.9572  
778.593.9335



A  
M

H  
C

### ALPHA MORTGAGE

House Corporation

### NEED A MORTGAGE?

## ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages

**Gurinder S. Toor**  
Mortgage Consultant

**T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021**  
#202 -12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

## NAGINA S. BANGER B.A., M.A.

### ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 20 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for  
Mortgage  
Life Insurance

Best Rates for  
SUPER VISA  
INSURANCE

- \* Life Insurance
- \* Mortgage Life Insurance
- \* Critical Illness/Disability Insurance
- \* Long Term Care Insurance
- \* RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- \* Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- \* Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- \* Children Insurance Plans

- \* ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ \* ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- \* ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ

**ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ**

**COMMONWEALTH FINANCIAL**  
\*Mortgages • Investments • Insurance

**Cell: 250-613-0450 \* Off: 250-960-2233**  
**Res: 250-564-2167 \* Fax: 250-562-4649**

331 George Street, Prince George, BC V2L 1R4  
Email: nbanger@shaw.ca \* Website: mycommonwelth.ca

## SUDDEN IMPACT

Autobody & Repair Ltd.

BEST QUALITY!  
BEST SERVICE!

ICBC c.a.r. shop  
Accredited Collision Repairs

- ICBC Claims
- Private Claims
- Custom Painting
- Windshield Claims
- Freeway Truck Painting
- Lifetime Guarantee on All Repairs

**CONTACT:  
SIMMERJIT (SIMI) SAMRA**

**Ph: 604-507-2247**  
**Cell: 604-723-9697**

Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net  
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

# ਕਸ਼ਮੀਰ ਮਸਲਾ ਸਾਰੇ ਮੁਸਲਮ ਜਗਤ ਲਈ ਚੁਣੌਤੀ: ਇਸਲਾਮਿਕ ਸਹਿਯੋਗ ਸੰਗਠਨ

ਮੁੱਜਫਰਾ ਬਾਦ: ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਲਈ ਇਸਲਾਮਿਕ ਸਹਿਯੋਗ ਸੰਗਠਨ (ਓ.ਆਈ.ਸੀ.) ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਜਨਰਲ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਯੂਸਫ ਅਲਡੋਬੇ ਨੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਮੁੱਦੇ ਲਈ ਓ.ਆਈ.ਸੀ. ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਹਮਾਇਤ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਸਿਰਫ ਕਸ਼ਮੀਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਇਹ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਮੁਸਲਿਮ ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਚੁਣੌਤੀ ਹੈ।

(ਏਪੀਐਚਸੀ-ਏਜੇਕੇ) ਚੈਪਟਰ ਦੇ ਵਫ਼ਦ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ, ਜਿਸ ਨੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਖੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਸ਼ਮੀਰੀਆਂ ਨੂੰ ਧੀਰਜ ਅਤੇ ਉਮੀਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਓ.ਆਈ.ਸੀ. ਸਵੈ-ਨਿਰਣੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਨਸਾਫ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਕਤਲੇਆਮ, ਮਸਜਿਦਾਂ ਦੀ ਤਬਾਹੀ, ਪਵਿੱਤਰ ਕਰਾਨ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਅਤੇ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦਾ ਨਾਜਾਇਜ਼ ਕਬਜ਼ਾ

ਇਸਲਾਮੋਫੋਬੀਆ ਹੈ। ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਇਦਰਾ ਨੋਟਿਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਆਜ਼ਾਦ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬੈਰਿਸਟਰ ਸੁਲਤਾਨ ਮਹਿਮੂਦ ਚੌਧਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਲਾਮਿਕ ਸਹਿਯੋਗ ਸੰਗਠਨ (ਓ.ਆਈ.ਸੀ.) ਨੇ

ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਸ਼ਮੀਰੀਆਂ ਦੇ ਸਵੈ-ਨਿਰਣੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭਰੋਸਾ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੱਕ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਏਗਾ।

## ਆਲਮੀ ਭੁੱਖ ਇੰਡੈਕਸ 'ਚ ਭਾਰਤ 111ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਗਲੋਬਲ ਹੰਗਰ ਇੰਡੈਕਸ-2023 ਵਿੱਚ 125 ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ 111ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਦਰਜਾਬੰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਲਮੀ ਭੁੱਖ ਇੰਡੈਕਸ 2023 ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੂੰ 111ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਭਾਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 'ਭੁੱਖ' ਨੂੰ ਮਾਪਣ ਵਾਲੇ ਇਸ ਇੰਡੈਕਸ ਵਿੱਚ ਕਈ ਨੁਕਸ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਅਸਲ ਹਾਲਾਤ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ। ਮਹਿਲਾ ਤੇ ਬਾਲ ਵਿਕਾਸ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੰਡੈਕਸ ਵਿੱਚ 'ਗਿਣਤੀਆਂ ਮਿਣਤੀਆਂ' ਦੇ ਢੰਗ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕਈ ਗੰਭੀਰ ਉਣਤਾਈਆਂ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਗ਼ਲਤ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ।

## ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਬੈਠੇ ਲਖਬੀਰ ਰੋਡੇ ਦੀ 43 ਕਨਾਲ ਜ਼ਮੀਨ ਸੀਲ

ਮੋਗਾ: ਐੱਨ ਆਈ ਏ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਚ ਬੈਠੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕ ਲਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰੋਡੇ ਦੀ ਕਰੀਬ 43 ਕਨਾਲ ਜ਼ਮੀਨ ਸੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਮੌਕੇ ਤੇ ਸਥਿਤੀ ਤਣਾਅਪੂਰਨ ਬਣੀ ਰਹੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਐੱਨ ਆਈ ਏ ਵੱਲੋਂ ਘਰ ਨੂੰ ਸੀਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਫਲਸਤੁੱਚ ਲੋਕ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਪਰ ਐੱਨ.ਆਈ.ਏ. ਨੇ 43 ਕਨਾਲ ਜ਼ਮੀਨ ਸੀਲ ਕਰਕੇ ਉਸ 'ਤੇ ਬੋਰਡ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ।

**John L. Scott**  
John L. Scott Renton  
4735 NE 4th Street  
Renton, WA 98059  
cell (425) 209-5335  
office (425) 227-9200  
samgrewal@johnlscott.com  
jlsapp.com/SamGrewal  
www.samgrewal.johnlscott.com

**Sam Grewal**  
Real Estate Broker

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਘਰ ਜਾਂ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਵਧੀਆ ਡੀਲ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਓ

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES**

## Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ  
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- \* ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- \* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- \* Low Income
- \* Self Employed
- \* Bad Credit
- \* New Immigrant
- \* Land Development
- \* Second Mortgage

**ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ**

Sukhkaran Bhatti  
Cell: 604-765-4023

**ALPHA MORTGAGE HOUSE CORPORATION**

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca  
\* Lender/Broker fee may apply.

**OASIS WINDOWS**  
\* Quality Products \* Superior Service.  
25+ Years in Business

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

- VINYL WINDOWS • SLIDER DOORS
- GARDEN WINDOWS & SKYLIGHTS

FREE ESTIMATES Financing Available (OAC)  
Phone: (604) 597 - 5033  
19025 52 Ave, Surrey, BC  
www.oasiswindows.com

## SCORE IMMIGRATION & FINGERPRINT SERVICES

ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫਿੰਗਰ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**We specialize in:**

- \*Express Entry and Provincial Nominee Class Applications
- \*Sponsorship
- \*Study Permit
- \*Work Permit
- \*Visitor Visa Applications
- \*Indian Visa (e-visa)
- \*Citizenship
- \*PR Applications
- \*Super Visa
- \*U.S. Visa

**RCMP accredited Digital Fingerprinting**  
(By appointment or walk-in)

ਅਸੀਂ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਾਈਜ਼ ਫੋਟੋ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**PH:778-881-4611**  
Web:scoreimmigration.com  
Email:scoreimmigration@yahoo.com  
Add:7028 120 St, Surrey, B.C V3W 3M8

**Vik Parmar**  
(RCIC)

# ਸੁਖਬੀਰ, ਜਾਖੜ ਤੇ ਬਾਜਵਾ ਆਪਣੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗੱਦਾਰੀ ਨਾ ਭੁੱਲਣ:ਮਾਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਗੁਰਜੀਤ ਬਿੱਲਾ) : ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਸੂਬਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ, ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਸੂਬਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਵਤੰਗ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਤਲੁਜ-ਯਮੁਨਾ ਲਿੰਕ ਨਹਿਰ ਦੇ ਮਸਲੇ ਉੱਤੇ ਮਗਰਮੁੱਢ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਵਹਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗੱਦਾਰੀ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਚੇਤੇ ਰੱਖਣ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ

ਸੂਬੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹ ਕਰਨ ਲਈ ਨੌਟੋਕੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੀਡਰਾਂ ਉੱਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ ਬੋਲਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਸਾਰਾ ਜੱਗ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੀਡਰਾਂ ਦੇ ਵਡ-ਵਡੇਰਿਆਂ ਨੇ ਸਤਲੁਜ-ਯਮੁਨਾ ਲਿੰਕ ਨਹਿਰ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਦਾ ਨਾ-ਮੁਆਫੀਯੋਗ ਗੁਨਾਹ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿੱਚ ਕੰਡੇ ਬੀਜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਮੁਫਾਦ ਦੀ ਖਾਤਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਤਲਬਖੋਰ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨਹਿਰ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ, ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ

ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਤੱਥ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਲੁਕਿਆ-ਛੁਪਿਆ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤਤਕਾਲੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਪੂਰੀ ਵਿਖੇ ਐੱਸ ਵਾਈ ਐੱਲ ਨਹਿਰ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਲਈ ਟੱਕ ਲਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਮੌਕੇ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਬਕਾ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਬਲਰਾਮ ਜਾਖੜ (ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਦੇ ਪਿਤਾ) ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਨੇ ਇਸ ਨਹਿਰ ਦੇ ਸਰਵੇ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਲਈ ਉਸ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹਮਰੁਤਬਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੇ ਸੋਹਲੇ ਗਾਏ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਲੀਡਰ ਸੂਬੇ ਨਾਲ ਕਮਾਏ ਧੌਰ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਪਿੱਠ ਵਿੱਚ ਛੁਰਾ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਕਦੇ ਮੁਆਫ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਦਾ ਪਾਣੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੀ ਆੜ ਵਿੱਚ ਇਹ ਲੀਡਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੱਦਾਰੀ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਵਿਰੋਧੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮੁਖਾਤਬ ਹੁੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, 'ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਫਿਕਰ ਨਾ ਕਰੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਬਚਪਨ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਖੇਤਾਂ ਦਾ ਪਾਣੀ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮਾ ਸੌਂਪ ਦਿੰਦੇ ਸਨ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਡਿਊਟੀ ਹੁਣ ਸਤਲੁਜ ਦਰਿਆ ਦਾ ਪਾਣੀ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਜੀਅ-ਜਾਨ ਨਾਲ ਨਿਭਾਵਾਂਗਾ।' ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ ਇਕ ਬੂੰਦ ਵੀ ਵਾਧੂ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਉਹ ਹਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀਆਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨਗੇ।

## ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਦਬਾਅ ਹੇਠ:ਉਮਰ ਅਬਦੁੱਲਾ

ਕਾਰਗਿਲ:ਲੱਦਾਖ ਆਟੋਨੋਮਸ ਹਿੱਲ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਕੌਂਸਲ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਨਫਰੰਸ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਪਾਰਟੀ ਵਜੋਂ ਉਭਰੀ ਹੈ, ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਉਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਉਮਰ ਅਬਦੁੱਲਾ ਨੇ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਹੈ। ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਮੁਤਾਬਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਭਾਜਪਾ ਤੋਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਬਦੁੱਲਾ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਰਾਜੀਵ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਬਾਰੇ ਬੋਲ ਰਹੇ ਸਨ, ਜਿੱਥੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਰਾਜ ਚੋਣਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ 'ਉਚਿਤ ਸਮੇਂ' ਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਮਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਇਹ ਮੰਦਭਾਗਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਵੀ ਉਹ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕਾਰਕਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕਾਰਕ ਕੀ ਹਨ? ਅਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇੱਥੇ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਕਾਰਕ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ ਡਰ।' ਅਬਦੁੱਲਾ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਪਹਿਲਾਂ ਰਾਜ ਭਵਨ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਲੁਕੀ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਢਾਲ ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਦੁਸਹਿਰੇ 'ਤੇ 'ਸਨਾਤਨ ਵਿਰੋਧੀਆਂ' ਦੇ 650 ਪੁਤਲੇ ਸਾੜੇ ਜਾਣਗੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵਾਰ ਦੁਸਹਿਰੇ (24 ਅਕਤੂਬਰ) ਮੌਕੇ ਰਾਵਣ, ਕੁੰਭਕਰਨ ਅਤੇ ਮੇਘਨਾਦ ਅਤੇ ਸਨਾਤਨ ਧਰਮ ਦੀ ਕਥਿਤ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 650 ਪੁਤਲੇ ਫੂਕੇ ਜਾਣਗੇ। ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਤਮਿਲ ਅਦਾਕਾਰ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਸਟਾਲਿਨ ਦੀਆਂ ਸਨਾਤਨ ਧਰਮ ਵਿਰੋਧੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਸਨਾਤਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਤ ਅਤੇ ਧਰਮ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਵੰਡਦਾ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਰਾਮਲੀਲਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦੀ ਮੁੱਖ ਸੰਸਥਾ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮਲੀਲਾ ਮਹਾਸੰਘ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਜੁਨ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ, 'ਜਦਕਿ ਰਾਵਣ, ਕੁੰਭਕਰਨ ਅਤੇ ਮੇਘਨਾਦ ਦੇ ਪੁਤਲੇ 80 ਫੁੱਟ ਤੋਂ 100 ਫੁੱਟ ਤੱਕ ਉੱਚੇ ਹੋਣਗੇ, ਉਥੇ ਸਨਾਤਨ ਧਰਮ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਪੁਤਲੇ ਫੂਕੇ ਜਾਣਗੇ। 23 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਵਰਿੰਦਰ ਸਰਦੇਵਾ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਖੇਤਰੀ ਬੁਲਾਰੇ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਮੁਖੀ ਪ੍ਰਵੀਨ ਸ਼ੰਕਰ ਕਪੂਰ ਨੇ ਰਾਮਲੀਲਾ ਕਮੇਟੀਆਂ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਭੇਜ ਕੇ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਦੇ ਉਧਯਨਿਧੀ ਸਟਾਲਿਨ, ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਵਾਮੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਮੌਰਿਆ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਰਾਜੇਂਦਰ ਪਾਲ ਗੌਤਮ ਸਮੇਤ ਕਈ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨਾਤਨ ਧਰਮ ਵਿਰੋਧੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

### SABLOK & SABLOK

#### NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



**AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK**

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
 - ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼  
 - ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ  
 - ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
 - ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
 - ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
 - ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ

**ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ**  
**604-325-9200**

6108 Fraser St., (at 45th Ave.)  
 Vancouver BC V5W 3A1  
 FAX: 604-325-3666

## Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਫੋਟੋ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

**ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ**

**206-271-7773**  
**425-747-7777**

**ਆ ਗਿਆ ਜੀ ਵੈਦ ਰੋਗੀਆਂ ਦਾ**

VAID RUBAL'S Since: 1890

### ਦੇਸੀ ਖਾਓ, ਰੋਗ ਭਜਾਓ ਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਪਾਓ।

ਲਾ-ਇਲਾਜ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਰਬਲ (ਦੇਸੀ) ਦਵਾ ਵਾਸਤੇ ਖਾਨਦਾਨੀ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵੈਦਰੂਬਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- ▶ ਜੋੜਾ ਦੀਆਂ ਦਰਦਾਂ, ਕਮਰ ਦਰਦ (ਡਿਸਕ), ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ ਦਾ ਵਧਣਾ, ਹੱਥਾ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜ, ਅਕੜਨ ਰਹਿਣਾ।
- ▶ ਮਾਈਗ੍ਰੇਨ, ਸਿਰ ਦਰਦ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣਾ।
- ▶ ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ, ਐਨਜਾਈਟੀ, ਜਾ ਸੁਗਰ ਦਾ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਵਧਣਾ
- ▶ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀ ਏਲਰਜੀ, ਸੋਰਾਈਸਿਸ, ਏਕਜ਼ੀਮਾ, ਲਿਵਰ ਸੋਰਾਈਸਿਸ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਮਿਲੇ।

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਮੁਫਤ।

ਮਿਲੇ- **ਵੈਦਰੂਬਲ** ਪਤਾ- **ਦੇਸੀ ਹਰਬਲ ਲਿਮਟਿਡ**  
**(778) 917-0444** Unit 202 - 12899 76 Ave, Surrey, BC  
 ਹੁਣ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

email- [desiherballtd@gmail.com](mailto:desiherballtd@gmail.com) (236) 818-8850

YouTube Vaid Rubal Tv TikTok [vaid\\_rubal\\_surrey](https://www.tiktok.com/@vaid_rubal_surrey)

## Harmanpreet Kaur

### Punjabi Singer



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ ਜਾਗੋ, ਮਾਈਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ, ਸੁਹਾਗ, ਪੰਜਾਬੀ ਮੇਲਾ, ਸ਼ੋਅ ਆਦਿ ਦੀ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Winner of Awaaz Punjabi Voice of Punjab India Got Talent  
 BEST IN PUNJAB FOLK SONGS

**Ph:236-881-1276**  
 Email:[meriawaaz.music@gmail.com](mailto:meriawaaz.music@gmail.com)

YouTube [harmanpreetofficial](https://www.youtube.com/channel/UC...)

# ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਹਮਾਸ ਦੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਉੱਪਰ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਸਬਕ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ: ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਪੰਨੂ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:- ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੂੰ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ 'ਚ ਹਮਾਸ ਦੇ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਸਬਕ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਪੰਨੂ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਵੀਡੀਓ ਸ਼ੇਅਰ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਹ 40 ਸਕਿੰਟ ਦੀ ਵੀਡੀਓ ਹੈ, ਜਿਸ 'ਚ ਪੰਨੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਵਾ ਕੇ ਰਹਾਂਗੇ।

ਪੰਨੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਜ ਇਜ਼ਰਾਈਲ 'ਤੇ ਫਲਸਤੀਨ ਦਾ ਹਮਲਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੀ.ਐੱਮ. ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਇਸ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਸਬਕ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਤਰਜ਼ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਭਾਰਤ ਹਿੰਸਾ ਕਰੇਗਾ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਵੀ ਹਿੰਸਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਜੇਕਰ ਭਾਰਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ, ਤਾਂ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਦੇ



ਲਈ ਸੀ.ਐੱਮ. ਮਾਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਵੋਟਿੰਗ 'ਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਵੋਟ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਰੱਖੋ। ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਵੱਖ ਹੋਣ ਦਾ ਦਿਨ ਨੇੜੇ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੰਨੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਫਲਸਤੀਨ ਵਾਂਗ ਹਿੰਸਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣ ਤਾਂ ਹਾਲਾਤ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰ ਦੇਵੋ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਵਰਗਾ ਭਿਆਨਕ ਮੰਜ਼ਰ ਵੇਖਣਾ ਪਵੇਗਾ।

## ਮਨੀਪੁਰ ਵਿੱਚ ਈਸਾਈ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ

ਇੰਫਾਲ: ਮਨੀਪੁਰ ਦੀ ਤ੍ਰਾਸਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਹੀ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਕੁਕੀ ਕਬੀਲੇ ਦੇ ਇੱਕ ਈਸਾਈ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਭਿਆਨਕ ਵੀਡੀਓ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਕਬਾਇਲੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸੱਤ ਸੈਕਿੰਡ ਦੀ ਵੀਡੀਓ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸਦਾ ਚਿਹਰਾ ਝੁਲਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਵੀਡੀਓ ਕਬਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਨੀਪੁਰ ਦੇ ਕਈ ਵਟਸਐਪ ਗਰੁੱਪਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ੇਅਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਵੀਡੀਓ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹਿੰਸਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਮਨੀਪੁਰ ਤੋਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਭਿਆਨਕ ਵੀਡੀਓ 'ਤੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਨੇ ਸਖ਼ਤ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇੰਡੀਅਨ ਨੈਸ਼ਨਲ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟਲ ਇਨਕਲੂਸਿਵ ਅਲਾਇੰਸ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਘਟਨਾ "ਬਹੁਤ ਹੀ ਦੁਖਦਾਈ ਅਤੇ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਹੈ"।

## ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲਾਂ ਕੱਢਣ ਵਾਲਾ ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਬਣਾਇਆ ਇੰਚਾਰਜ

ਦਿੱਲੀ: ਲੋਕ ਸਭਾ 'ਚ ਬਸਪਾ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਦਾਨਿਸ਼ ਅਲੀ ਲਈ ਫਿਰਕੂ ਅਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਭਾਜਪਾ ਸੰਸਦ ਰਮੇਸ਼ ਬਿਧੂਤੀ ਸੰਸਦ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਏ। ਨਵਭਾਰਤ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਬਿਧੂਤੀ ਵੱਲੋਂ ਦਾਨਿਸ਼ ਅਲੀ 'ਤੇ ਫਿਰਕੂ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਬਿਧੂਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈਆਂ ਸਨ, ਜਿਸ ਲਈ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ 'ਮੌਖਿਕ ਸਬੂਤ' ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਬਿਧੂਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਪਾਰਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਕਾਰਨ ਹਾਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਣਗੇ। ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਬਿਧੂਤੀ ਨੂੰ ਟੱਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਚੋਣ ਇੰਚਾਰਜ ਬਣਾਇਆ ਹੈ।

## ਸਾਰੇ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਾਤੀ ਜਨ ਗਣਨਾ ਕਰਵਾਵਾਂਗੇ: ਰਾਹੁਲ

ਦਿੱਲੀ: ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਵਰਕਿੰਗ ਕਮੇਟੀ (ਸੀਡਬਲਯੂਸੀ) ਨੇ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਚਰਚਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਾਤੀ ਜਨਗਣਨਾ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। 'ਦਿ ਹਿੰਦੂ' ਮਤਾਬਕ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਰਾਜਨੀਤੀ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸਮਾਜਿਕ ਨਿਆਂ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਛੱਤੀਸਗੜ੍ਹ, ਕਰਨਾਟਕ, ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਆਪਣੇ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਤੀ ਅਧਾਰਤ ਜਨਗਣਨਾ ਕਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਲਈ ਭਾਜਪਾ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਬਣਾਉਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ 'ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ' ਕਿਉਂਕਿ ਦੇਸ਼ ਜਾਤੀ ਜਨਗਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ 'ਭਾਰਤ' ਗਠਜੋੜ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਇਸ ਦੇ ਸਮਰਥਨ 'ਚ ਹਨ।



**SHIVANI PAUL** RCIC - IRB

**ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ: 236-889-1528**

**Canadascape Immigration** RCIC #705804

**ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਜਰੂਰਤ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ**

\*EXPRESS ENTRY \*WORK PERMIT \*PNP \*LMIA  
\*VISITOR VISA \*SUPER VISA \*PR \*CITIZENSHIP  
\*SPONSORSHIP-Spouse/Parents/Grand Parents  
\*APPEALS- Immigration & Refugee Board

**FOR ALL YOUR IMMIGRATION NEEDS**

#105 4300 N Fraser Way Burnaby BC V5J 5J8  
www.canadascape.com Email: info@canadascape.com

**iFix WALL & CEILING LTD.**

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILINGS
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ।

**ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**  
**ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

**FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL**  
**604.760.1732, 604.442-1571**

**ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ**

# USA TRAVEL

ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ  
ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ  
ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

**23609 104th Ave SE #103, Kent**  
**Ph: 253-867-0450, 253-867-0451**

**1729 208th St Suite #202, Bothell**  
**Ph: 425-420-1888, 425-420-1889**

**ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ, ਬੋਲੀਆਂ, ਘੋੜੀਆਂ, ਮਾਈਆਂ, ਸੁਹਾਗ, ਜਾਗੋ ਸਪੈਸ਼ਲ**

ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸੈਮੀ (SAMMY)**  
**236-515-4878**

## VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere  
**Fax: 253-859-5556**

**206-444-4407**  
www.VpTaxService.com

# ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਬਾਰੇ ਯੂਏਈ ਅਤੇ ਜਾਰਡਨ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ

ਆਟਵਾ: ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਅਲ ਨਾਹਯਾਨ ਅਤੇ ਜਾਰਡਨ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਅਬਦੁੱਲਾ ਨੇ ਯੂਏਈ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸ਼ੇਖ ਮੁਹੰਮਦ ਬਿਨ ਜ਼ਾਇਦ ਦੂਜੇ ਬਿਨ ਅਲ-ਹੁਸੈਨ ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤੀ

## ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ, ਜੈਸ਼ਕਰ ਨੂੰ 'ਵਾਂਟੇਡ' ਦੱਸਿਆ

ਸਰੀ:ਸਰੀ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹੋਰਡਿੰਗਜ਼ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ, ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐਸ ਜੈਸ਼ਕਰ ਅਤੇ ਓਟਾਵਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸੰਜੇ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ ਨੂੰ "ਲੋਡੀਦਾ" ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਹੋਰਡਿੰਗ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਵੱਖਵਾਦੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ (ਐਸਐਫਜੇ) ਵੱਲੋਂ ਲਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਹੋਰਡਿੰਗਜ਼ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਹਲਕਿਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਹੱਥ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨਾਲ ਬੈਠ ਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ। ਪਰ ਭਾਰਤ ਦੇ ਉੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਭੜਕਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਰੋਕ ਰਿਹਾ।



ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਭਾਰਤ ਵਿਰੁੱਧ ਸਮਰਥਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕੀਤਾ।

ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਮੌਤ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੁਹੰਮਦ ਬਿਨ ਜ਼ਾਇਦ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। "ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਟਵਿੱਟਰ 'ਤੇ ਪੋਸਟ ਕੀਤਾ। "ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਰਾਜ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ - ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ - ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਬਾਰੇ ਵੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ," ਉਸਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ। ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਾਲੇ ਕੂਟਨੀਤਕ ਰੁਕਾਵਟ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਟਰੂਡੋ ਵਿਸ਼ਵ ਨੇਤਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਯੂਕੇ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਿਸ਼ੀ ਸੁਨਕ ਨੇ ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਅਪਡੇਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ "ਕੂਟਨੀਤਕ ਸਬੰਧਾਂ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਰਾਜ ਅਤੇ ਵਿਛੋੜਾ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨ" ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ



ਰੇਖਾੰਕਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦਰਮਿਆਨ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਅਪਡੇਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ।

## ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿੱਚ 23 ਦੀ ਥਾਂ 25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਵੋਟਿੰਗ ਹੋਵੇਗੀ

ਦਿੱਲੀ:-ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਵੋਟਿੰਗ ਦੀ ਮਿਤੀ 23 ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ ਬਦਲ ਕੇ 25 ਨਵੰਬਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਇਕ ਅਧਿਕਾਰਤ ਬਿਆਨ 'ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਉਸ ਦਿਨ 'ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਆਹ ਸਮਾਗਮਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਾਗਮਾਂ' ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੀ ਪੜਾਅ ਵਿੱਚ ਵੋਟਿੰਗ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ 'ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ' ਵੱਲੋਂ ਉਠਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਮੰਗਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਾਜ ਦੇ ਪਾਲੀ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਪੀਪੀ ਚੌਧਰੀ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖਿਆ ਸੀ। ਹਿੰਦੂ ਕੈਲੰਡਰ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, 23 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ 'ਦੇਵਤਾਥਨ ਇਕਾਦਸ਼ੀ' ਹੈ, ਜਿਸ ਦਿਨ ਹਿੰਦੂ ਮਾਨਤਾਵਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਵਿਆਹ ਦੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਅਤੇ ਕਈ ਧਾਰਮਿਕ ਰਸਮਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵੋਟਿੰਗ 'ਚ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਸੀ।

## ਅਖਿਲੇਖ ਯਾਦਵ ਨੇ ਕੰਧ ਤੇ ਖੜ੍ਹ ਕੇ ਭਾਸ਼ਨ ਕੀਤਾ

ਲਖਨਊ:-ਸਪਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਖਿਲੇਖ ਯਾਦਵ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਲਖਨਊ 'ਚ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਨੇਤਾ ਜੈਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਾਰਾਇਣ ਦੀ ਜਯੰਤੀ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹੁਣ ਅਧੂਰੇ ਪਏ ਜੇਪੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸੈਂਟਰ 'ਚ ਪਹੁੰਚੇ ਪਰ ਲਖਨਊ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਅਥਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਇਸ 'ਤੇ ਤਾਲਾ ਲਗਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਗੇਟ ਦੇ ਉੱਪਰ ਹੀ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ। ਗੱਡੀ 'ਚੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਕੰਪਲੈਕਸ 'ਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਅਤੇ ਜੇ.ਪੀ. ਦੇ ਬੁੱਤ 'ਤੇ ਫੁੱਲਮਾਲਾਵਾਂ ਚੜ੍ਹਾਈਆਂ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ, ਸਾਡੀ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਮਾਲਾ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਹ ਟੀਨ ਦੀਆਂ ਚਾਦਰਾਂ ਪਾ ਕੇ ਸੜਕ ਨੂੰ ਜਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੱਚ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਲੋਕਨਾਇਕ ਜੈਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਅਤੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਅੰਦੋਲਨ ਦੀ ਯਾਦ ਦੁਹਰਾਉਣ ਤੋਂ ਡਰਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਰਾਜ ਦੌਰਾਨ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਅਤੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਉਸ ਤੋਂ ਕਈ ਗੁਣਾ ਵੱਧ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ 'ਜਦੋਂ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿੱਚ ਲੋਕਨਾਇਕ ਦੀ ਮਾਲਾ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦਾ ਕੀ ਫਾਇਦਾ।'

## ਮਨੀਪੁਰ ਦੇ ਕਈ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਬਦਲ ਦਿੱਤੇ ਗਏ

ਇੰਫਾਲ:ਪਿਛਲੇ ਪੰਜ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਨਸਲੀ ਟਕਰਾਅ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਹੇ ਮਣੀਪੁਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁਗਲ ਅਤੇ ਵਿਕੀਪੀਡੀਆ 'ਤੇ ਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਬਦਲਣ ਵਿਰੁੱਧ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਐਨਡੀਟੀਵੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਰਾਜਪਾਲ ਨੇ ਸਥਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਆਪਣੇ ਆਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਜਾਂ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵੀ ਦੇਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਪਹਾੜੀ-ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਕੂਕੀ ਕਬੀਲਿਆਂ ਅਤੇ ਘਾਟੀ-ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਮੋਈਟੀ ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਵਾਦ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤਰਾਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਤਣਾਅ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਗਲ ਮੈਪ 'ਤੇ ਮਨੀਪੁਰ ਦੇ ਕਈ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਪਿਛਲੀ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬੈਂਗਲਿੰਗ ਪਹਾੜੀਆਂ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਬੈਂਗਟਿੰਗ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਪਹਾੜੀ ਖੇਤਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਮੋਇਰਾਂਗ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਮੀਤੀ ਲੋਕਾਂ ਇਸ 'ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕੂਕੀ ਕਬੀਲੇ ਚੁਰਾਚੰਦਪੁਰ ਨੂੰ 'ਲਮਕਾ' ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਕੁਝ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ 'ਲਮਕਾ' ਲਈ ਕਈ ਪਾਰਸਲ ਇੰਫਾਲ ਡਾਕਖਾਨੇ 'ਤੇ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸ 'ਤੇ ਇੰਡੀਆ ਪੋਸਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਹੈੱਡਲ ਰਾਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ 'ਲਮਕਾ' ਨਾਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦਾ ਕੋਈ ਪਿੰਨ ਕੋਡ ਨਹੀਂ ਹੈ।

**NEWTON DENTURE CLINIC INC.**  
Balraj ( Reggie ) Gill R.D. B.Sc.  
Registered Denturist




ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਰੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿੱਚ ਹਨ।

**20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ**

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: **604-590-9747**

SURREY LOCATION  
#211-8334-128 ST.  
(2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

www.newtontentures.ca

**SUKHINDER S. GILL** CHS, EPC M.SC. B.Ed



Your Expert Advisor For

- \* Life Insurance
- \* Critical Illness Insurance
- \* Accident, Sickness & Disability
- \* Mortgage Protection Insurance
- \* R.R.S.P. / TFSA
- \* Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ  
1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**604-724-4700** sukhindergill@gmail.com

Don't Be Stressed Out... We're Here To Help!

**ICBC repair network**

ICBC & PRIVATE CLAIMS

NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE AVAILABLE

YOUR TRUSTED AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR

**BLACK & WHITE**  
AUTOBODY AND PAINT

AUTO GLASS REPLACEMENT  
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY  
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989  
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA  
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA




PRINCE PUSHMINDER



# ਐਸ ਵਾਈ ਐਲ ਮਸਲਾ, ਬਾਦਲ ਦਲੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਇੱਕ ਤਮਾਸ਼ੇ ਤੇ ਸ਼ੋਸ਼ੇਬਾਜ਼ੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਨਹੀਂ

ਪੂਰੇ ਲਾਮ ਲਸ਼ਕਰ ਨਾਲ ਬਾਦਲ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਾ ਐਸ ਵਾਈ ਐਲ ਨਹਿਰ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਇੱਕ ਡੰਗ ਟਪਾਓ ਕਾਰਵਾਈ ਕਹਿਣ ਨਾਲੋਂ ਨੂਰਾ ਕੁਸ਼ਤੀ ਰੂਪੀ ਤਮਾਸ਼ਾ ਕਹਿ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਤਿਕਥਨੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਸੰਮੇਲਨ ਤੇ ਕੋਈ ਸਾਈ ਲੋਣ ਗਈ ਬੈਂਡ ਬਾਜਾ ਪਾਰਟੀ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਫੋਰਮੈਂਸ ਪੂਰੇ ਜਾਹੋ ਜਲਾਲ ਨਾਲ ਦੇ ਕੇ ਤੇ ਪੂਰਾ ਮਜ਼ਮਾ ਬੰਨ ਆਪਣੇ ਘਰ ਟਿਕ ਕੇ ਬੈਠ ਜਾਵੇ। ਉਸੇ ਤਰਾਂ ਬਾਦਲ ਦਲੀਆ ਦੀ ਇਸ ਮਸਲੇ ਪ੍ਰਤੀ ਪਹੁੰਚ ਹੈ। ਚੋਟਾਲਿਆ ਤੇ ਬਾਦਲਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ, ਇਸ ਬਾਬਤ ਹੋਇਆ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਦੇ ਚਰਚੇ ਵੀ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਐਸ ਵਾਈ ਐਲ ਮਸਲਾ ਪੰਜਾਬ ਮਸਲਾ ਦਾ ਹੀ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਪੰਜ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਬਲਦੀ ਦੇ ਬੁਝੇ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਜਦੋਂ ਸੱਤਾ ਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਜਿਹੇ ਮਸਲਿਆਂ ਤੋਂ ਪਾਸੇ ਹੋ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਸਿਰ ਮੜ੍ਹ ਆਪਣਾ ਟਾਈਮ ਪਾਸ ਕਰਨ ਚ ਹੀ ਭਲਾ ਸਮਝਦੀ ਹੈ।

ਉਹ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਜਿਸ ਦੇ ਜੈਕਾਰਿਆਂ ਦੀ ਗੂੰਜ ਤਖ਼ਤਾਂ ਨੂੰ ਦਹਿਲਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੰਦੀ ਸੀ ਅੱਜ ਫੋਕੇ ਦਮਗਜੇ ਮਾਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਚ ਬਦਲ ਗਈ ਹੈ। ਫੋਕੇ ਨਾਅਰਿਆਂ ਦਾ ਸੱਚ, ਤੇ ਗਰਮ ਗਰਮ ਬਿਆਨਾਂ ਦੇ ਸੇਕ ਦਾ ਸੱਚ ਸਰਕਾਰਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਮ ਲੋਕ ਵੀ ਸਮਝਣ ਲੱਗ ਗਏ ਹਨ। ਨੇਤਾਗਿਰੀ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ਇਹ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨ ਕਿੰਨੀ ਤੇ ਕਿਹੜੀ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਖੁੱਲ ਦਿੰਦਾ ਉਸ ਵਾਰੇ ਇਹ ਨੇਤਾਗਣ ਭਲੀਭਾਂਤ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਾਰੇ ਵਰਤਾਰੇ ਨੂੰ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਠੋਕਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਚਾਰਨਾ ਤੇ ਫੈਲਾਉਣਾ ਹੈ ਸੱਭ ਇਸ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸਨਮਾਨਯੋਗ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣਾਂ ਜਿਵੇਂ

ਕਿ “ਪੰਥ ਦੇ ਬੇਤਾਜ ਬਾਦਸ਼ਾਹ” “ ਦਰਵੇਸ਼ ਸਿਆਸਤ ਦਾਨ” “ਜਿੰਦਾ ਸ਼ਹੀਦ” ਨਾਲ ਸਤਿਕਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਉਹਦੇ ਉਲਟ ਅੱਜ ਕੱਲ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ “ਝੋਟੇ” ਤੇ “ਉਨਾਹਟ ਗਿਆਰਾਂ” ਵਰਗੇ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਲਾਹਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਕਮੇਡੀ ਦੇ ਅਜਿਹੀ ਥਰੋ ਚੜੀ ਕਿ ਵਿਦਵਤਾ, ਸੰਵੇਦਨਾ ਤੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਪਹਿਲੂ ਜਾਂ ਮਸਲੇ ਵਾਰੇ ਗੰਭੀਰ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਿਤੇ ਲੱਭਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਅੱਜ ਮਹੱਲ ਅਜਿਹਾ ਸਿਰਜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਤਾਂ ਕੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਧਿਰ ਤੋਂ ਇਹ ਉਮੀਦ ਕਰਨੀ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕਿਸੇ ਜਾਇਜ਼ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਵਿਉਂਤਬੰਦ ਰਣਨੀਤੀ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਵੇਗੀ ਅੱਜ ਦੇ ਸਮੇਂ ਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ। ਹਰੇਕ ਰਾਜਨੀਤਕ ਦੱਲ ਜਾਂ ਲੀਡਰ ਦਾ ਕਹਿ ਲਵੇ ਬੱਸ ਸੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੀ ਇੱਕ ਮਨੋਰਥ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਾਰੂ ਜਾਂ ਨਵੀਂ ਕਾਰਵਾਈ ਜਿਹੜੀ ਲੋਕ ਹਿੱਤ ਚ ਹੋਵੇ ਇੰਨਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਹੋਣੀ ਅਸੰਭਵ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਸਟੇਟ ਪੱਧਰ ਦੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਤੇ ਕੱਬਜਾ ਕਰਕੇ ਦੁਜੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਤੋਂ ਬਦਲੇ ਖੋਰੀ ਤਹਿਤ ਆਪਣਾ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚੱਲਦਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਵਰਤਣਾ ਇੱਕ ਆਮ ਜਿਹੀ ਗੱਲ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਧੰਦੇ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ, ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਵਪਾਰੀਆ, ਗੈਗਸਟਰਾਂ ਤੇ ਮਾਅਰਕੇਬਾਜ ਬੰਦਿਆ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਬੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਵੀ ਆਮ ਹੈ। ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਕਿੰਨੇ ਗਹਿਰੇ ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਸੰਕਟਾਂ ਚ ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਇਹ ਸਾਰੇ ਦਾ ਕਾਰਣ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਫੇਲ ਹੋ ਜਾਣ ਬਦਲਤ ਹੈ।

ਐਸ ਵਾਈ ਐਲ ਵਰਗੇ ਹੋਰ ਵੀ

ਕਈ ਮਸਲੇ ਹਨ ਜੋ ਗਾਹੇ ਬਗਾਹੇ ਉੱਠਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਤਮਾਸ਼ੇਬਾਜ਼ ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਾਈ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਬੱਸ ਉਸੇ ਤਰਾਂ ਉਡੀਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਮੌਕੇ ਇਹ ਅਖੌਤੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਯੋਧੇ ਖੂਬ ਫੋਕੇ ਦਮਗਜੇ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਰਾਜਧਾਨੀ ( ਜਿਸਤੇ ਇਹ ਸਿਰਫ ਦਾਅਵਾ ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਵੱਲ ਚਾਲੇ ਪਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਹੋ ਹੱਲਾ ਮਚਾਇਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਫਿਲਮਾਇਆ ਵੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਰਮਾਈਆਂ ਰੀਲਾਂ ਚੋਂ ਨੇਤਾਗਣ ਤੇ ਵਰਕਰਗਣ ਆਪੋ ਆਪਣੀਆਂ ਸ਼ਕਲਾਂ

ਪਛਾਣ ਕਲਿਪ ਛਾਂਟ ਕੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਕਈ ਕਈ ਦਿਨ ਪੋਸਟਾਂ ਫੋਟੋਆਂ ਪਾ ਤਰਥੱਲੀਆਂ ਮੱਚਾ ਛੱਡਦੇ ਹਨ। ਉਨਾਂ ਤੇ ਕ੍ਰੈਮੈਂਟ ਲਾਇਕ ਤੇ ਅੰਗੂਠੇ ਖੜੇ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵੀ ਇਹ ਆਪ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਦ ਸੱਭ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਬੱਸਤੋ ਚ ਪਾ ਦਿੱਤ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਫੌਜਾਂ ਸਾਈਲੈਂਟ ਮੌਡ ਚ ਚੱਲੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਹੋਰ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸਾਈ ਨੂੰ ਬੜੀ ਤੱਤਪਰਤਾ ਨਾਲ ਉਡੀਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਡਾ. ਬੀ ਐਸ ਲੁਧਿਆਣਵੀ

## ਟਰੰਪ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ‘ਤੇ ਹਮਲੇ ਦੇ ਹਮਲੇ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ, “ਜੇ ਮੈਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ”



ਨਿਊਯਾਰਕ-ਇਜ਼ਰਾਈਲ ‘ਤੇ ਹਮਲਾ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਹਮਲੇ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਵੀ ਹਿਲਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਅ ਬਿਡੇਨ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਸਰੀਰਕ, ਮਾਨਸਿਕ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਪੂਰਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਹਮਲੇ ਲਈ ਬਿਡੇਨ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿੱਥੋਂ ਇੱਥੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਹ ਲੋਕ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਜਿੱਥੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬਖਸ਼ਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ (ਅਮਰੀਕਾ) ਦਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸੀ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤਾਕਤ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਸਾਡੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ, ਕਲੇਸ਼ ਅਤੇ ਹਫ਼ਤਾ-ਦਫ਼ਤੀ ਹੈ।

ਜੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਸਾਬਕਾ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਟਰੰਪ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਹਮਲਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਮਲੇ ਘਿਨਾਉਣੇ ਹਨ, ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਪੂਰਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

**ਨਾਗੀ ਟੇਲਰਜ਼**  
**NAGI TAILORS**

All Designs Of Ladies & Gents Suits, Kurta Pajama, Lehengas, Custom Dresses And Coat / Pant Alterations.

ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ: ਪਟਿਆਲਾ ਸੂਟ / ਮੁਕਤਸਰੀ ਕੁੜਤਾ ਪਜ਼ਾਮਾ ਲੇਹਿੰਗਾ ਸੂਟ / ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਅਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਅਲਟਰੇਸ਼ਨ

ਇੱਥੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁਰਤੇ-ਪਜ਼ਾਮੇ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।  
13479 WATERFORD PL. SURREY BC  
C: 604-366-5730, H: 778-565-5513

**ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ**

**S&S Jewellers Ltd.**

Specializing in:  
**22Kt & 24Kt**  
- Ready Made & Custom Made  
- Jewellery, Repairs  
- Lucky Birth Stones,  
- Appraisals

Authorized Dealer  
**20% OFF**  
SEIKO, PULSAR  
ALL Watches  
(3 Yrs Limited Warranty)

**SURJIT S. KANDA**  
**604-582-5849**  
9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

**Sunsine Appliances Repair**

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ਼, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਰਿਮ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕੀਓਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call Jag (Certified Technician):  
**604-765-8979** **Best Rates**

**(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.**

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

**IMMIGRATION SERVICES:**  
- Immigration Appeals of all rejected cases  
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)  
- Skilled Workers (Points System), Adoptions  
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR  
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas  
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR  
- Federal Skilled Trades Persons become PR  
- Arranged Employment & Refugee Claims.  
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

**EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.**  
\* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).  
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲੂ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਚ  
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

**SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY**  
ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ  
\* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ

**(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.**

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ  
**604.502.7774**  
#117-12888-80 th Ave., (York Centre), Surrey BC V3W 3A8

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :  
- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲੂ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ  
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)  
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੌਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)  
- ਫੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ  
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜਾ  
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ  
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ  
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜੀ ਕੇਸ  
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ

# ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਦੀ ਵਾਰੀ?

ਮਨੀਸ਼ ਸਿਸੋਦੀਆ, ਸਤਿੰਦਰ ਜੈਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਬਾਕੀ ਵੱਡੇ ਨੇਤਾ ਡਰੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਥੋਂ ਤਕ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਕਾਫ਼ੀ ਘਬਰਾਹਟ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਬਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਕੰਬਣੀ ਹੀ ਛਿੜੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਸਭ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਦਾ ਡਰ ਸਤਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾਅਰਾ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਲਈ ਵੀ ਹਥਕੜੀ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਕਥਿਤ ਸ਼ਰਾਬ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿਚ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕਈ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਆ ਰਹੇ ਹਨ

ਜਾਂ ਲਿਆਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਵਾਈ.ਐਸ.ਆਰ. ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਇਕ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇਕ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦਿਨੇਸ਼ ਅਰੋੜਾ ਸਰਕਾਰੀ ਗਵਾਹ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। ਸੰਜੇ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਦਾ ਇਕ ਕਾਰਨ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨੇਸ਼ ਅਰੋੜਾ ਨੂੰ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨਾਲ ਮਿਲਵਾਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀ ਲਈ 82 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦਾ ਚੰਦਾ ਵਸੂਲਿਆ ਸੀ। ਜਦ ਮਿਲਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਈ.ਡੀ. ਨੇ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਤਾਂ ਸੋਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਮਤਲਬ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਲਈ ਕਿੰਨੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਸਭ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਸੇ ਫਾਈਲ 'ਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਹੋਣਗੇ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਸ਼ਰਾਬ



ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਬਦਲਾਅ ਕਰਨ ਦੇ ਬਦਲੇ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਮਿਲਣ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸਰਬਉੱਚ ਨੇਤਾ ਦੇ ਨਾਤੇ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵਿਚ ਆਉਣਗੇ। ਈ.ਡੀ. ਦੇ ਇਕ ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਰਾਘਵ ਚੌਢਾ ਦਾ ਵੀ ਨਾਂਅ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਹ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਪਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਦੋਸ਼ੀ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਚਿੰਤਾ ਵਧੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਚਰਚਾ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਹੱਥ ਕਾਫ਼ੀ ਸਬੂਤ ਲੱਗੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਬਕਾਰੀ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਹੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਜਿਸ ਸੰਬੰਧੀ ਹੁਣ ਕਦੇ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਚਰਚਾ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜ

ਦੇ ਤਿੰਨ ਆਈ.ਏ.ਐਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਰਡਾਰ 'ਤੇ ਹਨ ਜੋ ਆਬਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਰਹੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦੋ ਇਸ ਵੇਲੇ ਆਬਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਕਿਨਾਰਾ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਲੇਕਿਨ ਜਾਣਕਾਰ ਹਲਕਿਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵਲੋਂ ਬਣਾਏ ਗਏ ਦੋ ਸਰਕਾਰੀ ਗਵਾਹਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਰਨ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸੀਨੀਅਰ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦਾ ਵਜੂਦ ਹੀ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿਚ ਪਿਆ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। 'ਸੂਚਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਸੂਬੇ ਤੋਂ ਆਬਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਬੁਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਸ ਕਾਰਨ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀਆਂ ਡਿਸਟਿਲਰੀਆਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਇਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜੋ ਹੁਣ ਏ.ਈ.ਟੀ.ਸੀ ਬਣ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਛੁੱਟੀ 'ਤੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਛੁੱਟੀ ਲਈ 21 ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੂਚਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਵਿਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀਆਂ ਡਿਸਟਿਲਰੀਆਂ ਬੰਦ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਹੁਕਮ ਕਿੱਥੋਂ ਆਏ ਸਨ। ਸੂਚਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਹੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ 'ਤੇ ਮੱਥਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਰਣਨੀਤੀ ਅਪਣਾਉਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗੀ।

## ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਯਹੂਦੀ:ਜਨਮ ਤੋਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੌਮਾਂ ਹਨ?

ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਯਹੂਦੀ-ਜਨਮ ਤੋਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕੌਮਾਂ ਹਨ? ਇਹ ਆਰਟੀਕਲ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵੈਬਸਾਈਟ ਯਹੂਜ਼ਲਮ ਪੋਸਟ ਵਿਚ ਛਪਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਆਰਟੀਕਲ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਖੂਬਸੂਰਤ ਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਕਿਰਦਾਰ ਦਰਸਾਉਂਦਿਆਂ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਦਰਸਾਈ ਹੈ। ਯਹੂਦੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸਿੱਖ ਵੱਖਰੀ ਕੌਮ ਹੈ। ਲੇਖਕ ਲੋਰੇਨ ਗੇਲਡੋਂਡ ਫੇਲਡਿੰਗ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਦਸਵੰਧ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਯਹੂਦੀਆਂ ਵਾਂਗ ਇੱਕ ਘੱਟਗਿਣਤੀ ਇੱਕ ਧਾਰਮਿਕ ਭਾਈਚਾਰਾ ਅਤੇ ਕੌਮ ਹਨ। ਇੱਕ ਈਸ਼ਵਰਵਾਦੀ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰਖਦੇ ਹਨ - ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਈ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੋਂ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤਾ ਤੇ ਇੱਕਸੁਰਤਾ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰਖਿਆ। ਲੇਖਿਕਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਰੇ ਪਵਿੱਤਰ ਧਰਮਾਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਯਹੂਦੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਨਾਲ ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਸਮਾਨਤਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ। ਸਿੱਖ ਆਪਣੇ ਗ੍ਰੰਥ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਅੰਤਮ ਗੁਰੂ ਅਤੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਸਰੋਤ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਰੱਬ ਦੇ 1,100 ਨਾਵਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਜੋ ਲਿੰਗ ਜਾਂ ਰੂਪ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਰੂਹਾਨੀ ਹਸਤੀ ਹੈ। ਰੱਬ, ਜਿਸਨੂੰ "ਅੰਤਮ ਹਕੀਕਤ" ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਦੋ- ਜਾਂ ਤਿੰਨ-ਅਯਾਮੀ ਕਲਾ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ, ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੋਵੇ, ਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਅੰਸ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਵਿਚ ਵਿਆਹ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਨੂੰ ਰੱਬੀ ਕਾਰਜ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਆਹ ਵਿਚ ਬੇਵਫ਼ਾਈ ਮਨ੍ਹਾ ਹੈ। ਲੇਖਿਕਾ ਅਨੁਸਾਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖ ਅਜਿਹੇ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਸਰੀਰ ਜਾਂ ਮਨ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਤਪੱਸਿਆ ਤੇ ਹੱਠ ਯੋਗ ਵਿਚ ਸਵੈ-ਮੁਕਤੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਰੱਬ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੇ ਕਿਰਤ ਕਰਮ ਤੇ ਰੱਬੀ ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਵਿਚ ਮੁਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਵਿਚ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ, ਧਰਮ ਅਸਥਾਨਾਂ ਵਿਚ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦੇਣਾ ਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਾਈ ਦਾ ਦਸ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਮਨੁੱਖਤਾ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦਾ ਸਭਿਆਚਾਰ ਹੈ। ਇਹੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਹੈ। ਲੇਖਿਕਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਸਿੱਖ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਵੱਖ ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਮਹਾਨ ਗੁਣਾਂ ਕਰਕੇ ਛਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਪਿਆਰ ਭਰੀ ਦਿਆਲਤਾ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਸਵੈ-ਰੱਖਿਆ ਵਰਗੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ "ਸੰਤ-ਸਿਪਾਹੀ" ਬਣਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਚੰਗੇ ਯੋਧਿਆਂ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਰੱਬ ਦੀ ਇੱਛਾ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਵਜੋਂ ਆਪਣੇ ਚਿਹਰੇ (ਜਾਂ ਸਿਰ) ਦੇ ਵਾਲ ਨਹੀਂ ਕੱਟਦੇ। ਲੇਖਿਕਾ ਆਖਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਉੱਤਰੀ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 15ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਜਾਤ, ਧਰਮ ਜਾਂ ਲਿੰਗ ਨੂੰ ਰਦ ਕਰਕੇ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਅਤੇ ਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਮਹਤਵ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ 10 ਗੁਰੂ ਸਨ; ਦਸਮ ਗੁਰੂ ਵਲੋਂ ਆਖਰੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਪਵਿੱਤਰ ਗ੍ਰੰਥ, ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਤਮ ਅਤੇ ਸਦੀਵੀ ਗੁਰੂ ਹਨ।

## ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨਾਲ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ 'ਚ ਕੀਤੀ ਸੀ ਗੁਪਤ ਬੈਠਕ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ- ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਬੀਤੇ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਾਲੇ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਵਿਵਾਦ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਰਮਿਆਨ ਇਕ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਮੇਲਾਨੀ ਜੌਲੀ ਨੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐੱਸ. ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨਾਲ ਇਕ ਗੁਪਤ ਬੈਠਕ ਕੀਤੀ ਸੀ। 'ਫਾਈਨੈਂਸ਼ੀਅਲ ਟਾਈਮਜ਼' ਦੀ ਇਹ ਖ਼ਬਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਆਪਣੇ 62 ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ 'ਚੋਂ 36 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਉਣ ਦੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੁਲਾਕਾਤ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਨਹੀਂ ਆਈ ਹੈ।

## ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਫੜੀ ਸਰਗਰਮੀ

ਯੇਰੂਸ਼ਲਮ:ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐਂਟਨੀ ਬਲਿੰਕਨ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨਾਲ ਯਕੀਨੀਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਨ ਤੇ ਫਲਸਤੀਨੀ-ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਜੰਗ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀਰਵਾਰ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਤੇਲ ਅਵੀਵ ਪੁੱਜੇ। ਉਹ ਹਮਾਸ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਲਾਂਘਾ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਮਿਸਰ ਨਾਲ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਜਾਰਡਨ ਵੀ ਜਾਣਗੇ, ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਅਬਦੁੱਲਾ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਫਲਸਤੀਨੀ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੁਹੰਮਦ ਅੱਬਾਸ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਈਰਾਨ ਨੂੰ ਵੀ ਸੁਨੇਹਾ ਦੇਣਗੇ ਕਿ ਉਹ ਜੰਗ ਵਿਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਰ੍ਹੇ ਰਹੇ।



**STUDIO 7**  
Cinema · Photography · Events  
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ


Open  
7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

### Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ




#103 12815 85 Ave, Surrey, BC  
www.studio7production.ca | 604-442-8781



basant  
motors

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

# ਕੈਲਗਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਦੋਸਤਾਨਾ ਸ਼ਹਿਰ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ: ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਦੋਸਤਾਨਾ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਤੁਹਾਡੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੰਗਾ ਜਾਂ ਮਾੜਾ ਹੋਣ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦਾ ਦਰਜਾ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਹੀ ਖ਼ਬਰ ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕੈਲਗਰੀ ਸਬੰਧੀ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਦੋਸਤਾਨਾ ਸ਼ਹਿਰ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੌਡੇ ਨਾਸਟ 2023 ਰੀਡਰਜ਼ ਚੁਆਇਸ ਐਵਾਰਡਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਕੈਲਗਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਦੋਸਤਾਨਾ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ। ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਫਤਾਂ ਵਾਲੀ ਇਸ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਐਡਮਿਟਨ ਦੂਜੇ ਸਥਾਨ ਉੱਪਰ ਰਿਹਾ। ਕੈਲਗਰੀ ਅਜਿਹਾ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਲਗਭਗ ਹਰ ਥਾਂ ਤੋਂ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਲੋਕ ਲੁਈਸ ਅਤੇ ਬੈਂਡ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਾਰਕ ਵਰਗੇ ਬਾਹਰੀ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦੇ ਸਥਾਨ ਕੁੱਝ ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਪਰ ਹੀ ਹਨ। ਸਾਇਦ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਕਾਰਣ ਕਾਰਣ ਹੀ ਇਹਨੀ ਦਿਨੀ ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਲੋਕ ਕੈਲਗਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਹਿੰਗਾਈ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਦੇਖੀਏ ਤਾਂ ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹੋਰਨਾਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਸੌਖ ਨਾਲ ਘਰ ਖਰੀਦਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਕੈਲਗਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਨੇ ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਦੂਜੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਐਡਮਿਟਨ ਨੂੰ ਦੋ ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਪਛਾੜਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਅਤੇ ਕਿਊਬਿਕ ਸਿਟੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ।

## SAMARA FRAMING LTD.

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ



### ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਿਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿੱਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422

## BC'S TOP MORTGAGE BROKER

BROKER OF THE YEAR 2023 (BC)



### Quick Approvals – PURCHASE & REFINANCE

If your Mortgage is due before 4th February, 2024 call today

RAJ GILL  
**604.564.1000**  
VANCOUVER  
airraj@shaw.ca

SHARNJIT GILL  
**604.507.1000**  
SURREY  
sharnjitgill@shaw.ca

\*Some conditions apply.

## KAMCRAFT Kitchen cabinets Ltd.



\*Quality Work  
\*Reasonable Rate  
Free Estimates

### Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling

Custom Mill Work Vainies & Counter Tops

Charnjit (Mintu)  
**604-835-2744**

Prabh(Director)  
**604-507-8450**

Email: kamcraft2003@gmail.com

#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

[www.kamcraftkitchen.com](http://www.kamcraftkitchen.com)

## FRIENDS TRAVEL INC

FRIENDS TRAVEL INC Paramjit Pannu: 604-594-4484  
Unit #104 8028 128st Surrey Amandeep Kubey: 604-781-0940  
Little India Plaza Arminder Kubey: 604-594-4484  
email:friendstravel@hotmail.ca  
BC CP License 63134

ਅਸੀਂ ਲਿਟਲ ਇੰਡੀਆ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਤੇ ਮੁਵ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ



Air Travel



Tour Packages

### SPECIAL PRICE ALSO AVAILABLE FOR AIR CANADA

ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਟਿੱਕਟਾਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ  
Packages Available On Special Prices For  
Disneyland, Cuba, Mexico.  
Cruises Also Available For All Destinations.

# ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵਿਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ  
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)

ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: **604-518-3637**

ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ [hssandhupcs@gmail.com](mailto:hssandhupcs@gmail.com)



## FOR ALL YOUR DENTAL NEEDS

In Cloverdale & South Surrey



# CLOVERDALE VILLAGE DENTAL

Dr. Inderpreet Sandhu  
BDS, DDS

### Services Provided

- Dental Exams/X-rays
- Extractions/Oral Surgery
- Cleaning & Polishing
- Dentures & Mouth Guards
- Dental Fillings
- Teeth Whitening
- Crowns & Bridges
- Root Canal Treatment

### A House of Family Dentistry

5635 - 176A Street, Surrey, BC  
(across the street from Cloverdale Library)  
[Cloverdalevillagedental@gmail.com](mailto:Cloverdalevillagedental@gmail.com)

**604-579-0102**

# DREAM BANQUET HALL

Birthday, Wedding, Reception, anniversary, Jago, Kitty Parties,  
Graduation, Seminars, Fund Raising, Business Meeting, Corporate Events



Capacity  
350-375 seats

Dream Catering "Your Venue, Our Food"

We provide various Menu  
Options to choose

ਜਨਮਦਿਨ, ਵਿਆਹ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਾਗੋ,  
ਸੈਮੀਨਾਰ, ਫੰਡ ਰੇਜ਼ਿੰਗ, ਬਿਜਨਸ ਮੀਟਿੰਗ, ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਈਵੈਂਟ  
ਆਦਿ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

For Bookings, Contact: **604-203-7272**

7236 -120St, Surrey, BC Email: [info@dreambanquethall.ca](mailto:info@dreambanquethall.ca)

ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ  
ਵਲੋਂ ਕ੍ਰੈਕ (crack),  
ਹੈਰੋਇਨ (heroin)  
ਅਤੇ ਕੋਕੀਨ (cocaine) ਨੂੰ  
ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ



# ਪੀਅਰ ਪੋਲੀਵਰ

ਵਲੋਂ ਇਹਨਾਂ ਘਾਤਕ ਤਰੱਗਜ਼  
'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।



ਹੁਣੇ  
ਸਾਈਨਅੱਪ ਕਰੋ



ਇਹ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਬੈਨਰ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਪਾਰਟੀ ਲਈ  
ਅਧਿਕਾਰਤ ਏਜੰਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਹੈ



# ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦਾ ਗਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ

ਯੇਰੂਸ਼ਲਮ-ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਫੌਜ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦੱਖਣੀ ਹਿੱਸੇ 'ਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਮੁੜ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਇਲਾਕੇ 'ਚੋਂ ਕਰੀਬ 1500 ਹਮਾਸ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਅਚਨਚੇਤ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਾਰੀ ਜੰਗ ਦੇ ਚੌਥੇ ਦਿਨ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਕੰਟਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਬੀਤੀ ਦੋਰ ਰਾਤ ਤੋਂ ਹਮਾਸ ਦਾ ਇੱਕ ਵੀ ਅਤਿਵਾਦੀ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਘੁਸਪੈਠ ਹਾਲੇ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ 900 ਸੈਨਿਕਾਂ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਅਤੇ ਫਲਸਤੀਨੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਗਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਪੱਛਮੀ ਕੰਢੇ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 700 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਫੌਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਮਾਸ ਖਿਲਾਫ ਮੁਹਿੰਮ 'ਚ ਗਾਜ਼ਾ ਦੀ ਸੰਸਦ ਅਤੇ ਗੈਰਫੌਜੀ ਮੰਤਰਾਲੇ ਉਸ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਅਤੇ ਫੌਜੀ ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਪੈਂਟਾਗਨ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹਮਾਸ ਨਾਲ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਹੋਰ ਕੀ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।



## ELEVATE VISUAL STUDIOS

LIFESTYLE, EVENT & SPORTS PHOTOGRAPHER

**ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਫੋਟੋਸ਼ੂਟ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

- \*Real Estate Photography
- \*Sports Photography
- \*Family Photography
- \*Products Photography
- \*Event Photography
- \*Newborn Photography
- \*Business & Branding Photography

CALL: (778) 240-4869  
EMAIL: TEJGOSAL@GMAIL.COM

### GURNAAZ WORLDWIDE IMMIGRATION

LIVE YOUR DREAM

#### ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- \* Visitor & Super Visa
- \* Spousal & Family Sponsorship
- \* Express Entry
- \* LMIA & Work Permit
- \* Student Visas
- \* Immigration Appeals
- \* PR Cards & Citizenship Test
- \* Canadian & Indian Passport Applications

- ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਤੀ, ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਫੈਮਲੀ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ
- ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਏ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਸਟੂਡੈਂਟ ਦਾਖਲੇ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ
- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼
- ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ ਅਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਅਤੇ ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

#### ਨਵੇਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸਲਾਹ

ਇੰਡੀਆ ਦੀ ਦੂਰੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ - OCI CARD ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਭਰ ਲਈ ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜ਼ਾ ਲਓ

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ, ਵੀਜ਼ੇ ਅਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਬੰਧੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

ਇੰਡੀਆ/ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ "ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਕਾਨੂੰਨ" ਬਾਰੇ ਰਾਏ ਲੈ ਕੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਫੋਤੀ ਤੋਂ ਫੋਤੀ ਕੋਨੇਡਾ ਬੁਲਾਓ

## PH: 778-869-1097, 778-862-0034

#202- 12677 80th Ave Surrey (Royal Plaza)  
www.gurnaazimmigration.com Email: info@gurnaazimmigration.com

## Keep Smiling Denture Clinic

**\*Complete Denture \*Partial Denture \*Implant Denture**

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਹੇਠਲੇ ਜਾਂ ਉਪਰਲੇ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ **ਹੱਡੀ ਘਸੀ ਹੋਈ ਹੈ?**

ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ Suction Denture ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਮਿਲੋ  
ਅਸੀਂ ਜਾਪਾਨੀ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਦੰਦਾਂ ਨੂੰ ਫਿਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (CERTIFIED) ਹਾਂ।

**Care Home Mobile Service** ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

Book Your Appointment

## 778-484-8000

13117-67A Ave, Surrey, BC    2644 Cyril St Abbotsford BC

### Guaranteed Professional Service

ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ, ਟਰੇਲਰਾਂ ਅਤੇ ਵੈਨਾਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਸਿਲੈਕਸ਼ਨ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬਰੈਂਡ ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਈਜ਼ ਦੇ ਟਾਇਰ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

**SURREY: #3, 14730-66Ave**

**Sikander S Punia    Makhan S Punia**  
**604-537-8030    604-716-8030**

**24 Hr. Mobile Service**  
We sell & Repair car, truck, trailer & van tires

**All Major Brand Name Tires.**

**Email: mptireltd@hotmail.com**

**ABBOTSFORD: 31889 Marshall Place**  
**604-744-0212**

# ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਵਾਦ ਕਾਰਨ ਵਿਗੜ ਸਕਦੇ ਹਨ ਭਾਰਤ-ਅਮਰੀਕਾ ਸਬੰਧ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ ਐਰਿਕ ਗਾਰਸੇਟੀ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਕੂਟਨੀਤਕ ਵਿਵਾਦ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਬੰਧ “ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਵਿਗੜ ਸਕਦੇ ਹਨ”। ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਅਧਾਰਤ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਪੋਲੀਟਿਕੋ ਦੀ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਇੱਕ ਬੇਨਾਮ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗਾਰਸੇਟੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ “ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਣਪਛਾਤੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸੰਪਰਕਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ”। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚ ਜੂਨ ‘ਚ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ‘ਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਦੇਸ਼ ‘ਗੰਭੀਰ’ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਪੂਰੀ ਜਾਂਚ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ‘ਤੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

## 17 SECTOR

### Fashion & Fabrics

ਪੰਜਾਬੀ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟ, ਕੈਪਰੀ ਪੈਂਟ, ਪਲਾਜ਼ੇ, ਗਰਾਰੇ ਤੇ ਸ਼ਰਾਰੇ, ਲਹਿੰਗਿਆਂ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸਿਲਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਗਰਮ ਸੂਟ, ਸਪੱਨ, ਮਾਈਕਰੋਵੈਲਵਟ, ਪਸ਼ਮੀਨਾ ਦੇ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

**Inventory Clearance Special Sale**

Heavy Long Dresses \$95 each

Mens velvet jackets \$35 each

Fine print size 36 and 38 only  
Pay \$5 extra for larger sizes



ਫੋਟੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ



Same Day Alteration

ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ UNIFORM ਵੀ ਸਿਰੂੰਦੇ ਹਾਂ  
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) Large Discounts On #186-8138 128 St, Surrey, BC Artificial Jewellery

## Ph:604.594.1788

## DHALI WAL GROUP OF COMPANIES



**FISH PAKORA**



**Chilli Kabab**



**SAMOSA & TIKKI**

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ- ਵੈਜ਼ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ਼

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ **604-543-2222**

<b>Dhaliwal Sweets</b> 2636 Cedar Park Place Abbotsford <b>604.852.2345</b>	<b>Dhaliwal Banquet Hall</b> Surrey <b>604-598-1165</b>	<b>Dhoom Restaurant</b> York Centre Surrey <b>604-543-2222</b>	<b>Dhaliwal Sweets</b> Surrey <b>604-596-1312</b>
<b>Dhaliwal Pizza &amp; Bakery</b> #104-7790-128 St. Surrey (Near 78th Ave.) <b>604-598-8889</b>	<b>Dhoom Restaurant &amp; Bar</b> Vancouver <b>604-325-4911</b>	<b>Dhaliwal Sweets</b> Vancouver <b>604-325-4911</b>	<b>Himalaya Dairy</b> Surrey <b>604-543-2421</b>

[www.DhoomRestaurant.com](http://www.DhoomRestaurant.com)



# GolGappa<sup>TM</sup>

## FACTORY

### ਗੋਲਗੱਪਾ ਫੈਕਟਰੀ

Freshest Golgappas in Town With 8 Flavour Water

WHOLESALE TO PUBLIC

ਟਾਊਨ ਵਿਚ 8 ਫਲੇਵਰਜ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤਾਜੇ ਗੋਲਗੱਪੇ



ਗਰੇਟ ਵੈਲਿਊ ਫੈਮਲੀ ਪੈਕ (80 ਪੀਸ) ਗੋਲਗੱਪੇ ਆਲੂ ਰਨਾ & 1 ਲਿਟਰ ਪਾਣੀ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦਾ ਸਿਰਫ

## \$ 24.99

ਸਵੀਟ, ਖੱਟਾ ਮਿੱਠਾ, ਸਪਾਈਸੀ, ਫਰੈਸ਼ ਪੁਦੀਨਾ, ਜੀਰਾ, ਹਾਜਮੋਲਾ, ਹਿੰਗ ਐਂਡ ਗਾਰਲਿਕ

Sweet, Khatta Meetha, Spicy, Fresh Phudina, Jeera, Hajmola, Hing & Garlic.

## 604.800.3064

Unit-20 12468 82nd Ave., Surrey

• ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਪਲੈਨਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ • ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

• ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਦੀਆਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬੱਧ ਹਨ • ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਦੇ ਨੇੜੇ, ਸਤਨਾਮ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ

ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ

For your family... healthy beautiful smiles!



**ਸੇਵਾਵਾਂ :**

- ਜਾੜ ਭਰਨੀ
- ਦੰਦ ਕੱਢਣੇ
- ਕਰਾਊਨ ਤੇ ਬ੍ਰਿਜ
- ਡਿਜੀਟਲ ਐਕਸਰੇ
- ਵਾਈਟ ਫਿਲਿੰਗਸ
- ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਅਤੇ ਚੈਕਅੱਪ

Evening & Weekend Appointment Available

Practising For Over 10 Years

ਇਮਰਜੈਂਸੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬੱਧ ਹਨ

• All Major Insurance Plans Accepted  
• Punjabi, Hindi, Urdu Spoken  
• New Patients Welcome



## EVERSHINE

### FAMILY DENTISTRY

ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ...ਤੰਦਰੁਸਤ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮੁਸਕਾਨ



## 604.593.6515

#111 - 7130 120th Street, Surrey, BC  
Near Guru Nanak Sikh Gurdwara  
Ground Floor of Satnam Plaza

(FREE AMPLE PARKING)

## Dr. Anjanpal Kaur Bhalla

www.evershinedental.ca



ਡਾ. ਅੰਜਨਪਾਲ ਕੌਰ ਭੱਲਾ

# ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਫਲਸਤੀਨ ਦਾ ਝਗੜਾ ਸਦਾ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੱਲਦਾ ਰਹੇਗਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੱਲ ਵੀ ਨਿਕਲੇਗਾ?

ਇਸ ਆਧੁਨਿਕ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਹੁਣ ਤੀਜੀ ਜੰਗ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਰੂਸ-ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਿਆਉਣ ਵਿਚ ਨਾਕਾਮ ਰਹੀ ਵਿਸ਼ਵ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਟੋਲੀ ਹੁਣ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਵਿਚਕਾਰ ਫਸੀ ਹੋਈ ਸਮਝਦੀ ਹੈ। 'ਹਮਾਸ' ਪੈਲਸਤੀਨ ਵਿਚ ਇਸਲਾਮੀ ਸੋਚ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ, ਜੋ ਗਾਜ਼ਾ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਚਲਾਉਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿਚ ਇਕ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਗੈਰ ਇਨਸਾਨੀ ਸੋਚ ਨਾਲ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਉਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸੱਭ ਲੋਕ ਦੰਗ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਆ ਰਹੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਯਾਦ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਨ ਪੁਰਾਤਨ ਇਨਸਾਨ ਦੀਆਂ ਜੰਗਾਂ ਵਿਚ ਲੜਾਈ ਦੇ ਕੋਈ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਸਨ ਹੁੰਦੇ। ਹਮਾਸ ਨੇ ਗੁਰੀਲਾ ਡੈਮ ਤੇ ਬੇਕਸੂਰ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਕੇ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਲਗਾਏ ਹਨ ਸਗੋਂ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਵਨਤ ਮਨੁੱਖੀ ਅਹਿਸਾਸਾਂ ਦਾ ਘਾਣ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਕ ਵਿਡੀਊ ਵਿਚ ਇਕ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਮੌਜ ਮਨਾ ਰਹੀ ਲੜਕੀ ਦਾ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਨੰਗਾ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਵਿਚ ਅਪਣੀ ਤਾਕਤ ਦੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਜੋਂ ਘੁਮਾਇਆ ਗਿਆ। ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਬਲਾਤਕਾਰ, ਪੁਵਾਰਾਂ, ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦਾ ਕਤਲ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰ ਧੜ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਕਰਨ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਰੂਹ ਕੰਬਾਉਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖਣੇ ਪੈ

ਰਹੇ ਹਨ। ਹਮਾਸ ਦੇ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਹਮਾਸ ਉਤੇ ਮੋੜਵਾਂ ਹਮਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤੇ ਹੁਣ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸੇ ਬਰਾਬਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਹਮਾਸ ਦੀ ਇਸ ਦਰਿੰਦਗੀ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕੀਤੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪਰ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਸਮਝੀ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਹਨ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਹਾਲਾਤ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਹੀ ਇਹ ਵਿਵਾਦ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਪਛਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੇ ਵੱਡਾ ਜ਼ੁਲਮ ਸਹਾਰਿਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰਖਿਅਤ ਥਾਂ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ ਪਰ ਵਿਵਾਦ ਸ਼ੁਰੂ ਹੀ ਉਸ ਵਕਤ ਤੋਂ ਹੋਇਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਚੋਂ ਲੈ ਕੇ ਦਿਤੀ ਗਈ ਤੇ ਉਹ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੀ ਲੜਦੇ ਚਲੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਲੜਾਈ ਵਿਚ ਇਕ ਗੱਲ ਅੱਜ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹਮਾਸ ਨਫਰਤ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿਚ ਪਲੀ ਹੈ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜ਼ੁਬਾਨ, ਦਿਲ, ਹਰ ਕਦਮ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਚਲਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਕਦੇ ਵੀ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਵਖਰੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਹ ਲੜਦੇ ਰਹੇ ਤੇ ਉਸ ਲੜਾਈ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਬਹੁਤ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ। 2018 ਤੋਂ ਹੁਣ ਤਕ ਗਾਜ਼ਾ ਜੋ ਕਿ ਹਮਾਸ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦਾ



ਹੈ, ਵਿਚ ਤਕਰੀਬਨ 33 ਹਜ਼ਾਰ ਬੱਚਾ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਕੋਲ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਤੇਜ਼ ਖੁਫ਼ੀਆ ਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਲੈਸ ਹਥਿਆਰ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਗਾਜ਼ਾ ਉਤੇ ਹਵਾਈ ਹਮਲਿਆਂ ਦਾ ਵਾਰ ਅੱਜ ਹੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਜੇ ਕੋਈ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਇਹ ਝਗੜਾ ਚਲਦਾ ਹੀ ਰਹੇਗਾ। ਗਾਜ਼ਾ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਇਕ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਾਂਗੂੰ ਰਖਿਆ ਹੈ ਜਿਥੇ ਮੁਢਲੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵੀ ਲਭਣੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਹਮਾਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਤਰਲੇ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਇਹ ਲੜਾਈ ਦਾ

ਕਾਰਨ ਵੀ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਦੋਹਾਂ ਪੱਖਾਂ ਦੀ ਅਪਣੀ ਅਪਣੀ ਦਰਦਨਾਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਹਾਣੀ ਹੈ ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਲੋਕ ਅਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਅੱਜ ਤਕ ਅਪਣੀ ਅੱਜ ਦੀ ਹਕੀਕਤ ਬਣਾਉਂਦੇ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਹ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਭੁਲ ਕੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਲਈ ਦਰਿੰਦੇ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਈ ਹਿੱਸੇ ਨਫਰਤਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦਰਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਧਕੇਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਅਰਦਾਸ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਤੇ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਫਰਤ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਦਾ ਯਤਨ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

-ਨਿਮਰਤ ਕੌਰ

## iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILINGS
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਜ਼ਿਆਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

**ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**  
ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL  
**604.760.1732, 604.442-1571**

## ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ

45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ\*

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

YOUR INSURANCE ADVISOR  
**JATINDER SINGH BHATIA**  
Former Advocate (India)



ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਟੀਆ

**778.848.1287** 168 Spring Field Drive Aldergrove BC  
jatinder.insurance@hotmail.com \*WITH DEDUCTIBLE.

## ਫਾਰਮ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਫਰੈੱਸ਼ ਦੁੱਧ ਲਉ



**CREAM-ON-TOP**  
**FARM FRESH**  
**MILK**



**Pure & Fresh**  
**No Additives**  
**Locally Sourced**

Why settle for less when you can have the best? Discover the unparalleled taste, texture, and richness of our traditional Whole Cream-on-Top Milk!

- Perfect for:
- Coffee & Chai
  - Sweets & Desserts
  - Curries & Gravies
  - Or Simply on Its Own!

Call Us! 253-640-3345  
www.gwerderbrothers.com

COUPON  
**FREE 1/2 Gallon Whole Milk**  
**With Purchase of \$10 or more**  
PURCHASE AT  
**APNA BAZAR**  
10120 SE 260th St, Kent, WA

\*Only valid at the Apna Bazar in Kent, WA. Limit one per customer. \*Some Conditions Apply Offer Ends Nov 30, 2023

ਇਸ ਕੂਪਨ ਦੇ ਨਾਲ ਅੱਧੀ ਗੈਲਨ ਹੌਲ ਮਿਲਕ ਫਰੀ ਲਉ\*



# ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਕਿਵੇਂ ਆਖੀਏ...?

## ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਚਿੜਾਇਆ ਕਿਉਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਹੋਕਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਬੇਗਾਨਾ ਹੈ। ਬੇਗਾਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਦੁਸ਼ਮਣ ਤਾਕਤਾਂ ਦਾ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸ਼ਰੇਆਮ ਲਲਕਾਰ ਕੇ ਬੇਅਦਬੀ ਹੁੰਦੀ ਹੋਵੇ, ਬੇਅਦਬੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਤਪਨਾਹੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੰਗੇ ਚਿੱਟੇ ਹੋ ਗਏ ਹੋਣ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੇਅਦਬੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਦੱਸਕੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਲ ਕੋਠੜੀਆਂ 'ਚ ਨਾ ਸੁੱਟਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਸ਼ੁਭ ਚਿੰਤਕ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਨੰਗਾ ਚਿੱਟਾ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਕੱਢਣ ਲਈ ਬੇਅਦਬੀ ਬ੍ਰਿਗੇਡ ਬਣਾਇਆ ਸੀ, ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਕਾਰਣ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬਾਦਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਡੇਢ ਸਾਲ ਉਸਨੂੰ ਬੁੱਕਲ 'ਚ ਲਈ ਰੱਖਿਆ, ਤੱਤੀ ਹਵਾ ਨਾ ਲੱਗਣ ਦਿੱਤੀ, ਇਹੋ ਕੁਝ ਕੈਪਟਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੀਤਾ। ਹੁਣ 24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਲਰ ਤੋਂ ਫੜ ਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਡੱਕਣ ਵਾਲੇ 'ਆਪ' ਵਾਲੇ 7 ਮਹੀਨੇ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਦੜ ਵੱਟੀ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਬੇਅਦਬੀ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਸਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਦੀ ਵੇਖ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਵਾਲੇ ਭੂਤਰ ਗਏ ਹਨ, ਉਹ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲੀ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਲੱਗ ਪਏ। ਗੁਰੂ ਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਇੱਕ ਹਨ, ਦੋਵਾਂ 'ਚ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੂਜੇ ਦੀ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ ਅਗਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੇ 2024 ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਕਾਰਣ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਤੇ ਹੋਰ ਡੇਰੇਦਾਰਾਂ ਅੱਗੇ ਝੁਕ ਗਈ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਚੋਣਾਂ ਕਾਰਣ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਪੈਰੋਲ ਦੇਣ ਦਾ ਮਨ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਇਹੋ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਦੇ ਚੇਲੇ- ਚਾਟੜਿਆਂ ਦੇ ਹੌਂਸਲੇ ਸੱਤਵੇਂ ਅਸਮਾਨੀ ਚੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਦੀ ਪੈਰੋਲ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਮੀਤ ਇਸਾਂ ਨਾਮ ਦਾ ਸੌਦਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਪਵਿੱਤਰ ਪਾਵਨ ਤੁਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਦਾ ਨਾਮ ਵਰਤ ਕੇ ਲਿਖਦਾ ਹੈ

“ਹਰ ਕੀਆਂ ਕਥਾ ਕਹਾਣੀਆਂ ਗੁਰਮੀਤ ਸੁਣਾਈਆਂ, “ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾਂ ਵੱਲ ਸੁਆਮੀ ਜਾਂ ਸਰਸੇ ਭਏ ਮੀਤਾ”। ਕੀ ਇਹ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪੌਸ਼ਾਕ ਦੀ ਨਕਲ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਦਾਤ ਦੀ ਨਕਲ ਵਾਹੁੰ ਚਿੜਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਕਿੰਨ੍ਹਾਂ ਕੁ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਨ, ਸਬਰ ਦੀ ਵੀ ਕੋਈ ਹੱਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ? ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਮਿਲੀ ਭੁਗਤ ਨਾਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸਾਡੇ ਸਿੱਖੀ ਸਰੂਪ ਵਾਲੇ ਭੇਖੀ ਸਿੱਖ ਧੜਾ-ਧੜੁ ਭਾਜਪਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇ ਨੌਜਵਾਨ ਸਿੱਖ ' ਆਗੂ ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਲੂਧਰਨ ਵਿਰੁੱਧ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਗਰਮ ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਸਿੱਖ ਜੁਆਨੀ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਵਰਗੇ ਨਨਘੜੁਤ ਦੇਸ਼ ਲਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਆਖ਼ਰ ਸਿੱਖ ਕੀ ਕਰਨ ? ਕੀ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਇਸ ਸੁਆਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਹੈ ? ਸੌਦਾ ਸਾਧ ਵਰਗਾ ਬਲਾਤਕਾਰੀ, ਕਾਤਲ ਤੇ ਵਿਭਚਾਰੀ ਪਾਖੰਡੀ ਸਾਧ ਦੀ ਐਨੀ ਹਿੰਮਤ ਕਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਸਿੱਧੀ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਤੇ ਉਤਰ ਆਇਆ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਨਾਲ ਛੇੜ-ਛਾੜ ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਕਿਵੇਂ ਵੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਥੇ ਤਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਚਿੜਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਭੜਕਾ ਕੇ ਸੌਦਾ ਸਾਧਕਿਆਂ ਦੇ ਗ਼ਲ ਪੁਆਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਫਿਰ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਮਾਹੌਲ ਬਣਾ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਵੋਟਾਂ ਦਾ ਧਰੁਵੀਕਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਜਿਸਦਾ ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਲਾਹਾ ਹੋਵੇ।

-ਪਹਿਰੇਦਾਰ

ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਇਸ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਜਿਸਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 85 ਫੀਸਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ, ਕੀ ਹੈਸੀਅਤ ਹੈ ? ਉਸਨੂੰ ਅੱਜ ਦਾ ਦਿਨ ਬਾਖ਼ੂਬੀ ਯਾਦ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ, ਸੱਚ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਸਿੱਖ ਇਸ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਗੁਲਾਮ ਹਨ। 15 ਅਗਸਤ 1947 ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਅਜ਼ਾਦ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ 10 ਅਕਤੂਬਰ 1947 ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਚੰਦੂ ਲਾਲ ਤ੍ਰਿਵੇਦੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਗਸ਼ਤੀ ਗੁਪਤ ਪੱਤਰ ਨੰ. ਐਗਜ਼ਿਬਿਟ ਡ. 11/7 ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਨੀਤੀ ਪੱਤਰ ਰਾਹੀਂ ਸਾਰੇ ਡੀ. ਸੀ.ਜ਼ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, “ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਿੱਖ ਜਮਾਂਦਰੂ ਫਸਾਦੀ ਅਤੇ ਜਰਾਇਮ ਪੇਸ਼ਾ ਲੋਕ ਹਨ। ਅਮਨ ਪਸੰਦ ਹਿੰਦੂਆਂ ਲਈ ਖਤਰੇ ਭਰੀ ਵੰਗਾਰ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਡੀ. ਸੀ. ਸਾਹਿਬਾਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਾਧਨ ਅਪਨਾਉਣ।” ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਦੀਆਂ ਬਹੂ-ਬ-ਬੇਟੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਗ਼ਲ ਧਾੜਵੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਗਜ਼ਨੀ ਦੇ ਬਜ਼ਾਰਾਂ 'ਚ ਟਕੇ-ਟਕੇ 'ਚ ਵੇਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਧੀਆਂ-ਭੈਣਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਤੇ ਖੇਡ ਕੇ ਧਾੜਵੀਆਂ ਤੋਂ ਛੁਡਾ ਕੇ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਚਰਿੱਤਰ ਤੇ ਇਹ ਗੰਭੀਰ ਇਜ਼ਲਾਮ ਵੀ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ “ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਲਾ- ਕਾਨੂੰਨੀ ਦੇ ਰਾਹ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਉਹ ਪ੍ਰਬਲ ਜਮਾਂਦਰੂ ਰੁਚੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਝੁਕਾਅ ਇਸਤਰੀ-ਹਰਣ ਅਤੇ ਲੁੱਟ-ਮਾਰ ਵੱਲ ਹੈ।” ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਅਥਾਹ ਤੇ ਭਾਰੀ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੇ ਕੇ ਅਜ਼ਾਦ ਕਰਵਾਇਆ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਅਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੁਲਾਮ ਤੋਂ ਹਾਕਮ ਬਣੇ ਲੋਕ ਸਿੱਖਾਂ ਬਾਰੇ ਜੇ ਅਜਿਹੀ ਸੋਚ ਰੱਖਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਸੀ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਦੀ ਸੋਚ, ਨੀਤੀ ਤੇ ਨੀਤ, ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇ ਅੱਜ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਵੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ ਤਾਂ ਇਸ ਪਿੱਛੇ ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਦੇ ਮਨਾਂ 'ਚ ਡੂੰਘੀ ਬੈਠੀ ਫਿਰਕੂ ਨਫ਼ਰਤ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਤੱਕ ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਸੱਚ, ਕਦੇ ਵੀ ਲੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਫੱਟ, ਜਿਹੜੇ ਇਕ ਕੌਮ, ਆਪਣੀ ਫਿਰਕੂ ਨਫ਼ਰਤ ਤੇ ਜਾਨੂੰਨ ਕਾਰਣ ਦੂਜੀ ਕੌਮ ਨੂੰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ 'ਫੱਟ' ਕਦੇ ਮਿਟਦੇ ਹਨ। ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਅਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਗਾਂਧੀ, ਨਹਿਰੂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਵੱਡੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਪੂਰਨ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦੇਣ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਵਾਰ ਵਾਅਦੇ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਮੰਨਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਪ੍ਰੰਤੂ 15 ਅਗਸਤ ਤੋਂ 10 ਅਕਤੂਬਰ ਤੱਕ ਸਿਰਫ਼ 55 ਕੁ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਸਫ਼ਰ 'ਚ ਹੀ ਇਹ ਸਾਰੇ ਵਾਅਦੇ, ਭਰੋਸੇ, ਕੋਲ-ਇਕਰਾਰ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੀ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਸੋਚ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦਿਆਂ 10 ਅਕਤੂਬਰ 1947 ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ 'ਜਰਾਇਮ ਪੇਸ਼ਾ ਕੌਮ' ਕਰਾਰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਅਸੀਂ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਵੀ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ, ਹਰ ਜ਼ੋਰ-ਜਬਰ, ਜੁਲਮ- ਤਸ਼ੱਦਦ, ਵਿਤਕਰੇ, ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਤੇ ਧੌਕੇਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧੀ ਹੈ। ਉਹ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਹਲੀਮੀ ਰਾਜ ਦੀ ਸਥਾਪਤੀ ਦਾ ਝੰਡਾ ਬਰਦਾਰ ਹੈ। ਜਿਸਨੂੰ ਸਿੱਖ ਦੁਸ਼ਮਣ ਤਾਕਤਾਂ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਬਹਾਦਰੀ, ਕੁਰਬਾਨੀ ਤੇ ਸੋਚ ਲਈ ਮਰਮਿਟਣ ਦੇ ਜਜ਼ਬੇ ਦਾ ਲਾਹਾ, ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਲੈਣ ਲਈ ਤਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਪਿੰਡ ਥਾਪਤੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਜੰਗ ਸਮੇਂ ਹੋਇਆ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਅੰਦਰਲੇ ਮਨੋਂ, ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਇਸ ਵਿਰਸਾਤੀ ਗੁਣ ਤੋਂ ਤਬਕਦੀਆਂ ਤੇ ਡਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਅੱਜ ਜਦੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਹਕੂਮਤ, ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂਕੇ, ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ 'ਚ ਗਿਣੀ-ਮਿਥੀ ਸਾਜ਼ਿਸ ਅਧੀਨ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡਰਾਮੇ ਖੇਡ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਅੱਜ ਦਾ ਦਿਨ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਬੋਹੱਦ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਦੀ ਅਕ੍ਰਿਤਘਣਤਾ ਨੂੰ ਨੰਗਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਅੱਤਵਾਦੀ ਤੇ ਵੱਖਵਾਦੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੌਮ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਮਨਾਉਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਾ ਇਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਣ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਤੋਪਾਂ ਅੱਗੇ ਹਿੱਕਾਂ ਢਾਹ ਕੇ ਫਾਂਸੀਆਂ ਦੇ ਰਸਿਆਂ ਤੇ ਝੁਲ ਕੇ, ਕਾਲੇ ਪਾਣੀ ਉਮਰਾਂ ਬਤੀਤ ਕਰਕੇ, ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ- ਬਾਹਰਾਂ ਦੀ ਕੁਰਕੀ ਕਰਵਾ ਕੇ, ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦਾ ਹਰ ਜ਼ੋਰ-ਜਬਰ ਝੱਲ ਕੇ, ਆਖ਼ਰ ਕਿਹੜੀ ਗਲਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ? ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਇਨਾਮ ਜਰਾਇਮ ਪੇਸ਼ਾ ਕੌਮ ਕਰਾਰ ਦੇ ਕੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸੱਚ, ਹਿੰਦ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਮੱਥੇ 'ਤੇ ਕਲੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕਲੱਕੀ ਸੋਚ ਅੱਜ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਪਾਸੇ ਕੋਹ-ਕੋਹ ਕੇ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ ਅੱਤਵਾਦੀ ' ਵੱਖਵਾਦੀ ਆਖ਼ ਕੇ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। 10 ਅਕਤੂਬਰ ਦੇ ਦਿਨ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਚਾਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸੋਚ ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬਦਨੀਤੀ ਨੂੰ ਨੰਗਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ 'ਚ ਪ੍ਰਚਾਰਨ ਦੀ ਵੱਡੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਮਾਤੀ ਤੇ ਮਾਰੂ ਸੋਚ ਦਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗਿਆਨ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਹ ਵੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਾਜ਼ਿਸਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਜਾਣ।

- ਪਹਿਰੇਦਾਰ

DISTRIBUTED IN CANADA & AMERICA

**CANADA**

**Alberta**

- \* CALGARY
- \* EDMONTON

**British Columbia**

- \* GREATER VANCOUVER
- \* FRASER VALLEY
- \* VICTORIA \* NANAIMO
- \* PRINCE GEORGE
- \* KAMLOOPS
- \* OLIVER \* SQUAMISH
- \* KELOWNA

**USA**

- \* GREATER SEATTLE
- \* EVERETT \* MARYSVILLE
- \* BELLINGHAM
- \* BELLEVUE
- \* LYNDEN
- \* LYNWOOD
- \* KENT \* RENTON
- \* PORTLAND

# ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

**Sales Manager: Kanwaljit Singh**  
Phone: 604-836-0936  
Email: sales@punjabguardian.com  
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

**Consulting Editor: D.S. Gill**  
Advocate, Ludhiana

**Editor: Amarjit Singh**  
Email: editor@punjabguardian.com

**Jagmohan Boparai (Sales Assistant)**  
(1)-(250)-701-1025

**Pawandeep Kaur (Office Manager)**  
604-615-9690  
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

**NOTICE TO ADVERTISERS**  
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserve the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:  
[www.punjabguardian.com](http://www.punjabguardian.com)

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc  
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6  
Toll Free: 1-877-584-5200 \* Ph: 604-590-5200 \* Fax: 604-596-5700

**Disclaimer**

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵਧੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701 ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਸਤਿਹਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ : 778-869-1097



# ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਗਾਜ਼ਾ ਤੇ 6000 ਬੰਬ ਸੁੱਟੇ

ਗਾਜ਼ਾ: ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਗਾਜ਼ਾ 'ਤੇ 6,000 ਬੰਬ ਸੁੱਟੇ ਗਏ ਹਨ। ਹਵਾਈ ਹਮਲੇ ਛੇਵੇਂ ਦਿਨ ਵੀ ਗਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਸਨ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਪਿਛਲੇ ਛੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਗਾਜ਼ਾ ਉੱਤੇ 4,000 ਟਨ ਵਜ਼ਨ ਵਾਲੇ 6,000 ਬੰਬ ਸੁੱਟੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 1,400 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਗਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚ 447 ਬੱਚੇ, 248 ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ 10 ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਰਮਚਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਕੱਲੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਹੀ 150 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ।



# ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਖਤਰਨਾਕ ਫਾਸਫੋਰਸ ਬੰਬ ਨਾਲ ਗਾਜ਼ਾ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹਮਲਾ

ਗਾਜ਼ਾ: ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਫਲਸਤੀਨ ਤੇ ਫਾਸਫੋਰਸ ਬੰਬ ਸੁੱਟੇ ਹਨ। ਫਲਸਤੀਨ ਦੀ ਸਮਾਚਾਰ ਏਜੰਸੀ ਮੁਤਾਬਕ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਫੌਜ ਨੇ ਗਾਜ਼ਾ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਅਲ-ਕਰਾਮਾ ਸ਼ਹਿਰ ਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੁਆਰਾ ਪਾਬੰਦੀਸ਼ੁਦਾ ਫਾਸਫੋਰਸ ਬੰਬ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇਹ ਬੰਬ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਆਕਸੀਜਨ ਦਾ ਪੱਧਰ ਘੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਕਣ ਇੰਨੇ ਛੋਟੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਅਤੇ ਹਮਾਸ ਵਿਚਾਲੇ ਜੰਗ ਚ ਹੁਣ ਤੱਕ 2,150 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲਗਭਗ 1,200 ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਰੀਬ 950 ਫਲਸਤੀਨੀ ਵੀ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਗਾਜ਼ਾ ਫਲਸਤੀਨੀ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਹਮਲੇ ਫਲਸਤੀਨੀ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ 9 ਕਰਮਚਾਰੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ।

ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਜਹਾਜ਼ ਗੋਲਾ ਬਾਰੂਦ ਲੈ ਕੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਨੇਵਾਤਿਮ ਏਅਰਬੇਸ ਪਹੁੰਚਿਆ।

# 4 ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਿਆ ਸੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਨੌਜਵਾਨ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ: ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਹਰ ਸਾਲ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨੌਜਵਾਨ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸੁਨਿਹਰੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਆਸ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਨੇਕਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਨਾਲ ਜੁਝਦੇ ਹੋਏ ਮੌਤ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਜਾ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਮਾਮਲਾ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਭੇਦਭਰੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਲਵਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਤਕ 4 ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ 40 ਲੱਖ ਲਗਾ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵਪ੍ਰੀਤ 4 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਲਾਪਤਾ ਸੀ ਜਿਥੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਅੱਜ ਉਸ ਦੀ ਭੇਦਭਰੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਲਾਸ਼ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਪੁੱਤ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਖਬਰ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਵਾਰ ਦਾ ਰੋ-ਰੋ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਤ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹ ਪੰਜਾਬ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

# ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਸ਼ੁਰੂ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਅਤੇ ਫੌਜੀ ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਪੈਂਟਾਗਨ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹਮਾਸ ਨਾਲ ਜੰਗ ਵਿਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਹੋਰ ਕੀ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੇ ਫੌਜੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਲਈ ਉਡਾਣ ਭਰੀ ਹੈ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੂੰ ਕਿਹੜੇ ਹਥਿਆਰ ਭੇਜੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਖੇਤਰ 'ਚ ਹਿਜ਼ਬੁੱਲਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਈਰਾਨ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਾਲੇ ਗਰੁੱਪਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ 'ਤੇ ਨੇੜਿਓਂ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ।



**NEW WORLD CANADA**  
**IMMIGRATION SERVICES INC.**

**ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ**  
**ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ**  
**ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ**

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

**604-575-8000**

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268  
Email: info@newworldcanada.ca  
Unit #262 —12899 76TH Ave






**Balwinderjit Singh Bassi**  
Certified Immigration Consultant  
Member ICCRC



# GILL

## DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

**Experienced in:**

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans

**Call: JATINDERPAL SINGH GILL**  
Bachelor in Engineering

**Phone: 604-599-6886**

# 211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com  
[WWW.GILLDRAFTING.COM](http://WWW.GILLDRAFTING.COM)

*We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:*

## BC NOTARIES



A TRUSTED TRADITION

**REAL ESTATE CONVEYANCING**

- ↳ Sales & Purchases
- ↳ Refinancing
- ↳ Title Transfers

**PERSONAL PLANNING**

- ↳ Powers of Attorney
- ↳ Wills
- ↳ Representation Agreement
- ↳ Advance Directives

**NOTARIZATIONS**

- ↳ Affidavits
- ↳ Invitation Letters
- ↳ Certified True Copies
- ↳ Travel Consent Letter
- ↳ Statutory Declarations
- ↳ Powers of Attorney



**Aanchal Ghai**  
Notary Public

For information call:

**604-503-2227**

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor  
aanchal@ghainotary.ca      www.ghainotary.ca

# ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ: ਅਰਸ ਤੋਂ ਫਰਸ 'ਤੇ (ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ ਅਤੇ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਹੋਣ ਦਾ ਮਾਮਲਾ)

ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ 'ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਮਾਣ' ਕਿਹਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ, ਅੱਜ 'ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਅਪਮਾਨ' ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਅਰਸ ਤੋਂ ਫਰਸ ਤੇ ਤੱਕ ਦੇ ਸਫਰ ਦਾ ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ਕਰਨਾ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਲਗਾਤਾਰ



ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਵਾਰ ਫੇਰ ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਜਿੱਦ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਤਾਜ਼ਾ ਖਬਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਵੀ ਖਾਸ ਯੋਗਦਾਨ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿੰਨਾਂ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਅਪਮਾਨ ਤੇ ਅਪਸ਼ਬਦਾਂ ਲਈ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ 'ਵਾਰਿਸ ਸ਼ਾਹ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਰਸਕਾਰ' ਦੇਣ ਤੋਂ ਵੀ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਹੁਣ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਹੋਣ 'ਤੇ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਵਾਰਿਸ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਜਨਾਬ ਇਲਿਆਸ ਘੁੰਮਣ, ਨਜ਼ੀਰ ਕਹੂਟ, ਮੀਆਂ ਆਸਿਫ ਅਲੀ, ਮਸੂਦ ਖਾਲਿਦ, ਯੂਸਫ ਪੰਜਾਬੀ, ਸ਼ਫੀਕ ਭੱਟ, ਅਬਦੁਲ ਰਹਿਮਾਨ, ਅਰਸ਼ਦ ਅਲੀ ਜੱਟ ਆਸਿਫ ਰਾਜ, ਸ਼ਬੀਰ ਜੀ, ਸਦੀਕ ਭੱਟੀ, ਨਜ਼ੀਰ ਸੁਲਤਾਨੀ, 'ਲੋਕ ਸਾਂਝ ਪਾਕ ਪਟਨ', 'ਵਾਰਿਸ ਸ਼ਾਹ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰ ਪਰਿਆ', ਆਸਿਫ ਰਜ਼ਾ 'ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਰਿਸਰਚ ਸੈਂਟਰ', ਸੁਫੀਕ ਬੱਟ ਲੋਕ ਸੁਜੱਗ' ਸੰਸਥਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਰਿਵਿਊ ਅਤੇ ਜੀਵੇ ਪੰਜਾਬ ਅਦਬੀ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ, 'ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸ' ਪੰਜਾਬ, 'ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਮੁਢਲੀ ਰਜਿਸਟਰਡ' ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਲੋਕ ਲਿਖਾਰੀ ਸਹਿਤ ਸਭਾ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ, ਮਿਸ਼ਨ ਪੰਜ ਆਬ ਕਲਚਰਲ ਕਲੱਬ, ਵਣਜਾਰਾ ਨੌਮੈਡ ਸੰਸਥਾ ਕੈਨੇਡਾ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੋਸਾਇਟੀ ਅਤੇ ਨੌਰਥ ਅਮਰੀਕਾ ਸਿੱਖ ਅਲਾਇੰਸ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਦਬੀ ਸੰਗਤ, ਲਾਹੌਰ, ਲੋਕ ਸਾਂਝ, ਪੰਜਾਬੀ ਮਹਾਜ਼, ਲੋਕ ਫਨਕਾਰ ਸੱਬ, ਜੱਟ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਬਹਾਵਲਪੁਰ, ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਬ ਨੇ ਸਾਂਝੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਦਮ ਨੂੰ 'ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਫਤਿਹ' ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਹੋਣਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹਦੇ ਤੇ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਜਿੱਤ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੋਚ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਭੁਗਤਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਮੋਟਰਾਂ, ਸ਼ੋਅ ਦੀ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਬਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਤ-ਪਨਾਹੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਚੰਦ ਕੁ ਅਖੌਤੀ ਲੇਖਕ-ਲੇਖਿਕਾਵਾਂ ਦੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਹਾਰ ਹੋਈ ਹੈ। ਅਚਨਚੇਤੀ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਹੋਣ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਕਈ ਲੁਕਵੇਂ ਪਹਿਲੂ ਵੀ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਗੜੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ, ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਉਸਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਲਈ ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਟਹਿਰੇ ਵਿੱਚ ਖੜਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬੁਖਲਾ ਕੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀਜ਼ੇ ਦੇਣੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢਣ ਵਾਸਤੇ ਜ਼ੋਰ ਪਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਉਹ ਕੱਢ ਵੀ ਲਏ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੋਰ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਖਤਾਈਆਂ ਵੀ ਵਰਤੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦੀ ਚਾਲ ਵੀ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ 'ਤੇ ਹੀ ਹੋਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ, ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਸਦੇ ਭਾਰਤੀ ਹਮਾਇਤੀਆਂ ਅੰਦਰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਗੁੱਸਾ ਪੈਦਾ

ਕੀਤਾ ਜਾਏ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੁਆਰਾ ਉਠਾਏ ਗਏ ਗੰਭੀਰ ਮੁੱਦਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣਾ ਦਬਾਓ ਕੈਨੇਡਾ 'ਤੇ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਏ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੀ ਕਾਰਨ ਸੀ ਕਿ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਤੇ ਉਸਦੇ ਸਾਜਿੰਦਿਆਂ ਕੋਲ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੀਜ਼ੇ ਵੀ ਸਨ, ਸਭ ਕੁਝ ਤਿਆਰੀ ਸੀ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕਿਉਂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ? ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮਕਸਦ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਪੱਖੀ ਲੋੜੀ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਖਿਲਾਫ ਭੜਕਾ ਕੇ ਮਾਹੌਲ ਖਰਾਬ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਸਟੇਟ ਪੱਖੀ ਬਿਰਤਾਂਤ ਵਿੱਚ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਅੰਨਾ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਰੁੱਧ ਬਦਨੀਤੀ ਦਾ ਮੋਹਰਾ ਬਣਨਾ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੂੰ 'ਅਰਸ ਤੋਂ ਫਰਸ' 'ਤੇ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ, ਉਸਦੇ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਪਿਛੋਕੜ ਦਾ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਜਾਣਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ ਭਾਰਤ ਅੰਦਰ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀ-ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਏਜੰਡੇ ਤਹਿਤ ਅਪਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਰਾਹ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਬੋਲੀ ਦੀ ਤਰਜ਼ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉਸ ਦਾ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਗਲਤੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਉੱਤਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਦੱਖਣ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਫਰਾਂਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਤੇ ਜਰਮਨੀ ਦੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਹੈ, ਬਿਲਕੁਲ ਬੇਤੁਕਾ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਵੀ ਸੰਘੀ ਤਾਕਤਾਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ 'ਚ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਨੀਤੀਆਂ ਨਾਲ ਦੱਖਣੀ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹਿੰਦੀ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦਾ ਤਹੱਈਆ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ, ਕਲਾਕਾਰ, ਗਾਇਕ-ਗੀਤਕਾਰ ਸਭ ਇੱਕ-ਮੁੱਠ ਹਨ।

ਭਾਰਤ ਅੰਦਰ ਜਬਰੀ ਹਿੰਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਨੀਤੀ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਕੱਟੜਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਘੜੀ ਗਈ ਚਾਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ 'ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਂ' ਮਿਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ 'ਹੁੰਗਾਰਾ' ਭਰਿਆ ਜਾਣਾ, ਨਿਖੇਪੀਨਕ ਸੀ। ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਸੀ ਕਿ ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਹੀ ਇੱਕ ਸੂਬੇ ਕਿਉਂਕਿ ਵਿੱਚ ਫਰੇਂਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਬੋਲਬਾਲਾ ਹੈ ਤੇ ਉੱਥੇ ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੀ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਦੁੱਖ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਨ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਉਦਾਹਰਨ ਛੱਡ ਕੇ ਉਹ ਉਦਾਹਰਨਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜਿੱਥੇ ਭਾਸ਼ਾਈ ਵੰਨ-ਸੁਵੰਨਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਸੱਟ ਮਾਰੀ। ਇੱਥੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ, ਮਾਨ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੂਪਾਂ ਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਜਾਗਰੂਕ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ 'ਵਿਹਲਤ' ਕਹਿ ਕੇ ਨਕਾਰਿਆ।

ਵੱਡਾ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਸੇਵਾਦਾਰ ਹੈ ਮਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ? ਜਿਸ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਧਨ-ਦੌਲਤ ਤੇ ਸ਼ੋਹਰਤ ਦਿੱਤੀ, ਉਸੇ ਦੀ ਹੀ ਬਦਨਾਮੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਨੁਹਾਰ ਫਿੱਕੀ ਪਾਉਣ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਸਿੰਗਾਰ ਖੋਹਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਉਹ ਖੁਦ ਹੀ ਹੈ, ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। 'ਮਾਂ ਨੂੰ ਨਕਾਰ ਕੇ ਮਾਸੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਚਾਰਨ' ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਕਾਰਨ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਕੁ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਹਾਲ ਦੇ ਬਾਹਰ ਸੈਂਕੜੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ, ਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਧਮਕੀ ਜਾਂ ਡਰਾਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਕਿਸੇ ਨੇ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੂੰ ਮਾਂ-ਭੇਣ ਦੀ ਗਾਲ਼ ਨਹੀਂ ਕੱਢੀ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ, ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੁੱਜੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਨਾਵਲ 'ਮੌਤ ਦਾ ਰੇਗਿਸਤਾਨ' ਲਿਖਿਆ ਸੀ, ਵੱਲੋਂ ਹਾਲ ਅੰਦਰ ਜਾ ਕੇ

ਅਤੇ ਪੋਸਟਰ ਲੈ ਕੇ ਮਾਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧ ਤੋਂ ਬੌਖਲਾਏ ਹੋਏ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੇ ਇਹ ਨਾ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਧੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਮਾਵਾਂ ਕੀ ਸੋਚਦੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ, ਉਸ ਨੇ ਕੁੱਝ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਫੜੇ ਪੋਸਟਰ 'ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਾ ਗੱਦਾਰ' ਵੱਲ ਦੇਖਦਿਆਂ, ਨੀਚਤਾ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਗਾਂ-ਸ਼ਰਮਾਂ ਲਾਹ ਕੇ, ਉਹ ਸ਼ਬਦ ਬੋਲੇ, ਜੋ ਕਦੇ ਕੋਈ ਬੰਦਾ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਮਹਿਫ਼ਿਲ ਵਿੱਚ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦਾ। ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੇ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, 'ਇਹਨੂੰ ਮਰੋੜ ਕੇ..ਬੜੀ ਬਣਾ ਕੇ.. ਲੈ ਲਾ...' ਏਨੀ ਸ਼ਰਮਨਾਕ, ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਤੇ ਗੈਰ-ਇਖਲਾਕੀ ਸ਼ਬਦਵਲੀ ਕਿਸੇ ਮਾੜੇ ਤੋਂ ਮਾੜੇ ਗਾਇਕ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਸੁਣੀ ਹੋਣੀ। ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਤਾਂ ਜੋ ਅਪਮਾਨ ਉਸ ਨੇ ਕੀਤਾ, ਸੋ ਕੀਤਾ, ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਵਾਂ ਧੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਜੋ ਘਟੀਆ ਭਾਸ਼ਾ ਵਰਤੀ, ਇਸ ਦਾ ਕਲੰਕ ਉਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿੱਟੇਗਾ।

ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਇੱਕ ਬੋਲੀ-ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਏਜੰਡਾ ਜਿਥੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀਆਂ ਮੁੱਢ ਬਹਿ ਕੇ 'ਜੜ੍ਹਾਂ ਟੁੱਕਣ' ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਸੀ, ਉਥੇ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਰਾਹੀਂ ਘਟੀਆ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਵਰਤਣਾ ਹੰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਕਰੋਧੀ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਜਿਉਂਦੀ ਜਾਗਦੀ ਮਿਸਾਲ ਸੀ। ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ 'ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ' ਮੌਕੇ ਵਿਰੋਧ ਸਮੇਂ ਵੀ ਇਹ ਸੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਚੁੱਕਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਸਟੇਟ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਖੇਡ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਤਾਜ਼ਾ ਘਟਨਾਕਰਮ ਵਿੱਚ ਵੀ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸ਼ੋਅ ਕਰਕੇ ਸਟੇਟ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਉੱਥੇ ਹੁਣ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਕੇ ਵੀ, ਉਸੇ ਸਟੇਟ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਰੋਧੀ ਪਹੁੰਚ ਦਾ ਬਿਰਤਾਂਤ ਸਿਰਜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਸੱਚਾਈ ਜਲਦੀ ਹੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏਗੀ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਸ਼ੋਅ ਦਾ ਵਿਰੋਧ, ਟਿਕਟਾਂ ਵਿਕਣ ਨੂੰ ਹੁੰਗਾਰਾ ਨਾ ਮਿਲਣਾ, ਸਪੱਸ਼ਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਦੀ ਘਾਟ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਖਰਚਿਆਂ ਦਾ ਵਾਧਾ ਆਦਿ ਅਜਿਹੇ ਤੱਥ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਫੂਪਾ ਕੇ ਝੂਠ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਕੇ ਬੇਸ਼ੱਕ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਸਤੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਅਤੇ ਲਹਿੰਦੇ ਅਤੇ ਚੜਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਲਈ ਰਾਹਤ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਬੇਸ਼ੱਕ ਕੁਝ ਵੀ ਕਾਰਨ ਕਿਉਂ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿਵਾਦਤ ਸ਼ੋਅ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ। ਪਰ ਤਾਂ ਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰੋਧੀ ਬਿਰਤਾਂਤ ਖਿਲਾਫ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਭੁਗਤਣ



ਵਾਲੇ, ਸ਼ੋਅ ਦੇ ਪ੍ਰਮੋਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜੋਕਰ ਕਦੇ ਵੀ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਨਵੀਆਂ ਤਾਰੀਖਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ, ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਵਿਰੋਧ ਹੋਰ ਵੀ ਤਿੱਖਾ ਹੋ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏਗਾ।

ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਬੋਲੀ ਦੇ ਫਾਰਮੂਲੇ ਦੇ ਹਮਾਇਤੀ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਵਾਲ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਹੀ ਏਜੰਡਾ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਬੇ ਲਈ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ? ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਬੇ ਦੇ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਾਕਾ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵਰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲਾਹਨਤਾਂ ਪਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਲਈ ਅਨੇਕਾਂ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਹੋਈਆਂ, ਉਸ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨੂੰ ਘੱਟ ਰੋਲਣ ਵਾਲੇ ਅਕਿਰਤਘਣ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਗੱਦਾਰ ਹਨ ਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ 'ਅਪਮਾਨ' ਦੇ ਪਾਤਰ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਨਾਲ ਗੱਦਾਰੀ ਕਰਕੇ ਹੀ ਉਹ 'ਅਰਸ ਤੋਂ ਫਰਸ' 'ਤੇ ਆ ਡਿੱਗੇ ਹਨ। ਇਤਰਾਜ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਅਜੇ ਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਤਪਨਾਹੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਜਿਹੇ 'ਦੋਗਲੇ ਬੰਦੇ ਦੋਗਲੀ ਨੀਤੀ' ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਿਵਾਦਗ੍ਰਸਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੱਦ ਕੇ ਸ਼ੋਅ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਹੜਾ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਸਟੇਟ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਦੂਜ ਪਾਸੇ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਰਾਹੀਂ ਅਪਮਾਨ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਜ਼ੁਬਾਨ ਦੀ ਬੇਹੁਰਮਤੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਯਕੀਨਨ ਤੌਰ

**(ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ21 ਤੇ)**

**REMOVAL SERVICES**

- Yard Cleaning
- New House
- Renovation
- Drywall
- Demolition

**HAWK JUNK REMOVAL & DEMOLITION**

Harman: 604-779-9227

## Injured in an accident? ICBC claim? We can help.

ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ  
ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਟਾਫ ਹੈ।  
ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।  
ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**T: 604-449-7500**

Mandeep Randhawa,  
B.Sc., L.L.B (UBC)

**#205 – 7134 King George Boulevard, Surrey • TF 1 888 449 7573 • www.rmlawyers.ca**

# E-FILE **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਉ** TAX

**Personal Tax Business Tax Corporate Tax**  
**ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ**

**Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB**

**INDIA VISA** ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ  
 Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa Application for 30 days, One Year & 5 Years - Visa will start from landing date  
 ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 30 ਦਿਨ, ਇਕ ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

India Visa Application for 12 Months & 5 years  
 ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ 12 ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਦੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)  
 ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport Application (All Countries)  
 ਪਾਸਪੋਰਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ)

Name Change Application  
 ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Police Clearance Certificate for India Application  
 ਇੰਡੀਆ ਪੁਲੀਸ ਕਲੀਇਰੈਂਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

We help to attest any document from Consulate of India  
 ਇੰਡੀਅਨ ਕਾਂਸਲੇਟ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਅਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

Pan Card Application for India  
 ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT  
 PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),  
 ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ  
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application  
(For Work Permit holders & Students)

**GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.**

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

**PH:604-767-2845, 778-565-2845**



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

# 347 WOOD STREET NEW WESTMINSTER BC.

PH. : 604 521 3111, FAX: 604-521-4936 EMAIL: [INFO@SUKHSAGAR.CA](mailto:INFO@SUKHSAGAR.CA) WWW.SUKHSAGAR.CA

- OCT. 13 (ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ):-** ਸਵੇਰੇ 9.00 ਵਜੇ ਅਰੰਭਤਾ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਲੋਂ।
- OCT. 15 (ਐਤਵਾਰ) :-** ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜੇਗਾ ਜੀ।
- OCT. 13 (ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ):-** ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ : ਕਾਕਾ ਸ਼ਬਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ \_\_ ਬੀਬੀ ALXN ROSE BENZINES
- OCT. 14 (ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ):-** ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ : ਕਾਕਾ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ \_\_ ਬੀਬੀ ਜੋਗਨਜੀਤ ਕੌਰ
- OCT. 15 (ਐਤਵਾਰ):-** ਸ਼ਾਂਮ ਨੂੰ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾਹੀਆ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ।
- OCT. 15 (ਐਤਵਾਰ):-** ਸ਼ਾਂਮ ਨੂੰ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬਰਾੜ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ।

**PHARMASAVE HAMILTON VILLAGE** ਵਾਲੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ 22 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਫਲੂ ਦੇ ਫਰੀ ਇੰਜੈਕਸ਼ਨ ਲਗਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਲਾਹਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

KHALSA DIWAN SOCIETY (EST. 1906)  
NEW WESTMINSTER, B.C.

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ  
ਨਿਊ ਵੈਸਟਮਿਨਸਟਰ, ਬੀ.ਸੀ. ਕੈਨੇਡਾ

# 15TH ANNUAL ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੰਠ ਮੁਕਾਬਲਾ

**PRIZES FOR EVERYONE**

## Gurbani KAANTH MUQABLA

Gurbani memory & recital  
competition

### OCTOBER 28, 2023

Competition starts at 8am  
Check-in closes at 2pm  
Results at 5pm

DEADLINE FOR REGISTRATION  
OCTOBER 22, 2023 (10PM)

**register online**  
[www.sukhsagar.ca/gkm](http://www.sukhsagar.ca/gkm)

Register via QR Code

GROUP	YEAR OF BIRTH
ਗਰੁੱਪ #1	2018-2022
ਗਰੁੱਪ #2	2016-2017
ਗਰੁੱਪ #3	2014-2015
ਗਰੁੱਪ #4	2012-2013
ਗਰੁੱਪ #5	2010-2011
ਗਰੁੱਪ #6	2008-2009
ਗਰੁੱਪ #7	2006-2007
ਗਰੁੱਪ #8	2003-2005

- ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਤੇ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਹਰ ਗਰੁੱਪ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੋਣਗੇ। (ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਣਗੇ):
- 1) ਸਿਰਫ ਸਿਲੇਬਸ ਤੋਂ ਆਧਾਰਿਤ।
- 2) ਮੁੱਲੇ ਮੁਕਾਬਲੇ: ਸਿਲੇਬਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਗਾਈਡਾਂ ਸੁਣੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਗਰੁੱਪ #1 - ਮੁਲ ਮੰਤਰ	ਗਰੁੱਪ #5 - ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਤੂ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਵੰਯੇ, ਚੋਪਟੀ ਸਾਹਿਬ
ਗਰੁੱਪ #2 - ਪੈਜ ਪੋਤੀਆਂ ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ	ਗਰੁੱਪ #6 - ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਤੂ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਵੰਯੇ, ਚੋਪਟੀ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦੁ ਸਾਹਿਬ
ਗਰੁੱਪ #3 - ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ	ਗਰੁੱਪ #7 - ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਜਪੁ ਸਾਹਿਬ, ਤੂ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਵੰਯੇ, ਚੋਪਟੀ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦੁ ਸਾਹਿਬ
ਗਰੁੱਪ #4 - ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਚੋਪਟੀ ਸਾਹਿਬ	ਗਰੁੱਪ #8 - ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਜਪੁ ਸਾਹਿਬ, ਤੂ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸਵੰਯੇ, ਚੋਪਟੀ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦੁ ਸਾਹਿਬ, ਫਹਰਾਸਿ ਸਾਹਿਬ, ਸੋਹਿਲਾ ਸਾਹਿਬ

\*\* ਇਹਨਾਂ ਗਾਈਡਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹਰ ਗਰੁੱਪ ਲਈ 12 ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੋਣਗੇ \*\*

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੁੱਚ ਉਚਾਰਣ, ਗੁਰਮੁਖੀ ਦੀ ਲਿਖਾਈ, ਪੰਜਾਬੀ ਭੋਲਣੀ, ਸਲੀਕਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਪਹਿਰਾਵੇ ਦੇ ਵਾਧੂ ਨੰਬਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ

**GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR**  
347 Wood Street, New Westminister, BC V3M 5K6  
Gurdwara Sahib: 604-521-3111 • Office: 604-537-8300 • Fax: 604-521-4936

[www.sukhsagar.ca](http://www.sukhsagar.ca)  
[info@sukhsagar.ca](mailto:info@sukhsagar.ca)

WE ALSO ACKNOWLEDGE THE FINANCIAL SUPPORT OF THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA IN ASSISTING US TO BRING YOU THIS PROGRAM

ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ : 604-521-3111,  
ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ : 604-537-8300, ਫੈਕਸ : 604-521-4936

**ਸਫਾ ਏ 18 ਦੀ ਬਾਕੀ**

‘ਤੇ ‘ਜਾਗਦੀਆਂ ਜਮੀਰਾਂ ਵਾਲੇ’ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਲੇ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਮਾਣ ਵਧਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਲਾਜ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ, ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ 7 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮੀ, ‘‘ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸ ਸੰਸਥਾ’’ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਗੱਲ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਇੱਕਲੇ ਸ਼ੋਅ ਨੂੰ ਰੱਦ ਜਾਂ ਮੁਲਤਵੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਸਲ ਗੱਲ ਹੈ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰਨਾ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਉੱਪਰ ਇੱਕ ਬੋਲੀ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਪਣ ਦੀ, ਸਮੂਹ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਲਣ ਦੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਧੀਆਂ- ਭੈਣਾਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿੱਚ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਗਾਲੂ ਕੱਢ ਕੇ, ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਕਰਨ ਦੀ, ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੇ ਵੰਸ਼ਜ ਨਸ਼ੇੜੀ ਅਤੇ ਭੰਗ ਪੀਣਿਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਗੁਰੂਆਂ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ ਦੀ, ਕੇਪੀਐਸ ਗਿੱਲ ਵਰਗੇ ਬੁੱਚੜਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਨ ਦੀ, ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ‘ਚ ਧੱਕਣ ਦੀ ਤੇ ਮਾਸੂਮ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹਾਂ ‘ਚ ਸਿਗਰਟਾਂ ਤੁੰਨਣ ਦੀ। ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਸਟੇਟ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ‘ਤੇ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਨੇ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿੰਦਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਅਗਲੀ ਰਣਨੀਤੀ ਤੈਅ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਹਾਲ ਇਹ ਸ਼ੋਅ ਮੁਲਤਵੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ, ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ ਅਤੇ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਏਜੰਡੇ ਨੂੰ ਤਿਲਾਂਜਲੀ ਦੇ ਕੇ, ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਖਿਲਾਫ ਕੀਤੀਆਂ ਗਲਤ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹੋਂ ਕੱਢੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਬਦ ਰੱਦ ਕਰਕੇ, ਪਛਤਾਵਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਉੱਥੇ ਇਹ ਵੀ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਦਾ ਪਛਤਾਵਾ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਸੀ, ਬਲਕਿ ਆਪਣੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਤੇ ਪਰਦਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਉਸਨੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵਿਵਾਦਗ੍ਰਸਤ ਗੀਤ ਕੱਢ ਮਾਰਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਗੁਨਾਹਾਂ ਦੀ ਉਹ ਪਰੋੜਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਅਤੇ ਕਲਾ ਪੱਖੋਂ ਹਲਕੇ ਪੱਧਰ ਦੇ ਗੀਤ ਦਾ ਜਵਾਬ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਣਾ ਹੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਸਮਝਿਆ ਹੈ ;

ਸੱਚ ਸੁਣੀਂ ! ਮਰ ਜਾਣਿਆਂ,  
ਤੇਰਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਸਤਿਕਾਰ।  
ਪਰ ਸ਼ੋਹਰਤ ਚੜ੍ਹੀ ਦਿਮਾਗ ਨੂੰ,  
ਮੱਤ ਐਸੀ ਦਿੱਤੀ ਮਾਰ।  
ਬੇਅਦਬੀ ਦੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ,  
ਤੇਨੂੰ ਗਈ ਜਿਉਂਦੇ ਮਾਰ।  
ਧੀਆਂ ਭੈਣਾਂ ਸਾਹਮਣੇ,  
ਤੂੰ ਦਿੱਤਾ ਅਦਬ ਵਿਸਾਰ।

ਮੂੰਹ ਖੁੱਕਾਂ ਫਿੱਕੇ ਪੈਂਦੀਆਂ,  
ਸਿਰ ‘ਪਾਣਾਂ’ ਦੀ ਮਾਰ।  
‘ਤੇਰੀ ਬੱਤੀ’ ਤੇਰੇ ਜਿਸਮ ‘ਚੋਂ,  
‘ਬਣ ਬਰਛੀ’ ਹੋ ਗਈ ਪਾਰ।  
ਅਰਸ਼ੋਂ ਫਰਸ਼ੀਂ ਸੁੱਟਿਆ,  
ਤੇਨੂੰ ਤੇਰੇ ਹੀ ਹੰਕਾਰ।  
ਤਾਹੀਓਂ ਤੇਥੋਂ ਖੋਹਿਆ,  
ਵਾਰਿਸ ਸਾਹ ਪੁਰਸਕਾਰ।  
ਪੰਜਾਬੀ ਤਾਈਂ ਵਿਸਾਰ ਕੇ,  
ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ ਪਿੱਠ ‘ਤੇ ਵਾਰ।  
ਝੁਠਾ ਕਰਦਾ ਕਦੇ ਨਾ,  
ਚਿੱਤ ਸੱਚੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ।  
ਕਿਉਂ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਅਪਮਾਨ ਕੇ,  
ਦਿੱਤਾ ਗ਼ੈਰਾਂ ਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰ।  
ਬੋਲੀ ‘ਇੱਕੋ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼’ ਦੀ,  
ਦਿੱਤਾ ਨਾਅਰਾ ਜੋ ਸਰਕਾਰ।  
ਤੂੰ ਜਾ ਕੇ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ,  
ਕੀਤਾ ਉਸੇ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ।  
ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਗੱਦਾਰ ਨੂੰ,  
ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਫਿਟਕਾਰ।  
ਆਖੇ ‘ਸੁੱਜੋਂ’ ਅਮਰ ਨੇ,  
ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦੇ ਸੇਵਾਦਾਰ।  
ਬੱਤੀ ਮਾਨ ਗੱਦਾਰ ਦਾ ,  
ਜਿਹੜੇ ਬੁਰਕਾ ਦੇਣ ਉਤਾਰ।  
ਤੇਰਾ ਇਕ ਗੁਨਾਹ ਨਹੀਂ ਭੈੜਿਆ,  
ਹੈ ਲੰਮੀ ਬੜੀ ਕਤਾਰ।  
ਸੀ ਬੁੱਚੜ ਕੁੱਲ ਪੰਜਾਬ ਦਾ,  
ਤੇਰਾ ਕੇਪੀ ਐਸ ਗਿੱਲ ਯਾਰ।  
ਰਿਹਾ ਨਕਲੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਚਾਰਦਾ,  
ਤੂੰ ਛੱਡ ਨਾਨਕ ਦਾ ਦਰਬਾਰ।  
ਕਦੇ ‘ਚਿਲਮਾਂ ਪੀਣੇ’ ਸਾਧ ਨੂੰ  
ਦੱਸੋਂ ਗੁਰੂਆਂ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ।  
ਬਣੇ ‘ਕੰਜਰੀ ਲਾਡੀ ਸ਼ਾਹ ਦੀ’  
ਸਰਬੰਸਦਾਨੀ ਤਾਈਂ ਵਿਸਾਰ॥  
ਚੰਗਾ ਹੋਇਆ ਪਰਖ ਲਿਆ ,  
ਆਪੇ ਬਣਿਆ ਲੰਬਰਦਾਰ।  
ਜਦ ਵਿੱਚ ਚੁਰਾਹੇ ਭੱਜਿਆ,  
ਇਹ ਦੋਹਰਾ ਕਿਰਦਾਰ।  
ਤਦ ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ,  
ਸੱਚ ਅੰਦਰਲਾ ਬਾਹਰ।  
ਸਦਾ ‘ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ’ ਵਿੱਚ ਜੀਵਦੇ,  
‘ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰ’।

**‘ਪਾਣੀ ਦਾ ਇੱਕ ਤੁਪਕਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿਆਂਗੇ’  
ਦੇ ਦਮਗਜੇ ਮਾਰਨ ਵਾਲਿਉ ਕੁੱਝ ਸੰਗ ਕਰੋ**

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿੱਜੀ ਯਾਰੀਆਂ ਪਾਲਦਿਆਂ ‘ਐਸ.ਵਾਈ.ਐੱਲ ਨਹਿਰ’ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਹਰਿਆਣਵੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੌਧਰੀ ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਤੋਂ ਕੋੜਾਂ ਦਾ ਚੈੱਕ ਵਸੂਲ ਪਾ ਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਤਕਾਲੀ ਪਾਰਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਇਸ ਕਲਹਿਣੀ ਨਹਿਰ ਦਾ ਟੱਕ ਲਾਇਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਅਜੋਕੇ ਆਗੂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਹੜੇ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ‘ਪਾਣੀ ਦਾ ਇੱਕ ਵੀ ਤੁਪਕਾ ਨਾ ਜਾਣ ਦੇਣ’ ਵਾਲਾ ਜੁਮਲਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ! ਜਿਵੇਂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਕਵੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ-  
‘ਐਵੇਂ ਯਾਭਾਂ ਦੇ ਭੇੜ ਹਨ ਕਰੀ ਜਾਂਦੇ ਭੁੱਟੋ ਅਤੇ ਅਯੂਬ ਨੂੰ ਝੱਲ ਹੋਇਆ !’  
ਇਹ ਤਾਂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਏ ਮਸਲਾ ਕਿਵੇਂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦਾ ਹੱਲ ਹੋਇਆ !!’  
ਇਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬੰਜਰ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਮਨਸੂਬਿਆਂ ਵਾਲੀ ਇਸ ਚੰਦਰੀ ਨਹਿਰ ਨੂੰ ਸੱਚ ਮੁਚ ਪਾਣੀ ਦੇ ਇੱਕ ਵੀ ਤੁਪਕੇ ਤੋਂ ਸਦਾ ਲਈ ਵਾਂਝੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਜਦਾ ਕਰਕੇ ਇੰਜ ਕਹਿਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ-  
‘ਐੱਸ.ਵਾਈ.ਐੱਲ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ‘ਤੇ ਫੇਰ ਬੋਲੇ ਨਿਰਾ ਕੁਫਰ ਹੈ ਸਿਆਸਤੀ ਲਾਣਿਆਂ ਦਾ !’  
ਬਣਦੀ ਨਹਿਰ ਨੂੰ ਕਿਹਨੇ ਸੀ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਘਰ ਉੱਜੜਿਆ ਦੱਸੋ ‘ਜਟਾਣਿਆਂ’ ਦਾ !’  
ਫਿਲਹਾਲ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ‘ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਚੁਸਤ ਚਲਾਕ ਜਾਂ ਮੱਕਾਰ ਬੰਦੇ ਦੀ ਕਾਰਸਤਾਨੀ ਵਾਲੀ ਲੋਕ-ਰੁਚੀ ਵਾਰਤਾ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦੀ ਹੈ-ਕਹਿੰਦੇ ਦਰਿਆ ਠਾਠਾਂ ਮਾਰਦਾ ਵਗ ਰਿਹਾ ਸੀ ! ਘੁੰਮਣ ਘੇਰੀਆਂ ਕੱਢਦੀਆਂ ਛੱਲਾਂ ਕੰਢੇ ‘ਤੇ ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਏਨੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਡਰਾਮੇਬਾਜ ਜਿਹਾ ਬੰਦਾ ਤੂੜੀ ਦੀ ਪੰਡ ਚੁੱਕੀ ਉੱਥੇ ਆਇਆ। ਸਾਰਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਦੇਖ ਦੇਖ ਦਮਗਜੇ ਮਾਰਨ ਲੱਗ ਪਿਆ- ਅਖੇ ਦਰਿਆ ‘ਚ ਪਾਣੀ ਭਾਵੇਂ ਬੋਬਰਾ ਹੈ ਪਰ ਮੈਂ ਆਹ ਤੂੜੀ ਦੀ ਪੰਡ ਸਮੇਤ ਦਰਿਆ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਤੂੜੀ ਦਾ ਇੱਕ ਡੱਕਾ ਵੀ ਭਿੱਜਣ ਨਹੀਂ ਦਿਆਂਗਾ !  
ਲੋਕ ਬੜੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋਏ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਹੋਣਾ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਅਸੰਭਵ ਹੈ ! ਪਰ ਉਹ ਨੌਟੰਕੀਬਾਜ ਬੰਦਾ ਪੰਡ ਚੁੱਕੀ ਦਰਿਆ ਵਿੱਚ ਠਿੱਲੂ ਪਿਆ ! ਲਉ ਜੀ, ਗੋਡੇ ਗੋਡੇ ਪਾਣੀ... ਫਿਰ ਲੱਕ ਤੱਕ... ਫਿਰ ਮੋਢਿਆਂ ਤੱਕ ! ਅੱਧ ਕੁ ਵਿਚਕਾਰ ਜਾ ਕੇ ਪਾਣੀ ਉਹਦੇ ਗਲ ਗਲ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ... ਉੱਪਰੋਂ ਦਰਿਆ ਦਾ ਪਾਰਲਾ ਕੱਢਾ ਨੇੜੇ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਉੱਪਰੋਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤੇਜ ਵਹਾਅ ਨਾਲ ਘੁਲਦੇ ਦੀ ਢਿੱਲੀ ਹੁੰਦੀ ਜਾਂਦੀ ਤੂੜੀ ਵਾਲੀ ਪੰਡ ਆਖਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਹੀ ਗਈ ! ਸਮੇਤ ਪੱਲੀ ਦੇ ਤੂੜੀ ਵੀ ਸਾਰੀ ਪਾਣੀ ‘ਚ ਹੜ ਗਈ ! ਪਰ ਉਹ ਤੈਰ ਕੇ ਜਾਨ ਬਚਾਉਂਦਿਆਂ ਦੂਸਰੇ ਕੰਢੇ ਬਾਹਰ ਜਾ ਨਿਕਲਿਆ !  
ਨਾਲ ਨਾਲ ਬੋੜੀ ‘ਚ ਬਹਿ ਕੇ ਪਾਰ ਗਏ ਤਮਾਸ਼ਬੀਨ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਜਦ ਉਹਨੂੰ ਮਖੌਲ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਏ ਡੀਂਗਾਂ ਤਾਂ ਤੂੰ ਬੜੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ ਸੀ ਤੂੜੀ ਦੀ ਪੰਡ ਦਾ ਇੱਕ ਡੱਕਾ ਨੀ ਭਿੱਜਣ ਦਿੰਦਾ, ਪਰ ਕਿੱਥੇ ਆ ਤੇਰੀ ਪੰਡ ? ਉਹ ਢੀਠਾਂ ਵਾਂਗ ਦੰਦੀਆਂ ਕੱਢ ਕੇ ਆਪਣੀ ਮੁੱਠੀ ‘ਚ ਫੜਿਆ ਤੂੜੀ ਦਾ ਇੱਕ ਡੱਕਾ ਕੱਢ ਕੇ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਬੋਲਿਆ- “ਆਹ ਦੇਖੋ ਤਾਂ ਤੂੜੀ ਦਾ ਇੱਕ ਡੱਕਾ ਜਿਹੜਾ ਮੈਂ ਭਿੱਜਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ !”  
-ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ ‘ਦੁਪਾਲ ਪੁਰ’ 001-408-915-1268

**ਤਿਲੰਗਾਨਾ ਤੋਂ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ**

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਏ ਬੀ ਪੀ ਸੀ-ਵੋਟਰ ਦੇ ਚੋਣ ਸਰਵੇਖਣ ਮੁਤਾਬਕ ਤਿਲੰਗਾਨਾ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ ਰਾਓ ਦੀ ਵਿਦਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਵਾਪਸੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। 119 ਮੈਂਬਰੀ ਅਸੰਬਲੀ ਵਿਚ ਰਾਓ ਦੀ ਭਾਰਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸਮਿਤੀ ਨੂੰ 43 ਤੋਂ 55 ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ 48 ਤੋਂ 60 ਸੀਟਾਂ ਮਿਲਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਗਈ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਹੁਮਤ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ। ਭਾਜਪਾ 5 ਤੋਂ 11 ਅਤੇ ਅਸਦਉਦੀਨ ਓਵੈਸੀ ਦੀ ਏ ਆਈ ਐੱਮ ਆਈ ਐੱਮ ਸਣੇ ਹੋਰ ਪਾਰਟੀਆਂ 5 ਤੋਂ 11 ਸੀਟਾਂ ਜਿੱਤ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ 39 ਫੀਸਦੀ, ਰਾਓ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ 38 ਫੀਸਦੀ, ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ 16 ਫੀਸਦੀ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ 7 ਫੀਸਦੀ ਵੋਟਾਂ ਮਿਲਣ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। 2018 ਵਿਚ ਰਾਓ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ 88 ਸੀਟਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਕਾਂਗਰਸ ਨੂੰ 19 ਸੀਟਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਸਨ।

**Pizza Factory**  
ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,  
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੋਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ **Ph:604-941-7000**



**EXCELLENT RUNNING PIZZA SHOP FOR RENT OR LEASE**  
FULLY EQUIPPED- RUNNING FOR LAST 20 YEARS  
LOCATION - NEAR SCOTT ROAD SKYTRAIN STATION.  
TRAINING WILL BE PROVIDED.



**CONTACT- GARY:  
604-367-3777**

**ਵਧੀਆ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਪੀਜਾ ਸ਼ਾਪ  
ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਲੀਜ ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ**  
ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਸਕਾਈ ਟਰੇਨ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਚੱਲ ਰਿਹਾ, ਸਮਾਨ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੈੱਸ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਲੀਜ ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੈ। ਟਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।  
**ਹੋਰ ਜਾਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਗੈਰੀ:  
604-367-3777**

**GTP MARVELOUS COLLEGE INC.**

- \*IELTS • Certified Translation Services
- \*CELPPI • Interview Preparation
- \*CLB

**ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣਾ ਸਿੱਖੋ**

**604-725-3340**  
**778-895-3340**  
#207-7928-128St, Surrey (York Center)  
Email: avirdi4@gmail.com  
Web: englishisveryeasy.com



Prof. Avtar S. Virdi  
(Director & Author)

**ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਵਾਉ**  
**File Your Taxes**  
E-I, CPP, Old Age Pension, Personal Taxes  
**ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ**  
CITIZENSHIP-PASSPORT-VISITOR VISA  
PCC-MSP-PR CARD  
**Noris Virdi 604-446-0346**

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਅੱਲੇ ਜਖਮਾਂ ਤੇ ਲੂਣ ਛਿੜਕਕੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਤੰਜ ਕੱਸਿਆ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਤੇ, ਪੁੱਠਾ ਕੰਨ ਫੜਕੇ ਮੋਦੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪਾਣੇ ਪਿਆਉਣਾ ਤਾਂ ਪੁੰਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਸੂਬੇ ਪਾਣੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਗੁਜਰਾਤ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਮੌਕੇ ਰਾਜਿਸਥਾਨ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੀ ਲੋੜ ਪਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਇੱਕ ਘੰਟੇ 'ਚ ਪੂਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

ਮੋਦੀ ਜੀ, ਇਤਿਹਾਸ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਗਵਾਹ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ 'ਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਦਾਨੀ ਤੇ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ ਮੰਗਣ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਦਿੱਤੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਪ ਭੁੱਖਾ, ਪਿਆਸਾ ਹੋਵੇ, ਫਿਰ ਉਹ ਕੀ ਕਰੇ ? ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਕਿਸੇ ਦਾਨ ਪੁੰਨ ਦੇ ਗਿਸਾਬ 'ਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਤੇ ਡਾਕਾ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮਜ਼ੋਰ ਸਮਝਕੇ ਮਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਕੰਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ।

ਠੀਕ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਸੱਤਾ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਧੱਕਾ

# ਬੱਲੇ ਉਏ ਚਲਾਕ ਸੱਜਣਾਂ

ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਕਦੋਂ ਤੱਕ ? ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਤੇ ਹੱਕ ਜਮਾਉਣ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਐਕਟ ਰਿਪੋਰੀਅਨ ਐਕਟ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੈ

।ਤੁਸੀਂ ਜੰਮ-ਜੰਮ ਨਰਮਦਾ 'ਚੋਂ ਰਜਿਸਥਾਨ ਪਾਣੀ ਦਿਓ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਰਿਪੋਰੀਅਨ ਐਕਟ ਸਾਨੂੰ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਤੁਸੀਂ ਰਾਜਿਸਥਾਨ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦਿਓ, ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਪਾਣੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਤੇ ਅੱਧਾ ਡਾਕਾ ਮਾਰ ਕੇ ਰਾਜਿਸਥਾਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਤਾਂ ਬੰਦ ਕਰਵਾ ਦਿਓ। ਪੰਜਾਬੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਹਾਂਦਾਨੀ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਦੇ ਦੇਣਗੇ।

ਹਰਿਆਣਾ ਜਾਂ ਰਾਜਿਸਥਾਨ ਦੋਵੇਂ ਸਤਲੁਜ ਲਈ ਰਿਪੋਰੀਅਨ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਝਗੜੇ ਤੇ ਤੰਜ ਕੱਸਣਾ, ਤੰਦਰੁਸਤ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਹੀਂ। ਗੋਲਮੋਲ ਮਸ਼ਕਰੀ 'ਚ ਗੱਲ ਨਾ ਕਰ, ਸਗੋਂ ਸਿੱਧਾ ਆਖੋ ਕਿ ਹਿੱਕ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਤੇ ਅਸੀਂ ਹਰਿਆਣੇ ਤੇ ਰਾਜਿਸਥਾਨ

ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਇਹ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹੋਂਦ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਮੁੱਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹਿੰਦੁਤਵੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਮਿਟਾਉਣ ਦੇ ਮਨਸੂਬੇ ਘੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚੜਾਉਣ ਦੀਆਂ ਸਾਜਿਸ਼ਾਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਨਾਲ ਮੋਦੀ ਖੁਦ ਆਪਣੇ ਬਿਆਨਾਂ ਵਿੱਚ ਫਸਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਤਾਂ ਇਹ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਵਾਧੂ ਪਾਣੀ ਦੀ ਬੂੰਦ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਥੋਂ ਦੇਂਦੇ।

ਫ਼ਬੀਲ ਵੀ ਉਹੀ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਸਾਰੇ ਸਾਧਨ ਹੋਣ। ਜਿਹੜਾ ਖੁਦ ਆਪ ਰੜੇ ਮੈਦਾਨ ਖੜਾ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਦਾਨੀ ਕਿਵੇਂ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੇਣ ਤੇ ਪਾਣੀ ਪਿਆਉਣ 'ਚ ਜ਼ਮੀਨ-ਅਸਮਾਨ ਦਾ ਅੰਤਰ

ਹੈ। ਜੁਮਲੇਬਾਜ਼ ਜੁਮਲਾ ਤਾਂ ਜੋੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਪੰਤੂ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ। ਮੋਦੀ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਜੁਮਲੇਬਾਜ਼ ਇਸ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਮੋਦੀ ਤਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਬਣਨ ਲਈ ਛੱਡਿਆ ਪਹਿਲਾ ਜੁਮਲਾ ਚੰਗੇ ਦਿਨ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕਦੋਂ ਪੂਰਾ ਹੋਣਾ? ਮੋਦੀ ਤੋਂ ਸਿਵਾਏ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਹਰ ਭਾਰਤੀ ਦੇ ਖਾਤੇ 'ਚ 15 ਲੱਖ ਕਦੋਂ ਆਉਣਗੇ ?

ਇਹ ਵੀ ਤਾਂ ਮੋਦੀ ਦਾ ਛੱਡਿਆ ਜੁਮਲਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁਣ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਇਹੋ ਕੁਝ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਵੈਸੇਂ ਜੇ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਪੀਣ ਲਈ ਪਾਣੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਖੱਟਰ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸੈਂਕੜੇ ਘੜੇ ਭਰਕੇ ਭੇਜਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ।

ਕੌਲਾ ਪਾਣੀ ਤਾਂ ਕੀ ਅਸੀਂ ਠੰਡੇ ਮਿੱਠੇ ਜਲ ਦੀ ਫ਼ਬੀਲ ਦੇ ਘੜੇ ਕਰਕੇ ਭੇਜਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ। ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਤੇ ਡਾਕਾ ਨਾ ਮਾਰੋ।

-ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ

## ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਇੱਕ ਸੜਕ ਉੱਪਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਮੀਂਹ ਵਰ੍ਹਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ:ਬਿਨਾਂ ਬੱਦਲਾਂ ਦੇ ਕਦੀ ਮੀਂਹ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਇਹ ਕਹਾਵਤ ਤਾਂ ਸੁਣਦੇ ਹੀ ਆਏ ਹਾਂ ਪਰ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਮੀਂਹ ਪੈ ਗਿਆ ਇਹ ਖ਼ਬਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਬੈਂਕ ਦਾ ਬੁਹਾ ਖੁੱਲਾ ਰਹਿ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਸੋਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਹਵਾ ਨਾਲ ਡਾਲਰ ਉੱਡਕੇ ਸੜਕ ਉੱਪਰ ਖਿਲਰ ਗਏ ਹੋਣ ਪਰ ਕੈਲਗਰੀ ਸਹਿਰ ਦੇ ਸਾਊਥ ਈਸਟ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਸੜਕ ਉੱਪਰ ਬਿਨਾਂ ਬੱਦਲਾਂ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਮੀਂਹ ਵਰ੍ਹ ਗਿਆ। ਹੁਣ ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਉਸ ਅਣਪਛਾਤੇ ਬੱਦਲ ਦੀ ਭਾਲ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਸੜਕ ਉੱਪਰ ਮੀਂਹ ਵਾਂਗ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਛਿੱਟਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਖ਼ਬਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਲੰਘੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ 68 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ ਐਪਲਵੁੱਡ ਡਰਾਈਵ ਸਾਊਥ ਈਸਟ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਸਵੇਰੇ 11 ਕੁ ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਸੜਕ ਉੱਪਰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ 20-20 ਡਾਲਰ ਵਾਲੇ ਨੋਟ ਖਿਲਰੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਹਜ਼ੂਮ ਦੌੜ ਦੌੜ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਡਾਲਰਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਚੁੱਕ ਆਪਣੀਆਂ ਜੇਬਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਉਪਰੋਕਤ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹੇਠ ਕਰਕੇ 5000 ਦੇ ਕਰੀਬ ਡਾਲਰ ਸੜਕ ਉੱਪਰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਹੇਠ ਲੈ ਲਏ। ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੁੱਕਕੇ ਲੈ ਗਏ ਉਹ ਕਿਸੇ ਗਿਣਤੀ ਮਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਸੜਕ ਉੱਪਰ ਖਿਲਰੇ ਇਹਨਾਂ ਲਾਵਾਰਸ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਿਲਰਨਾ, ਕੀ ਕਾਰਣ ਸੀ ? ਇਹਨਾਂ ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਅਸਲ ਮਾਲਕ ਕੌਣ ਹੈ। ਕਿਤੇ ਇਹ ਡਰੱਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਧਨ ਤਾਂ ਨਹੀਂ? ਹੁਣ ਪੁਲਿਸ ਇਸ ਭਾਲ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਵੈਸੇਂ ਉਸ ਦਿਨ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਉਸੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬੋੜੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਲਾਵਾਰਸ ਡਰੱਗ ਵੀ ਮਿਲੀ ਹੈ ਪਰ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਆਈ ਕਿ ਇਹ ਲਾਵਾਰਸ ਡਾਲਰ ਅਤੇ ਲਾਵਾਰਸ ਡਰੱਗ ਦਾ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੋਈ ਸੁਮੇਲ ਹੈ।

## ਸੀਰੀਆਈ ਹਵਾਈ ਅੱਡਿਆਂ 'ਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਹਮਲੇ

ਯੇਰੂਸ਼ਲਮ:ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਹਮਾਸ ਨਾਲ ਲੜਾਈ ਦਰਮਿਆਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸੀਰੀਆ ਦੇ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਵਾਈ ਅੱਡਿਆਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸੀਰੀਆਈ ਟੀ ਵੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਮਿਸ਼ਕ ਤੇ ਅਲੋਪੋ ਦੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ। ਉਪਰ ਹਮਾਸ ਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਵਿਚਾਲੇ ਛੇਵੇਂ ਦਿਨ ਵੀ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਈਰਾਨੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਇਬਰਾਹੀਮ ਰਾਇਸੀ ਨੇ ਸੀਰੀਆ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਬਸ਼ਰ ਅਲ- ਅਸਦ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿੱਚ ਅਰਬ ਤੇ ਇਸਲਾਮੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਖਿਲਾਫ ਮਿਲਵਰਤਨ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

## ਹੁਣ 1 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ 'ਚ ਹੋਵੇਗੀ ਮਹਾਂ-ਡਿਬੇਟ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਨੂੰ ਬਹਿਸ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਿਸ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੁਣ 1 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਹੀ ਮਹਾਂ-ਡਿਬੇਟ ਹੋਵੇਗੀ। ਹੁਣ ਪੀਏਯੂ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਡਾ. ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਆਡੀਟੋਰੀਅਮ 'ਚ ਡਿਬੇਟ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਦੇ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬੁਕਿੰਗ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਹਾਂ-ਡਿਬੇਟ ਟੈਗੋਰ ਥੀਏਟਰ 'ਚ ਕਰਵਾਈ ਜਾਣੀ ਸੀ ਪਰ ਟੈਗੋਰ ਥੀਏਟਰ ਨੇ ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਵੱਡਾ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸੱਦੇ 'ਤੇ ਮਹਾਂ ਡਿਬੇਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ਜਾ ਨਹੀਂ। ਇੱਕ ਹੋਰ ਖ਼ਬਰ ਮੁਤਾਬਕ ਟੈਗੋਰ ਥੀਏਟਰ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਨੇ ਥੀਏਟਰ 'ਚ 1 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸਿਆਸੀ ਬਹਿਸ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

## ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਅਣਗੌਲਿਆ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸ਼ਿਫਟ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:-ਭਾਰਤ ਦੇ 41 ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਦੀ ਸ਼ਿਫਟਿੰਗ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚਾਲੇ ਗੱਲਬਾਤ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਕੂਟਨੀਤਕ ਚੁਝੇਵੇਂ “ਨਿੱਜੀ” ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਓਟਾਵਾ ਲਈ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਕੂਟਨੀਤਕ ਮੌਜੂਦਗੀ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਡੈੱਫ਼ਲਾਈਨ 10 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਲੰਘ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਸੀਬੀਸੀ ਨਿਊਜ਼ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਮੌਜੂਦਗੀ ਨੂੰ ਦੋ ਤਿਹਾਈ ਤੱਕ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਅਲਟੀਮੇਟਮ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅੱਧੇ ਜਾਂ ਲਗਭਗ ਸਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ।

## ‘ਹਮਾਸ ਨੂੰ ਅੱਤਵਾਦੀ ਨਾ ਆਖੋ’ ਜੰਗ ਵਿਚਾਲੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਹੁਕਮ

ਆਟਵਾ:ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਅਤੇ ਹਮਾਸ ਵਿਚਾਲੇ ਜਾਰੀ ਜੰਗ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੀਡੀਆ ਕਵਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀ ਬੁੱਡਕਾਸਟਿੰਗ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਵਿੱਚ ਯੁੱਧ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹਮਾਸ ਨੂੰ ‘ਅੱਤਵਾਦੀ’ ਨਾ ਕਹਿਣ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮੀਮੋ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਅਤੇ ਗਾਜ਼ਾ ਪੱਟੀ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਯੁੱਧ ਦੀ ਕਵਰੇਜ ਵਿੱਚ ਹਮਾਸ ਦੇ ਲੜਾਕਿਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ “ਅੱਤਵਾਦੀ” ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 2002 ਤੋਂ ਹਮਾਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸੰਸਥਾ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ - ਹਾਲਾਂਕਿ ਅਜੀ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਤੱਥ ਨਾ ਵਰਤਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਕ ਈਮੇਲ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ, ਸੈਨਿਕਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ “ਅੱਤਵਾਦੀ” ਨਾ ਕਹੋ। ਸੀਬੀਸੀ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ 2005 ਨੂੰ ਗਾਜ਼ਾ ‘ਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ ਅੰਤ ਵਜੋਂ ਵਰਣਨ ਨਾ ਕਰਨ।

## ਵਹਿਸ਼ੀ ਮਨੁੱਖ

ਜਿਵੇਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਕਿ ਜਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਮਰ ਨਾਲ ਅਕਲ ਦਾ ਸੰਬਧ ਹੋਵੇ ਇਵੇਂ ਹੀ ਬਹੁਤਾ ਪੜ ਜਾਣ ਨਾਲ ਜਾਂ ਬਹੁਤਾ ਧਨ ਆ ਜਾਣ ਨਾਲ ਜਾਂ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਅਗੇ ਵਧ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਿਆਣਾ ਹੋਣ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਹੋਵੇ ਤਾਂ। ਅਜ ਦਾ ਮਨੁੱਖ ਜਿਵੇਂ ਵਹਿਸ਼ੀਪੁਣੇ ਵੰਨੀ ਵਧ ਰਿਹਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਕਿ ਚੰਨ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਸਿਆਣਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁਲਖਾਂ ਦੇ ਮੁਲਖ ਜਿਵੇਂ ਜੁੱਡਿਓ ਜੁੱਡੀ ਹੋਏ ਦਿਸ ਰਹੇ ਨੇ ਸਿਆਣਪ ਨਾਂ ਦੀ ਗਲ ਕਿਤੇ ਦਿਸਦੀ ਹੋਵੇ। ਐਵੇਂ ਈ ਭੁਲੇਖਾ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਕਿ ਉਹ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਸਭਿਅਤ ਮਨੁੱਖ ਹੋ ਗਿਆ ਪਰ ਕਿਥੇ ਦਿਸਦੀ ਉਸ ਦੀ ਸਭਿਅਤ।

ਕਬਜ਼ਿਆਂ ਦੇ ਹੜਪ ਲੈਣ ਦੇ ਲੋਭ ਨੇ ਬੰਦੇ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਹਲਕਾਏ ਕੁਝ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਛੱਡੀ ਤਾਂ ਦਸੇ। ਹਾਲੇ ਰੂਸ-ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਬਰੂਦਾਂ ਦਾ ਧੂੰਆਂ ਮਠਾ ਨਹੀਂ ਪਿਆ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਫਲਸਤੀਨ ਦੀਆਂ ਅਗਾਂ ਅਸਮਾਨ ਛੋਹ ਰਹੀਆਂ ਨੇ ਜਿਸ ਵਿਚ ਹੋਰ ਮੁਲਖਾਂ ਦੇ ਕੁਦ ਜਾਣ ਲਈ ਡੋਲੇ ਫਰਕ ਰਹੇ ਨੇ ਅਤੇ ਬਹੁਤੇ ਕਾਹਲੇ ਕੁਦ ਵੀ ਚੁਕੇ ਹੋਏ ਨੇ।

ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਵਡੇ ਵਡੇ ਕੰਨਾ ਵਾਲੇ ਡਬ-ਖੜਬੇ ਜਿਹੇ ਕੁਝੇ ਤੁਸੀਂ ਜਿਓਂਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੀਆਂ ਹੀ ਬੋਟੀਆਂ ਪੁੰਦੇ ਦੇਖੇ ਹੋਏ ਨੇ ਅਤੇ ਇਨਾ ਮਨੁੱਖਾਂ ਵੰਨੀ ਦੇਖ ਉਹ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇਕ ਦੂਏ ਦੇ ਸਹਿਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਬੋਟੀਆਂ ਪੂਹ ਰਹੇ ਨੇ। ਵਡੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ, ਵਡੇ ਮੁਲਖ, ਵਡੇ ਹਥਿਆਰ, ਵਡੇ ਬੰਬ, ਵਡੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਜਹਾਜ਼, ਮਿਜਾਈਲਾਂ, ਰਾਕਟ। ਇਸ ਸਭ ਕੁਝ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਕਿਥੇ ਹੈ, ਮਨੁੱਖਤਾ ਕਿਥੇ ਹੈ।

ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਜਾਨਵਰ ਇਕ ਦੂਏ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਜਿਓਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਓਦੋਂ ਤੋਂ ਹੀ ਲੜਦੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਅਤੇ ਬੰਦੇ ਨਾਂ ਦਾ ਜਾਨਵਰ ਵੀ ਤਾਂ ਵਖ ਨਹੀਂ। ਪਥਰ ਜੁਗ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤਕ ਲੜਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਖਤਰਨਾਕ ਗਲ ਇਹ ਹੋਈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਸੋ ਕਾਲ ਅਕਲ ਆ ਗਈ ਅਤੇ ਇਸ ਅਕਲ ਨੇ ਪੂਰੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੁਆਲੇ ਬਰੂਦਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਉਸਾਰ ਲਏ ਜਿਥੇ ਲੜਦੇ ਤਾਂ ਇਹ ਨੇ ਯਣੀ ਕੁਝ ਇਕ ਪੰਜ ਸਤ ਲੋਭੀ ਬੁਢੇ ਪਰ ਬਰਬਾਦ ਪੂਰੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਪਰੋਂ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਗਲ ਇਹ ਕਿ ਮੌਤ ਦਾ ਤਾਂਡਵ ਨਾਚ ਨਚਣ ਵਾਲੀ ਇਸ ਮੌਤ ਨੂੰ ਉਹ ਬੜੇ ਮਾਣ ਨਾਲ ਦਿਖਾ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲੋ ਕਿੰਨੇ ਸੌ ਕਿ ਮੀ ਮਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮਿਜਾਇਲ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੁੱਚੇ ਵਰਤਾਰੇ ਵਿਚੋਂ ਸਿਆਣਾਂ ਮਨੁੱਖ ਲਭੇ ਕਿਥੇ ਹੈ। ਬਾਦਰਾਂ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇਸ ਲੜਾਈ ਵਿਚੋਂ ਬੰਦੇ ਦੀ ਸਿਆਣਪ ਕਿਥੇ ਹੈ।

ਬੰਦਾ ਜਿਓਂ ਜਿਓਂ ਤਗੜਾ ਹੋਈ ਜਾਂਦਾ ਦੂਜੇ ਦੀ ਸੰਘੀ ਹੋਰ ਘੁਟੀ ਤੁਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਪਰ ਮਾਤਾ ਜਦ ਅਪਣੀ ਧੌਣ ਛੁਡਾਉਣ ਖਾਤਰ ਹਥ ਪੈਰ ਮਾਰਦਾ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੰਕੀ ਯਣੀ ਖੁੰਘਾਰ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਖੇਡਣਾ ਸੌਖਾ ਰਹੇ। ਕੁਲ ਪਾ ਕੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਇਨੀ ਕੁ ਅਕਲ ਤਾਂ ਆ ਗਈ ਕਿ ਮਾੜੇ ਨੂੰ ਕੁਟਣ ਲਈ ਕਾਰਗਰ ਹਥਿਆਰ ਕਿਹੜਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁੰਘਾਰ ਸਾਬਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਬੰਬ ਮਾਰ ਮਾਰ ਤਬਾਹ। ਅਜ ਦੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਕਰੂਰਤਾ ਦੇਖ ਅਸੀਂ ਤੁਸੀਂ ਯਣੀ ਆਮ ਜੀਵ ਇਨਾ ਹੀ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ‘ਜਗਤ ਜਲੰਦਾ ਰਖ ਲੈ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰ’।-ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੱਧੇਵਾਲੀਆ



# Akaal 3D Print

We provide 3D services for Commercial & Residential Buildings

## OUR SERVICES

- \*3D Rendering
- \*3D Model
- \*3D Animation




ਅਸੀਂ ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ 3D ਨਕਸ਼ੇ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## For More Information Call

### Armann:250-301-9231

Instagram name: akaal3dprint

Email:armann@akaal3dprint.com

Facebook: Akaal 3D Print

Web:akaal3dprint.com/homepage

# ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਅੰਦਰ 70 ਨਰਸਾਂ ਦੀ ਘਾਟ

ਕੈਲਗਰੀ:-ਅਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਨੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਨਰਸਿੰਗ ਦੀ ਘਾਟ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਸਿਹਤ ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਇੱਕ ਨਿਊਜ਼ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ 15 ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਲਗਭਗ 70 ਨਰਸਾਂ ਜਲਦੀ ਹੀ ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਅਗਲੇ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੌਰਾਨ, ਰਜਿਸਟਰਡ ਨਰਸਾਂ ਕੇਂਦਰੀ ਅਤੇ ਉੱਤਰੀ ਅਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਅਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਦੀਆਂ 30 ਥਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੌਕਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਅਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲਾਂ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹੈਲਥ ਸੈਂਟਰਾਂ ਅਤੇ ਪੇਂਡੂ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਉਸ ਜਗਾ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਹਨ। ਨਿਊਜ਼ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੀ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, “ਇਹ ਯਤਨ ਪੂਰੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਅਲਬਰਟਾ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਦੀ ਵਿਆਪਕ ਸਿਹਤ ਕਰਮਚਾਰੀ ਰਣਨੀਤੀ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।”

# DIRECT

## FURNITURE & MATTRESS



### Exclusive Bedroom Suite

## 50% Discount



Original Price  
\$8000 CAD  
Now \$4000 CAD

## NEW LOCATION

### 12743-80Ave, Surrey

## CALL US:

### 604-572-5553

## AYURHEALING INC



"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਰੀਆ 'ਚ ਰੇਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।

ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਗੰਭੀਰ ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ (osteoarthritis, rheumatoid, gout, fibromyalgia) ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਇਮਿਊਨ ਸਿਸਟਮ ਜਾਂ ਆਟੋ ਇਮਿਊਨ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਦੁੱਖੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸਦਾ ਸੁਰਖਿਅਤ ਅਤੇ ਬੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਇਲਾਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਸ਼ਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਚਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਭੁੱਖ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਹਨ।

ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਆਉ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ

<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਹਾਈਚਾਈਜ਼ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਦਵਾਉਂਦਾ ਹੈ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਬਰੇਨ &amp; ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਸਟਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫਤੇ ਦਾ ਪੈਕਾਇਲਾਜ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ਼, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਗਾਈਜ਼ ਆਇਲ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੋਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਥਾਂ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ</p>	
<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਭਾਰੀ ਵਿੱਚ ਡੋਜ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ &amp; ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ ਅਤੇ ਕੈਪਸੂਲ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਹਾਂ ਲਈ।</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਕਿਡਨੀ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ &amp; ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਲੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਛਾੜ ਦਾ ਫਲੇ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਸ਼ੇਰ ਕਾਮਾ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਸ਼ੇਰ ਕਾਮਾ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਉਰਜਾ ਅਤੇ ਸੈਕਸ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ ਅਤੇ ਜਲਣ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਕੋਲੋਗਨ ਪਾਊਡਰ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਸਕਿਨ, ਹਾਈਡਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਉਵਰਆਲ ਸਿਹਤ ਲਈ ਕੋਲੋਗਨ ਪਾਊਡਰ</p>	<p style="font-size: 0.8em; color: red; font-weight: bold;">ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ</p>  <p style="font-size: 0.7em;">ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ</p>

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ  
ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ  
ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ  
ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ  
ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ  
ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੇਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।

UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1

Toll Free : 1-866-507-3350

604-537-7526

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:  
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ



ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੇਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਰੇਖਾ

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੇਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।

# ਸਿਆਟਲ 'ਚ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਵਸ 'ਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਭਾਰੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਨਤਮਸਤਕ ਹੋਈਆਂ



ਸਿਆਟਲ, (ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ)- ਪ੍ਰਤੱਰਾਂ ਦੇ ਦਾਨੀ, ਪੂਰਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਵਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਰੈਨਟਨ ਵਿੱਚ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ

ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ, ਜਿੱਥੇ ਭਾਰੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸੰਗਤਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਨਤਮਸਤਕ ਹੋਈਆਂ। ਭੋਗ ਪੈਣ ਉਪਰੰਤ ਧਾਰਮਿਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਗਏ, ਜਿੱਥੇ ਕਥਾ

ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਰਾਹੀਂ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਏ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ

ਨਿਭਾਈ ਗਈ। ਡਾ. ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡੂੰਗ ਤੇ ਅਮਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ ਨੇ ਸੰਗਤ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਫਿਰ ਮਿਲਣ ਦੇ ਵਾਅਦੇ ਨਾਲ ਵਿਦਾ ਹੋਏ।

## ਸਿਆਟਲ 'ਚ ਸਮਾਜਸੇਵੀ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਖੇਲਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨਛੱਤਰ ਕੌਰ ਖੇਲਾ ਦੀ ਛੇਵੀਂ ਬਰਸੀ ਮਾਈ



ਸਿਆਟਲ (ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ)- ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੱਚਾ ਮਾਰਗ ਸਿਆਟਲ ਵਿੱਚ ਉੱਘੇ ਸਮਾਜਸੇਵੀ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਖੇਲਾ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧਰਮ ਪਤਨੀ ਨਛੱਤਰ ਕੌਰ ਖੇਲਾ ਦੀ ਛੇਵੀਂ ਬਰਸੀ ਮਨਾਈ ਗਈ, ਜਿੱਥੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣ ਉਪਰੰਤ ਧਾਰਮਿਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਗਏ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਭਾਈ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜੱਥੇ

ਭਾਈ ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭਾਈ ਮਨਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਰਸਭਿੰਨਾ ਕੀਰਤਨ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਉਪਮਾ ਕੀਤੀ। ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਭਾਗ ਸਿੰਘ ਖੇਲਾ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਾ ਬਾਨੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ 1965-66 ਵਿੱਚ ਬੋਇੰਗ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਬਤੌਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਨੌਕਰੀ ਦੌਰਾਨ ਬਿਊਰੀਅਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ

ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਣਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਨਿਭਾਈ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਰੈਨਟਨ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਵੱਧ ਰਹੀ ਸੰਗਤ ਵੇਖ ਕੇ ਉਸਾਰਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਾਪੇ ਗਏ। 1997 ਵਿੱਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ

ਸੱਚਾ ਮਾਰਗ ਬਣਾਇਆ ਤੇ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ। ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਸਮੁੱਚੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਰਾਜਬੀਰ, ਸੰਧੂ ਤੇ ਸੋਮ ਵਿਰਕ ਮਾਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

## ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਸਰੀ ਨੇ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਦਿਵਸ (ਬੈਂਕਸ ਗਿਵਿੰਗ ਡੇਅ) ਮਨਾਇਆ



ਸਰੀ, (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਸਰੀ ਵੱਲੋਂ ਰਿਫਲੈਕਸ਼ਨ ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਦਿਵਸ (ਬੈਂਕਸ ਗਿਵਿੰਗ ਡੇ) ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਕੇ ਸੈਂਕੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰੀਤੀ ਭੋਜ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਇਆ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗਿਆਨੀ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਦੇ ਦਾਨੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ

ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦਾਨੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਵੱਲੋਂ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 38 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀਆਂ ਖੁਰਾਕੀ ਵਸਤਾਂ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਲੱਗਭੱਗ 15 ਹਜ਼ਾਰ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਭਰਵੇਂ ਯੋਗਦਾਨ ਸਦਕਾ ਹੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਇੱਕ

ਦਿਨ ਵਿੱਚ 213 ਟਨ ਭੋਜਨ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਦਾ ਨਵਾਂ ਰਿਕਾਰਡ ਵੀ ਕਾਇਮ ਕਰ ਸਕਿਆ ਹੈ। ਗਿਆਨੀ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਸਿਰਫ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਸਗੋਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਜੋ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਮੌਤਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ

ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਤਿੰਦਰ ਜੋ ਮਿਨਹਾਸ ਨੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਦੀ ਡੈਲਟਾ ਬਰਾਂਚ ਵਿੱਚ ਕੁਲਰ ਲੱਗ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੋ ਸਕਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਵਾਲੰਟੀਅਰ ਬੱਚਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਗਿੱਧਾ ਅਤੇ ਭੰਗੜਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

## ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਨੇ ਚੀਨ ਨਾਲ ਵੱਡੇ ਕਰਜ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਦੀ ਕੀਤੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਕੋਲੰਬੋ - ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੇ ਪੁਨਰਗਠਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚੀਨ ਨਾਲ ਮੁੱਢਲਾ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਨਕਦੀ ਦੀ ਕਿੱਲਤ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਸੁਧਾਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ "ਵੱਡੇ ਕਦਮ" ਵਜੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ, "ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦੇ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਗਣਰਾਜ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੇ ਪੁਨਰਗਠਨ ਦਾ ਮੁੱਖ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਸੰਕੇਤਕ ਸ਼ਰਤਾਂ 'ਤੇ ਐਕਸਪੋਰਟ-ਇਮਪੋਰਟ ਬੈਂਕ ਆਫ ਚਾਈਨਾ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। "ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ 'ਤੇ 46 ਅਰਬ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਦਾ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਰਜ਼ਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਉਸਨੂੰ ਚੀਨ ਤੋਂ ਲਗਭਗ 52 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਿਧਾਂਤਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਸਮਝੌਤਾ ਲਗਭਗ 4.2 ਅਰਬ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਦਾ ਬਕਾਇਆ ਕਰਜ਼ਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

## ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਹਮਾਸ ਯੁੱਧ 'ਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵੱਧ ਕੇ ਹੋਈ 22

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਜ਼ਰਾਈਲ-ਹਮਾਸ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵੱਧ ਕੇ 22 ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ 14 ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਆ ਬਾਈਡੇਨ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, "ਸਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਰੁਖ ਅਪਣਾਉਣਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਅੱਤਵਾਦ ਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਜਾਇਜ਼ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।" ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, "ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹਾਂਗੇ।"





# ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਹਾਰ ਦਾ ਡਰ:ਰਾਜਸਥਾਨ 'ਚ ਵੀ 7 ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਉਤਾਰੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ :ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਅਸੰਬਲੀ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਹਾਰ ਡਰ ਸਤਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਭਾਜਪਾ ਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਤੋਪਾਂ ਨੂੰ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂ ਰਹੀ ਹੈ। 200 ਮੈਂਬਰੀ ਰਾਜਸਥਾਨ ਅਸੰਬਲੀ ਲਈ ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ 41 ਟਿਕਟਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ 7 ਸਾਂਸਦਾਂ ਨੂੰ ਟਿਕਟਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਮੱਧ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਲਈ 57 ਹੋਰ ਟਿਕਟਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੱਦੀ ਹਲਕੇ ਬੁਧਨੀ ਤੋਂ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ 79 ਨਾਂਅ ਪਹਿਲਾਂ ਐਲਾਨ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਚੌਥੀ ਲਿਸਟ ਵਿਚ ਬਹੁਤੇ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਤੇ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਟਿਕਟਾਂ ਮਿਲ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਪਾਰਟੀ 230 ਵਿੱਚੋਂ 136 ਟਿਕਟਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। 90 ਮੈਂਬਰੀ ਛੱਤੀਸਗੜ੍ਹ ਅਸੰਬਲੀ ਲਈ ਪਾਰਟੀ ਨੇ 64 ਉਮੀਦਵਾਰ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਨਵੀਂ ਲਿਸਟ ਵਿਚ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਰਮਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਹੁਣ ਤਕ ਲਾਂਭੇ ਹੀ ਰੱਖਦੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ।



**ELEVATE VISUAL STUDIOS**  
LIFESTYLE, EVENT & SPORTS PHOTOGRAPHER

- \*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਸਪੋਰਟਸ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਫੈਮਲੀ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਈਵੈਂਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਨਿਊਬੋਰਨ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ
- \*ਬਿਜਨਸ & ਬ੍ਰੈਂਡਿੰਗ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ

CALL: (778) 240-4869  
EMAIL: TEJGOSAL@GMAIL.COM

[www.deltodontures.com](http://www.deltodontures.com)

## DELTON DENTURE CLINIC LTD.

Denturists Are Denture Specialist

### ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ◆ Complete Dentures
- ◆ Immediate Dentures
- ◆ Partial Dentures
- ◆ Dentures Over Implants
- ◆ Same Day Relines
- ◆ Repairs, Soft Linings
- ◆ Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ

**WE ARE DENTURISTS**

ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

*Get a Beautiful Smile*



**Chris Kozakiewicz**  
BSc., R.D.

Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

**Scott 72 Shopping Centre**  
#209- 7313-120th St., Delta ( Above London Drugs & Staples )

# 604.590.1111




# PEACE FURNITURE

**For The Peace Of Your Mind**



ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦੇ ਬੈੱਡ ਬਣਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Business Hours:** Mon-Fri: 8am to 6pm  
Sat-Sun: 12 pm to 6 pm

# 604-902-1415

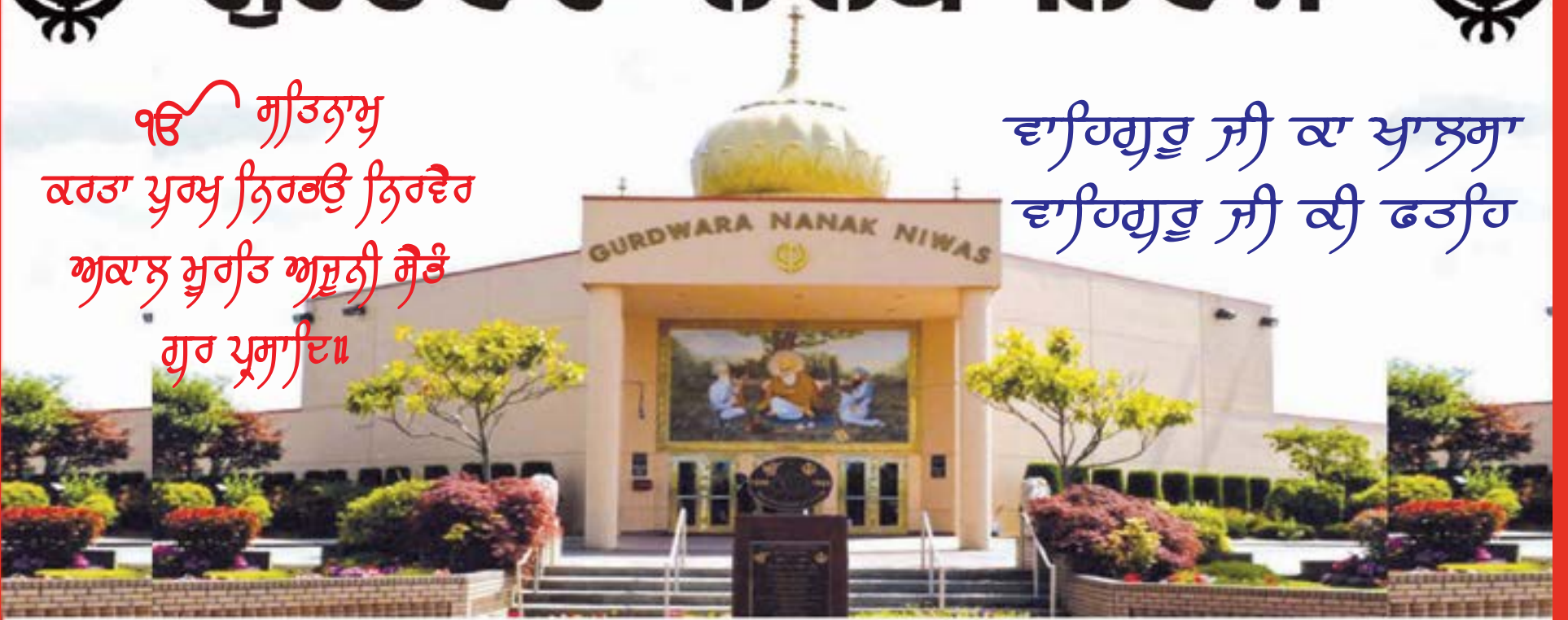
**#A/B/C 7967-128St, Surrey, BC V3W 4E7**

Email:sales@peacefurniture.ca Web:www.peacefurniture.ca

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ

ੴ ਸਾਤਿਨਾਮੁ  
ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ  
ਯਕਾਨ ਮੂਰਤਿ ਯਜੁਨੀ ਸੈਭੰ  
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਨਸਾ  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ



8600 - NO. 5 RD., RICHMOND, B.C. • TEL: (604)274-7479, FAX: (604) 274-0046

## ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

- \*12 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰਵਿੰਦਰ ਸੰਘਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*13 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹਰਿੰਦਰਜੀਤ ਖਾਬੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*14 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਜਸਵਿੰਦਰ ਅਟਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*15 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਰਵਿੰਦਰ ਅਤੇ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਜੌਹਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*15 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਬੀਬੀ ਕਸ਼ਮੀਰ ਕੌਰ ਜੌਹਲ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਜੌਹਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*19 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹਰਮੀਤ ਜੌਹਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*20 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸਰਬਜੀਤ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*21 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬੰਕਾ ਸੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*22 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*23 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹਾਰਵੀ ਸਿੱਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*27 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸਿਮਰਨ ਭੰਗੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*28 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਹੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*29 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।

**ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੂਚਨਾ:** ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ।  
ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਗੁਰੂਘਰ ਵਿਖੇ 604-274-7479 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ  
ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ**

### ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:

ਸਵੇਰੇ 5:00 ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਸਵੇਰੇ 6:00 ਤੋਂ 6:45 ਨਿਤਨੇਮ, ਸਵੇਰੇ 7:00 ਤੋਂ 7:30 ਕੀਰਤਨ ਦੀਵਾਨ,  
ਸਵੇਰੇ 7:30 ਤੋਂ 7:45 ਕਥਾ, ਸਵੇਰੇ 7:45 ਤੋਂ 8:00 ਅਰਦਾਸ ਸਮਾਪਤੀ

### ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ:

ਸ਼ਾਮ 6:00 ਤੋਂ 6:25 ਰਹਿਰਾਸ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼ਾਮ 6:25 ਤੋਂ 6:45 ਕੀਰਤਨ, ਸ਼ਾਮ 8:00 ਸੁਖਆਸਨ

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ: 604-274-7479**

**Email: iccc8600@gmail.com**

# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

## Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.75 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

## Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$16.75 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

## HELPER/DISH WASHER NEEDED

H Anmol Sweets at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent HELPER/DISH WASHER.

**Duties:** Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Person must Preparing ingredient for cooking, cleaning , dish washing and kitchen duties.

**Requirements :** Completion of Secondary School is required.

**Salary :** \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com)

Mail or drop-off resumes at above address.

## iFix WALL & CEILING LTD.

- TAPPING & FINISHING
- BOARDING
- TEXTURED CEILING
- STEEL STUD
- KITCHEN-BATHROOM
- PAINTING-PLUMBING

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੇਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੇਂਟਿੰਗ, ਪਲਬਿੰਗ, ਕਿਚਨ, ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਰਿਪੇਅਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

**ਟੇਪਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**  
ਪੂਰੇ ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**FOR BEST DEAL CALL : HARINDER SINGH DHALIWAL**  
**604.760.1732, 604.442-1571**

## STORM

### ELECTRIC LTD.

**Residential & Commercial**

Licenced & Bonded

- \*All Kinds Of Electrical Service
- \*Best Rate
- \*Friendly Service
- \*Quality Workmanship



**Mandeep Dhaliwal**  
(Certified Electrician)

**778-994-7207**

Email: [stormelectricltd@gmail.com](mailto:stormelectricltd@gmail.com)

## ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰਿਅਲ ਐਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ

**604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239**

## ਇੰਦੌਰ ਬੈਟਮਾ ਸਾਹਿਬ ਸੀਟ ਮੇਕਰ

#102-8642-128st. Surrey, BC



- ✦ ਸੋਫਿਆਂ ਨੂੰ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- ✦ ਲੈਦਰ ਕਾਰ/ਟਰੱਕ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ✦ ਕੁਰਸੀਆਂ ਦੇ ਲੈਦਰ ਅਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਕਵਰ



For more info. Call Sadhu Singh Sidhu

**Cell:604-442-8003**



ਸਾਹੂ ਸਿੰਘ ਸਿੰਧੂ

**ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ**  
**ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ**  
**604-590-5200**

## AMAR MUSIC ACADEMY

INDIAN CLASSICAL LIGHT MUSIC, GURMAT SANGEET & TABLA

ਭਾਰਤੀ ਕਲਾਸੀਕਲ ਸੰਗੀਤ, ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਤਬਲਾ ਸਿਖਣ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

PROF. GURDEV SINGH PHULL  
PROF. AMRIK SINGH PHULL

TO LEARN INDIAN CLASSICAL, LIGHT MUSIC & TABLA

FREE LESSONS FOR BLIND & HANDICAPPED

13376-80 AVE, SURREY

604-599-4628  
778-898-5052



## EXPERT DRIVING SCHOOL

ICBC LICENSED & BONDED



ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ

**604-880-4036, 604-880-4032**

# ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

# Matrimonials

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਇੰਡੀਅਨ ਬੌਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, UBC ਤੋਂ MSc Degree ਹੋਲਡਰ, ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਲਈ ਯੋਗ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ/ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ (ਡਾਕਟਰ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਵਕੀਲ) ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ। ਫੋਨ ਕਰੋ: 778-839-6245 ਜਾਂ 778-319-0615 13 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਜਲੰਧਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਤੇ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-846-4346 ਜਾਂ 778-554-4772 15 ਦਸੰਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-319-4719 ਜਾਂ 62840-54891 8 ਸਤੰਬਰ (1)

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਹਿੰਦੂ ਅਰੋੜਾ ਸੁੰਦਰ ਸੁਸ਼ੀਲ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਘਰੇਲੂ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ/ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਏ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 780-257-2020 27 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 39 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਪੰਜਾਬ ਜਲੰਧਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-593-0209 ਜਾਂ 778-955-9717 1 ਦਸੰਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਫੋਨ ਨਾ ਕਰੋ ਜੀ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-997-9724 28 ਨਵੰਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਵਿਆਹੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਪੱਕੀ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਪਰਿਵਾਰ ਜਲੰਧਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ/ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਵਾਲੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-600-7656 ਜਾਂ 604-341-4740 28 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਲੋਕਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਮੋਗੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਪਰਿਵਾਰ ਚੰਗੀ ਜਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਮਾਲਕ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-377-4267 ਜਾਂ 604-652-3667 6 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਸਟੇਟਸ ਹੋਲਡਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 22 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਫਿਰੋਜਪੁਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਦਾਦਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ 13 ਸਾਲ ਤੋਂ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-441-7219 ਜਾਂ 604-868-6424 13 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਿਸਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-839-6245 ਜਾਂ 778-319-0615 13 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਆਪਣਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਲਈ ਯੋਗ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਅਮਰੀਕਨ/ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਸਟੂਡੈਂਟ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 559-569-4362 ਜਾਂ 360-672-8555 8 ਸਤੰਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਗੁਰਸਿੱਖ ਪਗੜੀਧਾਰੀ unmarried ਲੜਕਾ ਉਮਰ 45 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਬਿਜਨਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ/ਵਿਧਵਾ ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-724-0440 22 ਸਤੰਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, MBA ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜਾਂ ਆਸਟਰੇਲੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +1-604-613-5977 (ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ Text ਕਰੋ) 27 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਕ੍ਰਿਮੀਨੋਲੋਜੀ ਵਿਚ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-351-1700 ਜਾਂ 604-376-1610 6 ਅਕਤੂਬਰ

**GROOM WANTED**  
JATT SIKH PARENTS SEEK A MATCH FOR THEIR CANADIAN BORN DAUGHTER 1995, 5'3" TALL, FAMILY ORIENTED, WELL VERSED WITH BOTH CULTURES. PROFESSIONALLY EMPLOYED AS A CPA. BOY SHOULD BE CANADIAN BORN, EDUCATED AND FAMILY ORIENTED (CPA PREFERRED). PLEASE SEND RECENT PHOTOS AND BIO DATA TO :delta\_020@hotmail.com OR CALL AT 778-246-2491. Marriage bureau please excuse. 20 oct

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਮੈਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਪਗੜੀਧਾਰੀ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-308-2813 ਜਾਂ 403-607-2874 15 ਸਤੰਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਮਸ਼ਹੂਰ ਅਮੀਰਕਨ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ, ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਿਤਾ ਰਿਟਾ. SDO ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਆਪਣਾ ਸਟੋਰ ਚਲਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਚੰਗੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 780-667-0018 27 ਅਕਤੂਬਰ

**GROOM WANTED**  
WANTED A SUITABLE WELL SETTLED MATCH FOR A MODERN & LIBERAL SUNNI MUSLIM SHORT MARRIED DIVORCED CANADIAN CITIZEN GIRL 33 YEARS AGE, HEIGHT 5'4", WORKING AS DENTAL HYGIENIST. ASPIRING TO BECOME A DENTIST. HAILS FROM FAMILY OF DOCTORS PRACTISING & SETTLED IN ENGLAND. CASTE/RELIGION NO BAR. FAMILIES FROM INDIA & MARRIAGE BUREAU PL EXCUSE. MATCHES FROM USA/ ENGLAND & AUSTRALIA ARE WELCOME. CONTACT :250 719 0894. (1 SEPT)

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਅਰੋੜਾ ਹਿੰਦੂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-787-5076 ਜਾਂ 306-515-3808 (ਵਟਸਐਪ) 30 ਦਸੰਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਬੀ.ਸੀ. ਏਰੀਏ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-323-6050 ਜਾਂ 604-537-7626 12 ਜਨਵਰੀ

**ਲੜਕਾ/ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਵੈਸ਼ਨੋ ਲਈ ਘਰੇਲੂ ਯੋਗ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਲੜਕੇ ਦੀ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਬੀ ਕਾਮ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ, ਟੀਚਰ, ਆਈ ਲੈਟਸ ਪਾਸ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਪਰਿਵਾਰ ਕਪੂਰਥਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-771-3915 ਜਾਂ 91-99154-15591 (ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ) 30 ਸਤੰਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਨੈਨੀ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਪਾਸ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਸਕੀ ਮਾਸੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ ਪੂਰੀ ਮੱਦ ਕਰਨਗੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-241-6706 ਜਾਂ 778-323-2781 20 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਇਕ 4 ਸਾਲ ਦਾ ਬੱਚਾ) ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਕੰਪਨੀ ਵਿਚ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-425-525-8519 ਜਾਂ 1-425-531-3968 15 ਸਤੰਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਇੰਡੀਆ ਰਹਿ ਰਹੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ MA BEd ਲੜਕੀ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-908-5625 15 ਸਤੰਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ ਕਲੀਨਸ਼ੇਵ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਕਲੋਨਾ ਵਿਚ ਮੈਕੈਨੀਕਲ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਦੀ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ। ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕੋਲ ਸੁਪਰ ਵੀਜਾ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-552-1348 ਜਾਂ 778-384-5478 29 ਦਸੰਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਰੀ/ਬੀਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-386-3075 (ਵਟਸਐਪ) 27 ਅਕਤੂਬਰ

**2 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ**  
2 ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਖੇਲਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ ਅਤੇ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ ਅਤੇ 6 ਫੁੱਟ ਵਿਨੀਪੈਗ ਵਿਚ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ, ਵਾਸਤੇ 2 ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਖਾਨਦਾਨੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਘੱਟ ਘੱਟ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਵਾਲੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-98144-25411 (ਵਟਸਐਪ), +1-204-990-5133 10 ਨਵੰਬਰ

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਜਵੰਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ/ਵਿਜਟਰ/ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-773-1560 17 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਗੈਰ ਬੱਚੇ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਫਰੀਦਕੋਟ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-388-8282 10 ਨਵੰਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੂਰ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਐਮ ਏ ਰਾਜਨੀਤੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਪਾਸ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਟੀਚਰ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ/ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਮੋਗੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਕਾ ਭਰਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-384-4176 6 ਅਕਤੂਬਰ

**Life Partner Needed**  
Wanted life partner for a jat sikh male 49 years old, 5'8', well settled Canadian Citizen owner operator from Canada or USA. Please don't call from India. Marriage Bureau pl excuse. Work Visa Holder or Visitor can also contact. Please Call: 236-380-3839.

**ਲਾਈਫ ਪਾਰਟਨਰ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 49 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਟਰੱਕ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਕਾਲ ਨਾ ਕਰੋ ਜੀ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-380-3839 28 ਅਕਤੂਬਰ

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-319-4719 ਜਾਂ 62840-54891 8 ਸਤੰਬਰ (1)

**ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ**  
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਜਵੰਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲਈ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ/ਵਿਜਟਰ/ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਕੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-773-1560 17 ਅਕਤੂਬਰ



Book Matrimonial Advertisement in the leading Punjabi Newspaper in Canada.

You Can Place Ad in Punjabi or English.

**Punjab Guardian Weekly Newspaper**

Call: 778-869-1097

# ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ Matrimonials

## GROOM WANTED

Jat Sikh parents from Ontario, Canada, seeking a professionally qualified match for their Canada born & raised daughter, 30, 5'-2", M.Sc. in Nursing, working as a NP (Nurse Practitioner). The boy should be from a Jat Sikh family, Canada/ USA born/ raised (Ontario, Michigan & neighboring states only). Marriage bureau please excuse. Contact: 1-519-999-6299.

## GROOM WANTED

Seeking suitable match for beautiful smart Canadian Citizen Punjabi girl 1991/ 5'-4". Raised in Canada. Working health care professional. Looking for educated well settled Professional/ Doctor/ Lawyer/ Pilot/ Businessman clean-shaven boy from Canada/ US. Marriage bureau excuse. No phone calls. Please Whatsapp recent pictures with profile at +1(647)300-4021.

## GROOM WANTED

Decent match for Jat Sikh US citizen August 1995, 5'-5". Chandigarh born & Graduated, MBA from California working with reputed company having good salary package Only California-based US

citizen/Green card holder from reputed well-settled family having good family values need to correspond. General caste no bar. Email biodata with latest pics at: 978matriUS@gmail.com

## GROOM WANTED

Suitable qualified match for PR Canada Mair Rajput (Gogna) beautiful girl, 3 Dec. 1997, Jalandhar, 5'-1", Diploma Pharmacy, RCD & French. Presently working at Montreal. Preferred Medical/Engineer. Kundli must. Contact: 7009960172

## GROOM WANTED

Doaba Rajput Minhas girl 5'6" 9:37 AM June 1991 B.Tech(ECE), MBA (Canada) on Work Permit in Canada required well settled working professional in Canada/USA (PR or Citizen) 9993626401, 9988184669

## GROOM WANTED

Match for Jatt Sikh vegetarian US citizen girl. Graduation in Business Administration from USA, 5'-1", Born in India in the month of December 1982. Only from California match contact. WhatsApp 98725-06444.

## GROOM WANTED

Wanted Canadian PR boy

for Mazbhi Sikh girl, 5'-4', 1999 born, now in Brampton on study visa, after B.Sc. nursing. Family well settled Mohali. Contact: 99886-91980.

## GROOM WANTED

Jat-Sikh Canada citizen handsome boy, 1982, 6'-1", B.Tech. issueless divorce after short period seeks beautiful tall girl atleast 5'-5" from respectable family preferably from USA/ Canada. Boy have rural/ urban property. Contact 73475-12058, 89689-00552.

## GROOM WANTED

Jat Sikh Cheema parents looking for a beautiful bride for their USA born son! Very handsome & athletic. Born January 1996, 5'-11", Master Degree in Computer/ Cyber Security. Well settled business family in USA. Looking for a slim, fair, tall & beautiful girl. Please contact @ jessiec@johnlscott.com or call Jessie Cheema @ 206-391-2002.

## GROOM WANTED

Suitable match for US born Jat Sikh boy, 1994, 5'-10", Bachelor of Science, Chemical Engineer. Father Doctor in USA. Well settled status family. No demand.

Send full biodata E-mail: billmalhi.bm@gmail.com

## GROOM WANTED

Jat Sikh Canadian PR qualified, Manglik boy 26, 5'-8". Only son. Having rural/ urban property. Well settled family. Seeks beautiful, well educated girl. Marriage bureau excuse. Contact: 9815014112.

## GROOM WANTED

Suitable match for US born Jatt Sikh boy, 1994, 5'-10", Bachelor of Science, Chemical Engineer. Father Doctor in USA. Well settled status family. No demand. Send full biodata E-mail: billmalhi.bm@gmail.com

## GROOM WANTED

S U I T A B L E EDUCATED, BEAUTIFUL JAT SIKH HOMELY GIRL WANTED FOR A INDIAN BORN & BROUGHT UP CANADIAN CITIZEN JAT SIKH VIRK BOY AGE 25 YEARS, 6 FEET TALL, CANADIAN EDUCATED AND DOING GOOD GOVERNMENT JOB AND OPERATING HIS OWN WELL SETTLED BUSINESS ALSO. FAMILY OWNS GOOD PROPERTY IN PUNJAB AND CANADA. MARRIAGE BUREAU PLEASE. +1 778 839 6245, +1 778 319 0615

## ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿਚ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਆਫਿਸ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਆਫਿਸ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਫੀਲਡ ਦਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 3 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਮੁਹਾਰਤ ਹੋਵੇ। ਤਨਖਾਹ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਪਿਊਟਰ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਅਤੇ ਫਾਈ-ਲਿੰਗ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਦੀ ਹੋਵੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-869-1097 ਜਾਂ ਆਪਣਾ ਰੈਜ਼ੂਮੇ ਭੇਜੋ: harinderguardian@gmail.com

## KITCHEN HELPER/DISH WASHER NEEDED

H Anmol Sweets at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent KITCHEN HELPER/DISH WASHER.

**Duties:** Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Other duties include helping in preparing ingredient for dishes, cleaning, dish washing and general kitchen duties.

**Requirements:** Completion of Secondary School is required.

**Salary:** \$18.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com) Mail or drop-off resumes at above address.

## ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ: 509-859-1146

## ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent ETHNIC FOOD COOK.

**Duties:** Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

**Requirements:** Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

**Salary:** \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com)

Mail or drop-off resumes at above address.

## FOOD SUPERVISOR NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent Food Service Supervisor

**Duties:** Establish methods to meet work schedules, train staff and handle customer complaints or concerns, estimate and order ingredients and supplies, ensure food service quality control and maintain records of sales, stock and wastage. Supervise counter attendants, servers, kitchen helpers, sweet makers and cooks.

**Education:** Completion of secondary school

**Experience:** Several years of experience in food preparation or service are required.

**Knowledge and Skills:** Must have effective supervisory and communication skills. Must be knowledgeable of food safety regulations. Must have team building skills. Must have effective English language skills.

**Salary:** \$17.50/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com), mail or drop-off resumes at above address.

## TIFFIN SERVICE

2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad

Pickup \$300/month

Delivery \$320/month

(Sunday to Friday)

ਘਰ ਵਰਗਾ ਸਵਾਦਲਾ ਖਾਣਾ

Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets

We do Catering for all Occasion

Special Discount for Gurudwara & Mandir

Ph: 604-507-9898

108, 8363 - 128 St., Surrey BC



100% VEGETARIAN



# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

## APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੰਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)

Government Licensed & Insured Environmentally Safe

## GK BROTHERS CONSTRUCTION

ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਜੀ. ਕੇ. ਬ੍ਰਦਰਜ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੇ ਸਰੀ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੰਮ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਵਧੀਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਪੀ.ਆਰ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਵਾਲੇ ਹੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

Call: 604-825-0763 / 778-255-3135

N-cont.

## RIGHTAWAY TENT & PARTY RENTALS



ਵੱਡੇ, ਛੋਟੇ ਟੈਂਟ, ਮੇਜ਼, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਪਤੀਲੇ, ਸਟੋਵ ਅਤੇ ਟੈਂਟ, ਲਾਈਟਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਵੱਡੀ, ਛੋਟੀ ਪਾਰਟੀ, ਵਿਆਹ, ਮੰਗਣਾ, ਘਰ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਜਾਂ ਬਰਥਡੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਾਸਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

HI & LOW PEAK TENT, GAS STOVE, TEA POT, TABLE, CHAIRS, HEATER, COOKING POT ETC.

# 604.537.6024

## KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ \* ਡਰਾਈਵਲ \* ਪੇਂਟਿੰਗ \* ਟਾਈਲਾਂ
- \* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ \* ਲੈਮੀਨੇਟ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- \* ਕਿਚਨ \* ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ \* ਪਲੰਬਿੰਗ \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ 24 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

**FREE ESTIMATES**

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿੱਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill 778.896.4555  
king73renold@gmail.com www.king73reno.com

## Workers Needed Construction Carpenter/Framing Helpers (NOC 75110)

A rapidly growing Framing company is looking for 2 FT Construction Carpenters/Framing Helpers in the lower mainland/Fraser valley. Pay is \$21 /hour, 40 hours/week.

No experience is required. Will train accordingly.

Send resumes to bassibrother321@gmail.com

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਾਰਪੈਂਟਰ/ਫਰੇਮਿੰਗ ਹੈਲਪਰ (NOC 75110)

ਲੋਅਰਮੇਨਲੈਂਡ/ਫਰੇਜ਼ਰ ਵੈਲੀ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੀ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ 2 ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਾਰਪੈਂਟਰ/ਫਰੇਮਿੰਗ ਹੈਲਪਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ \$21/ਘੰਟਾ ਅਤੇ ਕੰਮ 40ਘੰਟੇ/ਹਫਤਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਕਿਸੇ ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਕੰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਟਰੇਂਡ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਆਪਣਾ ਰੈਜ਼ੂਮੇ ਭੇਜੋ: bassibrother321@gmail.com

## Workers Needed General Farm Workers (NOC 85101)

Full Time Permanent Farm Workers needed to fertilization, pruning, cultivation, harvesting and spraying in fields, Operating farm machinery & amp; equipment, Tying, weeding & amp; harvesting of the crop, Clean, load and pack the fruit for market, participate in the inspection, grading, sorting, storage, and post-harvest treatment of crops, Clear and maintain irrigation ditches and other general farm related duties etc. at Farm 4136 168 Street, Surrey, BC, V3Z 1E3, Canada. No experience required. Salary \$18.25/hr.

Apply: kang.farmworkers@gmail.com

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਜਨਰਲ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ (NOC 85101)

ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਖਾਦ ਪਾਉਣਾ, ਪਰੂਨਿੰਗ, ਫਸਲ ਪਾਲਣਾ/ਕੱਟਣਾ, ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪਰੇਅ ਕਰਨਾ, ਫਾਰਮ ਮਸ਼ੀਨਰੀ ਚਲਾਉਣੀ, ਸੰਦ ਵਰਤਣੇ, ਲੋਡ ਕਲੀਨ ਕਰਨਾ, ਮਾਰਕਿਟ ਲਈ ਫਰੂਟ ਪੈਕ ਕਰਨੇ, ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਕਰਨਾ, ਗਰੇਡਿੰਗ, ਸੋਰਟਿੰਗ, ਸਟੋਰੇਜ ਅਤੇ ਫਸਲ ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਦੀ ਟਰੀਟਮੈਂਟ, ਇਰੀਗੇਸ਼ਨ ਡਿੱਚਾਂ ਸਫਾ ਤੇ ਮੇਨਟੇਨ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਦੇ ਕਈ ਹੋਰ ਦੂਜੇ ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਹੋਣਗੇ। ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਤਨਖਾਹ \$18.25/hr. ਪਤਾ: 4136 168 Street, Surrey, BC, V3Z 1E3, Canada.

ਆਪਣਾ ਰੈਜ਼ੂਮੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ: kang.farmworkers@gmail.com



# RISE FOR PANJAB

## UNITE, SUPPORT, REBUILD



**Join the Cause:  
Panjab Flood Relief**

**DONATE NOW**

[www.gofundme.com/f/support-panjab-flood-relief-efforts](http://www.gofundme.com/f/support-panjab-flood-relief-efforts)

Donations can also be sent via:  
e-transfer to [iksansarfoundation@gmail.com](mailto:iksansarfoundation@gmail.com)



**236-863-4075**



[iksansarfoundation.com](http://iksansarfoundation.com)  
[unitedsikhs.org](http://unitedsikhs.org)



@unitedsikhs  
@iksansarfoundation

# Home Improvement

## A-CLASS Appliance Rep.

- \*Stove \*Fridges
- \*Washer \*Dryers
- \*Dishwasher \*Freezer
- \*Garburator \*Hot Water Tank
- \*Hot Water Heating Furnace



**GURJIT** Off: **604-543-6239**  
 CERTIFIED TECHNICIAN (24Hrs) #103-12465-82Ave Surrey, BC

## A-CLASS Electric Ltd.

- \*House \*Commercial \*Industrial \*Renovation
- \*Town Houses Wiring \*Build-In Vacuum
- \*Security System & Monitoring
- \*Intercom's Video Monitored Intercom

FREE ESTIMATES

Cell: **604-351-2538**  
 Tel: **604-596-5474**



MANJIT

CLASS "A" CERTIFIED & LICENCED ELECTRICIANS

## ਸੰਦਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

Your's Complete Home Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ
- \* ਡਰਾਈਵਲ
- \* ਪੇਂਟਿੰਗ
- \* ਟਾਈਲਜ਼
- \* ਲੈਮੀਨੇਟ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- \* ਪਲਬਿੰਗ
- \* ਕਾਰਪੈਟ
- \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- \* ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
 ਭਿੰਦਰ: **604-725-6270**

## HIGH STAR HOME RENOVATION

ਅਸੀਂ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਰ ਛੋਟਾ ਵੱਡਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਉਪਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਨਵੇਂ ਘਰ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਦੇਖਭਾਲ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਬੇਸਮੈਂਟ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਸਟਮਰਜ਼ ਘਰ ਵੀ ਬਣਾ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਰੂਫਿੰਗ ਰਿਪੇਅਰ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਜੋਬ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਜਰੂਰ ਕਰੋ ਘਰਾਂ ਦੀ ਕੰਪਰੈਸਰ ਵਾਸ਼ਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



Free Estimate ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪੂਰੇ ਲੋਅਰਮੇਨ ਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
 Jagveer: **236-515-4532**

## DAWN RENOVATION

Commercial & Residential

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Certified Electrician, Builder, Construction & Development

ਬੇਸਮੈਂਟ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ \* ਕਿਚਨ ਅਤੇ ਸਨਡੈਕ \* ਪਲਬਿੰਗ / ਗੀਟਿੰਗ \* ਪੇਂਟਿੰਗ\* ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਕੰਮ।



ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਜਾਂ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

**604-716-3534 / 778-881-0236**

daljitsinghdhami@gmail.com

ਅਸੀਂ ਪੂਰੇ ਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਸਮੇਤ ਪਲਬਿੰਗ, ਗੀਟਿੰਗ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਆਦਿ ਬਹੁਤ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## ਲੱਖੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

- ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਅਤੇ ਕਿਚਨ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਬੇਸਮੈਂਟ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ
- ਡੋਰ ਐਂਡ ਮੋਲਡਿੰਗ
- ਵਲੋਮੀਨੇਟ ਫਲੋਰਿੰਗ ਅਤੇ ਬੇਸਬੋਰਡ
- ਫਲੋਰ ਅਤੇ ਵਾਲ ਟਾਈਲਜ਼
- ਪੁਰਾਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਸਨਡੈਕ

- ਘਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ
- ਪੇਂਟਿੰਗ
- ਕਾਰਪੇਟਰੀ
- ਪੌੜੀਆਂ
- ਫਿਨਿਸ਼ਿੰਗ
- ਫਰੇਮਿੰਗ



15 ਸਾਲਾ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ : ਪੂਰਾ ਕੰਮ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਵਾਜਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਗਰੰਟੀ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਸੀਂ ਦੀਆਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਲੱਖਵਿੰਦਰ ਸੈਂਗਬੀ : **604-621-0206**

lakhwindersembhi@yahoo.ca

## BT LINE PAINTING CO.

ਟੋਪਲਾਈਨ ਪੇਂਟਿੰਗ ਅਸੀਂ ਸਨਡੈਕ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ  
 SPECIALIZING IN:

Spray & Roller Panting \* Interior & Exterior \* Pressure Washing\*

ਅਸੀਂ ਰੀ-ਰੂਫਿੰਗ, ਫਰੇਮਿੰਗ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਲ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ, ਵਾਸ਼ਰੂਮ, ਹਾਰਡਵੁਡ ਫਲੋਰਿੰਗ, ਬੇਸਮੈਂਟ, ਟਾਈਲਾਂ ਆਦਿ

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਐਂਡ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ \* ਕੁਆਲਟੀ ਵਰਕ \* ਵਾਜਬ ਰੇਟ  
 For FREE estimates call Mr. Kulwant Singh Boyal

Cell: **604-340-7497** Res: **604-543-8064**

## Up-To-Date Finishing

ਅਸੀਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
 We are specialized in Custom Wood Working:

Residential & Commercial Renovations

- Doors
- Mouldings
- Fire Place
- Base Board
- Hardy Plank
- Wood Floor



All kinds of exterior finishing

Sanjeev Dhir **778.320.9413**  
 sanjeevkumarsk52@gmail.com



# HOME IMPROVEMENT



## TOOR LANDSCAPING & FENCE

### RESIDENTIAL & COMMERCIAL

- ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਂਸ ਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
- 2x3 ਦਾ ਫਰੇਮ ਸੋਲਿਡ \$210 ਦਾ ਪੈਨਲ
- ਪੁਰਾਣੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।
- ਕੰਮ ਦੀ ਪੂਰੀ ਪੂਰੀ ਗਰੰਟੀ ਹੈ।
- ਸਾਡੇ ਰੇਟ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਹਨ।



ਅਸੀਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਫੈਂਸ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਲੋਹੇ ਦੀ ਫੈਂਸ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਗਤਾਰ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਸੀਂ ਮਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਢੇਰ ਡਿਲੀਵਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਪਾ ਕੇ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

**604-729-3225**

ਅਸੀਂ ਸਨ ਡੈੱਕ ਦੇ ਸਟੈਪ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।  
ਅਸੀਂ ਕਾਂਵਾਂ ਦਾ ਪੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਘਾਹ ਵੀ ਫਿਕਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## RIGHT TOUCH



### PAINTING Co.

Residential & Commercial



- Interior & Exterior Painting
- Roller, Brush & Spray Painting
- Stucco Painting
- Re-Painting
- Fast & Friendly Service

**Special Discount on Repaint**

ਸਾਨੂੰ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ 12-18 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

**Call Ratinder: 604-765-3419**

## SINGH RAJ RENOVATION CO.



We noticed your house needs minor repair  
Unsure of your household fixtures?  
Just to replace or repair? **Get it Done Today!**

We guaranteed Singh Raj Renovation is the smartest choice for household small jobs

\*Residential Wooden Stairs Jobs

\*Residential Doors & Lock Jobs

\*Painting & Cleaning Jobs

\*Wooden Cabinets Repair & Paint

\*Minor Electrical Trouble Shooting & Replacement of Lights,

Washroom fans, Range hoods

\*Touble Shooting in Plumbing \*Replacement of Tiles, Taps, Faucets.

**SPECIALISTS IN**  
Maintain+Repair & New Installation  
Reasonable Rates  
20Yrs Exprienced

**Call Raj: 778-229-9261**

## Ambrosia Renovation

Your's Complete Home Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ
- \* ਡਰਾਈਵਾਲ
- \* ਪੇਟਿੰਗ
- \* ਟਾਈਲਜ਼
- \* ਲੈਮੀਨੇਟ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ
- \* ਪਲਬਿੰਗ
- \* ਕਾਰਪੇਟ
- \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ
- \* ਸਨਡੈਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ

**Sunny : 778-951-1699**

## KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ \* ਡਰਾਈਵਾਲ \* ਪੇਟਿੰਗ \* ਟਾਈਲਾਂ
- \* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ \* ਲੈਮੀਨੇਟ \* ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- \* ਕਿਚਨ \* ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ \* ਪਲਬਿੰਗ \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ



**24 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ**

**FREE ESTIMATES**

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੌਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ

ਵਾਸਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

**ਸਾਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।**

**Gurdeep S. Gill 778.896.4555**

king73renold@gmail.com www.king73reno.com

## HARI RENOVATIONS

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੀ ਮੁਕੰਮਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਰੇਮਿੰਗ, ਡਰਾਈਵਾਲ, ਪੇਟਿੰਗ, ਟਾਈਲਜ਼, ਲੈਮੀਨੇਟ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਪਲਬਿੰਗ ਅਤੇ ਫੈਨਸਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਮਾਹਿਰ।

ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Residential & Commerical

**Free Estimate**

ਬ੍ਰੈਂਡ ਨਿਊ ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

ਪੂਰੇ ਲੋਅਰਮੇਨ ਲੈਂਡ ਵਿਚ ਸਰਵਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**Paul 778-823-1056**

**ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ**

**PANORAMA WEST GROUP** **PANORAMA** **WEST GROUP PRESENTS...**



Harjit S. Atwal  
604-657-1729

**RIVERSIDE VIEW** **NOW SELLING**

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

**1960SF-2600SF**



[www.amayaliving.ca](http://www.amayaliving.ca)

**Register Now**

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms  
Condos & TownHomes



In Surrey



[www.douglasgreenliving.com](http://www.douglasgreenliving.com)

DOUGLAS GREEN LIVING EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM CONDOS AND TOWNHOMES.



[www.panoramawesthomes.com](http://www.panoramawesthomes.com)

Email: [info@panoramawesthomes.com](mailto:info@panoramawesthomes.com)

**Ph: 778-885.6700 #101-15150-56 Ave Surrey, BC V3S 1B8**

**MBA Contracting Ltd**



For Best Excavation Services

Call: **BOBBY ATWAL**

**604-825-9601**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ  
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU  
(Realtor)  
PH 604-729-9011

ANEIL ATWAL  
(Realtor)  
(604) 537-3567

**\*RESIDENTIAL**

**\*COMMERCIAL**

**\*AGRICULTURAL**

Email: [vipransandhu@gmail.com](mailto:vipransandhu@gmail.com)

Email: [aneilatwal@gmail.com](mailto:aneilatwal@gmail.com)

Sharon Atwal  
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

Email: [S.ATWAL@HOTMAIL.COM](mailto:S.ATWAL@HOTMAIL.COM)

**Ph: 604-366-2869**

**NOTARIZATIONS:**

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

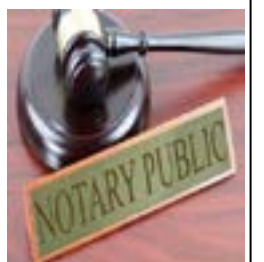
**REAL ESTATE CONVEYANCING:**

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

**PERSONAL PLANNING:**

- Wills
- Power of Attorneys





Let Us Save Lives

# BLOOD DONATION SIKH NATION

## 25 YEARS OF SAVING LIVES

to commemorate

# Genocide 1984



# 176,000 LIVES HAVE BEEN SAVED

**ID**      **SIKH001313**

**VANCOUVER**    Nov 18 10:00 am - 5:00 pm  
Donor Centre - 4750 Oak St

**ABBOTSFORD**    Nov 03 10:00 am - 4:45 pm  
Nov 04 10:00 am - 4:45 pm  
Emmanuel Mennonite Church 3471 Clearbrook Rd

**KAMLOOPS**      Nov 28 1:00 pm - 6:00 pm  
Oasis Church - 1205 Rogers Way

**KELOWNA**        Nov 04 8:00 am - 3:30 pm  
Kelowna Plasma Centre - 2271 Harvey Ave

**SURREY**          Nov 10 10:00 am - 4:45 pm  
Nov 11 10:00 am - 4:45 pm  
Princess Margaret SS - 12870 72 Ave

**VICTORIA**        Nov 15 12:00 pm - 5:00 pm  
Victoria Donor Centre - 3449 Saanich Rd

## Campaign schedule 2023

### USA

**Gurdwara Sahib Yuba City**  
2468 Tierra Buena Rd,  
Yuba City, CA 95993,  
United States  
4th November 2023  
From 10AM To 3PM



# 604.369.1984

[www.genocide1984.com](http://www.genocide1984.com)

604.369.1984



*"Injustice anywhere is a threat to justice everywhere"*

Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 30 Issue No. 42, Ending Date:Oct 20, 2023

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020  
based on FVREB Medallion Statistics

GRAND CENTURIAN PRODUCER

**ANKUR KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION  
**604-897-0006**

E MAIL ANKUR.KAUSHAL@CENTURY21.CA

**SAMEER KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA  
**604-897-9575**

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

**13265-80Ave, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$2,049,000**  
WEST NEWTON BRAND NEW HOME! 8 BEDROOMS & 6 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built with beautiful finishes, bright and spacious living and dining rooms, custom built kitchen along with a spice kitchen, huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a bedroom on the main with full washroom, can be a separate office, Central Air Conditioner & HRV, Glass railings throughout, Modern design and finishes, Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! In the basement there is a large media room perfect for entertaining, There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances, This home truly has it ALL! Perfect for the growing family!

**16728-15A Ave, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,699,000**  
Introducing an exquisite custom-built residence that exudes luxury & elegance. Immaculate home showcases 6 bedrooms, 5 baths, & boasts top-of-the-line finishes. Experience optimal comfort w/Force Air heating and A/C. The main floor presents an inviting grand room W/LELEC fireplace impeccable millwork, a formal dining room, living room, a cozy family room w/LELEC F/P. The kitchen is a culinary enthusiast's dream, equipped with high-end appliances, sleek slab countertops with a waterfall island, and meticulously crafted cabinetry. Upstairs, discover 4 bedrooms, including a master suite complete with a walk-in closet and a designer ensuite. The basement offers a legal 2-bedroom suite & Media room w/2 pcs Bthrm, Detached 2-car garage, GST Included in price.

**11071 WREN Cres, North Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,299,000**  
Well kept rancher on a quiet street. Great building lot that is 68 x105 with a west facing backyard. Great family neighbourhood. Perfect as an investment or a place to raise a family. All amenities are in the close vicinity, with nearby Riverdale Elementary, Guildford Park Secondary school. Full exposure for lots of natural light, huge backyard for you, your dogs & kids, 3 minutes drive to Guildford Mall, T&T Supermarket & Walmart. Easy access to Highway 1. Mainly Land Value. Plans ready for 2 storey home, Big Rectangular Lot on a quiet street. Great family neighbourhood. Perfect as an investment & build new home & perfect place to raise a family.

**19710-33Ave, Langley**



**FOR SALE**  
**\$2,558,888**  
Welcome to your luxurious oasis featuring 9 bedrooms 9 bathrooms, and 2 Suites of two-bedrooms each! This custom-built masterpiece boasts a main-floor master suite with an ensuite while the upper level offers 4 bedrooms, each with walk-in closets and private ensuites. The basement is a paradise for entertainment enthusiasts, with a sprawling theatre room and a chic bar, perfect for hosting gatherings. The contemporary design, high-end finishes, and meticulous attention to detail define this home. Outside, enjoy beautifully landscaped gardens and outdoor spaces. Located in sought-after Brookwood Langley, this home offers both tranquility and convenience. Don't miss the chance to own this architectural gem and experience the epitome of luxurious living. Schedule a viewing today!

**14753-62Ave, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,999,000**  
SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE. Features 8 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes, bright and spacious living and dining rooms, custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom, Glass railings throughout. Modern design and finishes. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! Also a large patio! In the basement there is a large media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family.

**1290 Frances Ave, Quesnel**



**FOR SALE**  
**\$349,000**  
What a fantastic chance to possess your very own PRIVATE piece of land, all within a convenient 15-minute drive from town! This 38.23-acre undeveloped property, located on Frances Drive, surrounded by picturesque small acreages, eagerly awaits your creative ideas. With FRZ zoning in place, the possibilities are vast, including agricultural uses, farm retail, agri-tourism, bed and breakfast, duplex construction, horse boarding, and much more. Perhaps you're considering subdivision? There are numerous ideal spots to establish the homestead you've always envisioned. Alternatively, you could create a network of trails and transform this space into your own personal playground. The options are abundant—don't miss your chance to enter the acreage market today!

**12686-56Ave, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$2,299,000**  
PANORAMA RIDGE 4 bedroom rancher on beautiful half acre (approx) 19,997 sq.ft lot - nice and rectangular parcel with a 154 FT FRONTAGE! BUILDER/INVESTOR ALERT! Rare opportunity to invest in the luxury neighbourhood of Panorama Ridge. Perfect location to build your dream home! Collect rent while you wait for plan approval. This is a once in a lifetime opportunity to own one of the best on highly sought after 56 avenue. Surrounded by multi million dollar homes. Ultra clean home with open layout, enclosed sunroom, newer roof detached garage & RV parking. Plan to build your 3 level dream home (verify 3 level build with city of Surrey). Large 154' frontage x 127' deep. Sewer connected. Walking distance to Colebrook elementary & bus stop. Easy access to hwy 10 & hwy 99, EASY TO SHOW!

**13661-59A Ave Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,349,000**  
6205 Square Foot Lot available in Surrey - PANORAMA RIDGE! Get ready to build your dream home! The subdivision is surrounded by brand new multi-million dollar homes, and yours could be next. This Lot will accommodate a 2 Storey + Basement Home. Make your dreams into a reality and design your dream home on this beautiful lot in the prestigious panorama ridge area. The lot is ready to build and fully serviced awaiting its next owner! Call for more information, Quiet neighborhood, Centrally located near schools, parks, highways, restaurants, and shops.

**6144-120St, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,549,000**  
Investors, Builders, and Handymen: Renovated basement entry home in the desirable Boundary Park neighbourhood! This well maintained home features a renovated 3 bedroom 2 bath lower suite, and 3 bedroom 1 bath upper suite. Wood burning fireplaces up and down. New Furnace and Hot Water Tank. Huge, secluded backyard with room for RV or Boat parking, and private lane access off 120A St. A quick 5 minute walk to beautiful Boundary Park, close to transit, schools & shopping.

**B120 & B 125 6286-203 St Langley**



**FOR SALE**  
**\$2,749,000**  
Welcome to Westmont Centre in Langley located at the high exposure of 62nd Avenue & 203rd Street directly in the Willowbrook Town Centre. Providing businesses w/ corporate branding opportunities & unparalleled access to local amenities & shopping. This location provides businesses w/ excellent corporate branding opportunities & unparalleled access to local amenities & shopping. M-2 General Industrial zoning allows for various uses. Westmont Centre is the latest industrial flex strata project in the center of Langley, BC. 26' Clear Ceiling Heights w/ 1 Grade Door, 125 Amp, 120/208 Volt, 3 Phase Electrical Service Per Unit Transformer is provided.

**6770-128B, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,299,000**  
Welcome to West Newton, Mint Condition Clean 3 Bedroom Home with potential for basement suite, private backyard, Cut-De-Sac and Neighbourhood with immediate access and walking distance to MJ Norris Elementary, Tamanawis Secondary School, Princess Margaret Secondary School, Khalsa School, Ecole Gabrielle Roy School, Kwantlen Polytechnic University Campus and steps away from 7-Eleven, Medical Clinic, Pharmacy, Laundromat, Newton Pizza, Bahia Sweets, Bus stop and so much more.

**15451 KILMORE PL, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,949,900**  
Arguably the best neighbourhood in all of Surrey! Located in what is known as the 'K' subdivision in Sullivan Station RENOVATED 2 level executive home with over 2,500 sq.ft. of living space on a MASSIVE & CORNER lot 13,585 sq.ft. lot WITH 151 FT FRONT! The home is RENOVATED and features 3 bedrooms and 3 bathrooms. Renovations include new oak flooring, kitchen, mouldings, lights, railings, bathrooms, 5 y/o hot water tank, new windows and gutters. Main floor features living room, dining room, kitchen and eating area. Good size family room which leads into the backyard. Upstairs you have 3 good size bedrooms and 2 bathrooms. Located in an excellent neighbourhood, surrounded by 1/2 acre lots and tons of green spaces all within walking distance to parks, schools, the YMCA and shops at Panorama.

**12432-75Ave, Surrey**



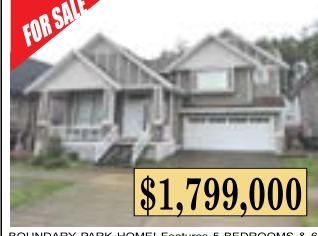
**FOR SALE**  
**\$1,899,000**  
WEST NEWTON BEAUTY w/ CIRCULAR DRIVEWAY! 8 bedrooms 6 washrooms WITH 3 SUITES (2+2+1) - GREAT RENTAL INCOME! Renovations include new potlights, new flooring, new paint, new kitchen cabinets, new countertops, washrooms also updated. Perfect home for the growing family. Sitting on a MASSIVE 7081 SQFT Lot in a great neighbourhood of the desirable West Newton. Main floor has open layout with loads of windows to allow for the natural sunlight. 3 Bedrooms and 2 Full washrooms. Below you have 3 separate suites - great rental potential in a central location. Lot of parking with double garage and drive driveway. This home has tile roof, baseboard heating, A/C unit. MUST SEE!

**#403-20367-85Ave, Langley**



**FOR SALE**  
**\$629,000**  
Don't miss your opportunity to own in the stunning YORKSON PARK project. This desirable 2 bedroom & 1 bathroom unit has high ceilings and a spacious retractable glass solarium with gas connection for BBQ - perfect for year round entertaining! Gourmet Samsung appliances, including 5 burner double oven, quartz countertops, white cabinets, ENERGY EFFICIENT HEAT PUMP (AC & heat), SOUND DAMPENING acoustic package, heated bathroom floors & so much more. TWO UNDERGROUND PARKING STALLS & TWO private LARGE STORAGE garRetractable Glass Solarium Balconies. Private Storage Garage. Air Conditioning & Heat Pump, 2 Parking Spots, Natural Gas BBQ hook-up, 9 ft. Ceilings, 7 ft doors, extra sound-proofing. Plug-in for electric car, every suite. Gas Range & luxury appliances. Low Strata Fees.

**12517-58A Ave, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,799,000**  
BOUNDARY PARK HOME! Features 5 BEDROOMS & 6 WASHROOMS with a 1 Bedroom LEGAL suite! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes, bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! In the basement there is a large media room perfect for entertaining with a FULL WASHROOM. There is also a 1 bedroom MORTGAGE HELPER! Fully finished with its own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family. Plenty of parking and easy access to Highway 10 and JI Brown Elementary. Located in the Panorama Ridge neighbourhood.

**11141-Ditton St, Maple Ridge**



**FOR SALE**  
**\$799,900**  
Investors and Builders Alert! CORNER LOT! Ready to build rarely available R-1 lot 5350+ Sqft. Great location, minutes walk to all levels of schooling, grocery shopping, transportation and many other amenities. Call today for more information. (11143 Princess Ave Subdivision)

**13811-55A Ave, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$3,299,000**  
PANORAMA RIDGE MANSION! Welcome to this beautiful home located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood. This home is situated on a HALF ACRE lot with stunning views of the Valley. It features 6 bedrooms and 5 bathrooms on 3 levels of luxury! Tastefully built this home truly redefines luxury living. Everything from high ceilings, oversized windows to custom finishes - this home was built with attention to detail. Wrap around sundeck with multiple access points is perfect for catching stunning sunsets while soaking in the valley views. 3 balconies upstairs in the bedrooms as well! Upstairs features 4 spacious bedrooms, with a massive master bedroom and huge walk in closet. Spa like bathrooms with jacuzzi. In the basement you have a large games room + Theatre bar + 1 bedroom & washroom

**2055-200St, Langley**



**FOR SALE**  
**\$6,789,000**  
Welcome to the prime opportunity at Brookswod Fernridge, where 2.51 acres of pristine property await your vision. This property boasts a beautiful and immaculate flat terrain, free from any easements, creeks, or right of ways. Seize this excellent chance to make the most of this remarkable investment opportunity.

**17351-80Ave, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$5,199,000**  
Live stress free on 10 ACRES in Surrey while still close enough to all amenities, which are just a short drive away on this FLAT, SQUARE piece of land. 4 BEDROOM and 2 BATHROOM RENOVATED Rancher with -1700 sq.ft of living space situated in a PEACEFUL farm setting ready for you to call home! This acreage is perfect for multi generational families - endless opportunities! In ALR - potential to BUILD 2 SINGLE FAMILY DWELLINGS plus a mobile home or farm laborer housing. Easily live in the current home while you create your DREAM ACREAGE! Currently property has farm status. Build your own equestrian estate or start your own farm. The lots of OPPORTUNITIES ARE ENDLESS. GREAT LOCATION - Lots of entertainment nearby while in a peaceful part of town. SHOWINGS BY APPOINTMENT ONLY - DO NOT DRIVE IN!

**14742-62A Ave Surrey**



**FOR SALE**  
**\$1,988,000**  
SULLIVAN STATION BRAND NEW HOME! 3800+ Sq.Ft Home! 8 BED 7 BATH HOME, Thoughtfully designed plan features a Master Bedroom on the main floor with walk in closet + ensuite, Loads of windows to soak in the natural light with high ceilings. Home also features grand living room, dining room, study room, large family room leading to kitchen + BONUS spice kitchen! Upstairs features 4 large bedrooms and 3 washrooms. In the basement you have 2 suites (2+1) that will generate great rental income. Central location to YMCA, Panorama Village Shops, Bell Centre (School) with easy access to 64 ave and major routes. Beautiful home for the growing family. House is still under construction.

**#B110 & #B115 6286-203St, Langley**



**FOR SALE**  
**\$2,999,000**  
Welcome to Westmont Centre in Langley located at the high exposure corner of 62nd Avenue & 203rd Street directly in the Willowbrook Town Centre. Providing businesses with corporate branding opportunities and unparalleled access to local amenities and shopping. M-2 General Industrial zoning allows for various uses. Westmont Centre is the latest industrial flex strata project in the center of Langley, BC. 26' Clear Ceiling Heights w/ 1 Grade Door, 125 Amp, 120/208 Volt, 3 Phase Electrical Service Per Unit Transfer is provided. Easy to show! Call for more info.

**9518-132St, Surrey**



**FOR SALE**  
**\$2,999,000**  
QUEEN MARY CORNER MEGA MANSION! Features 10 BEDROOMS & 9 WASHROOMS with 2 DRIVEWAYS and 3 MORTGAGE HELPERS (2+1+1) registered suites. You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes inside and out, Bright and spacious living and dining rooms with a master bedroom on the main with a rec room! Custom built kitchen along with a huge family room with big windows to soak in that natural light. Modern design and finishes this home is perfect for the growing family. Upstairs there are 5 bedrooms, 4 with their private ensuites and good size closets! Covered Decks, there can be media room presently attached to suite with full washroom, Stucco+Stone on the exterior. Fully finished 2+1+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL!

**2303-13359 Old Yale Rd**



**FOR SALE**  
**\$529,000**  
Experience luxury living in this exquisite 1 bedroom, 1 bathroom apartment located in The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Located in the heart of the city, this apartment offers convenient access to nearby walkways, cafes, shopping malls, and two Skytrain stations. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital. Whether you're a couple looking for a perfect home or an investor searching for a rental property, this is a great opportunity for you.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



**HARVY JAWANDA**  
 PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION  
 604.655.7776

RE/MAX  
 BLUEPRINT REALTY

YOUR SURREY REALTOR®

YOURSURREYREALTOR.COM

ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਲੈਣ ਲਈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਆਪਣੀ ਮਨਪਸੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਰੀਐਲਟਰ ਹਾਰਵੀ ਜਵੰਦਾ: 604-655-7776



**GUARANTEED SOLD!! Call us today to get started.**

Terms and conditions applicable for 'Guaranteed Sold' offer. This advertisement is not intended to breach any pre-existing agency relationship.



**KULVIR SAHOTA**  
**778.863.2472**  
 sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.  
 Medallion Member  
 Since 2016 to 2023.

Top Selling Agent in Surrey Office

Planet Group Realty Inc.  
 #266 - 8128 128 Street  
 Surrey, BC V3W 1R1  
 Tel: 604-572-1008



12464-71A Ave, Surrey



Asking 1798K

Two storey home, 8bed 5 bath, 7100 sf lot, 2+1 two basement suites,

77-15151 Edmund Drive, Surrey



3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.

12370-80A Ave, Surrey  
 WEST NEWTON



Asking 1,999,000

7 bed 5 bath, 2+1 two basement suites, 8000 SF lot

13025-59A Ave, Surrey



Asking 1449K

2018 Built! Located in a park area has 6 bedrooms, an acrylic kitchen with granite, big rear deck, and a vaulted ceiling. Close to Panorama Park & kids play area, near to school, shopping & bus.

#124-13725-72A Ave, Surrey



Asking 749K

2 Bedroom and 2 Bathroom Attractive and Beautiful home located in one of the best neighborhoods in Surrey is a MUST SEE!!

Apartment For Sale  
 314-7445-120St, Delta



**SOLD**

Asking 489K

One bed one bath 650 SF,

#6-12711 64 Ave, Surrey



Asking 869K

3 bedrooms upstairs and 4 bathrooms, over 1500 square feet of living space, laminate flooring, stainless steel appliances, granite countertops, hot water tank (2019). Kitchen with large eating area. Central location. Well maintained "Palette on the Park" complex. Walking distance to Tamanawis Secondary, Panorama Ridge, Beaver Creek. Transit & Tamanawis Park are steps away!

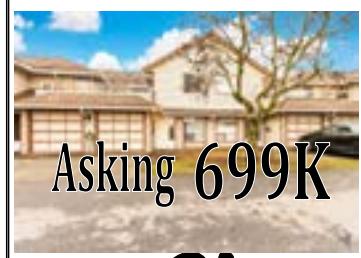
14056-75 Ave, Surrey



Asking 1599K

5 Bed 4 Bath. Renovated house with two basement suites. 6700sqft lot.

#103-13725-72A Ave



Asking 699K

2 Bedroom and 2 Bathroom Attractive and Beautiful location in one of the best neighborhoods in Surrey is a MUST SEE!! With almost everything required in the closest vicinity, Bear Creek Elementary, Frank Hurt Secondary. This townhouse is close to transit, library, parks, theatre, restaurants & shopping, which makes it the perfect area for your next home.

13930-77A Ave, Surrey



Asking 1,499K

6 bed 4 bath 2+1 bed & 2 bath up, two basement suites (2+1), 12000 SF lot, close to both schools

# ADVERTISE HERE

**If you are reading this,  
so are your  
potential customers!  
Contact us for details.**

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ  
ਐਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ  
ਬਿਜਨਸ ਵਧਾਓ**

**ਪੰਜਾਬ  
ਗਾਰਡੀਅਨ**

**Call to Advertise  
604-590-5200**



## SUKHI ATWAL

Residential & Commercial Realtor M.Sc.

**604-726-0085**

#105-7928-128 St., Surrey BC



MEDALLION CLUB MEMBER

Free Market Evaluation / 24 Hr Market Exposure

email: [realtorsukhiatwal@gmail.com](mailto:realtorsukhiatwal@gmail.com) [www.sukhiatwal.ca](http://www.sukhiatwal.ca)

<p><b>5115 7B Ave Tsawwassen</b></p>  <p>Rare Opportunity!!! This two level well-maintained family home in central Tsawwassen offers 3 bedrooms and 2 baths on a huge rectangular 80'X136'-10910 sq ft. Quiet and beautiful neighborhood, excellent location close to both elementary and high school, bus routes and shopping area. Good for living in or investment. Rare opportunity! Don't miss it! Call For More Info.</p>	<p><b>1295 Kent St, White Rock</b></p>  <p>Preferred White Rock area comes with many features. This beautifully and extensively renovated 2-level corner home is situated on a spacious 6,487 square ft. lot in the heart of White Rock. The main floor features 3 comfortably sized bedrooms, a beautiful open-concept kitchen with granite countertops and a large granite island, stainless steel appliances and big outside patio. The lower level features a two-bedroom mortgage helper which is already rented out to good tenants. This home features spacious parking for multiple vehicles, and is also close to main public transportation, schools and shopping. Showings are appointment only. Whole house is rented for \$4,500.00 out to good tenants. Potential ocean-view with a new build, No "for sale" sign! Call for more info.</p>	<p><b>46191 Third Ave, Chilliwack</b></p>  <p>4 Bedroom, 2 Bath, renovated rancher, sitting on 8000SqFt (66X121ft) lot, with back lane access. Property is already re-zoned to R1-C 2 lots, It would be take to subdivide it 6 months to 1 year to re-zoned if you were to start today.</p>
<p><b>#7-13328-96Ave Surrey</b></p>  <p>Welcome to Centre 96 &amp; discover the perfect blend of comfort &amp; space in this clean CORNER UNIT townhome! This home has 4 bedrooms 4 baths, side by side double garage with extra car parking in front of garage. Immaculately maintained 3-level townhome it boasts 3 spacious bedrooms &amp; 2 bathrooms upstairs and main includes a Living, Dining, Kitchen, Family and Powder room. Private Den &amp; bath on lower level or use it as an office. Quartz counter tops, crown moldings, whirlpool stainless appliances. Centrally located and walking distance to transit, School, shopping center, Surrey Memorial Hospital and Sky train station. Only 22 units in the complex. Very open concept. Seeing is believing. No Rental Restrictions. Pets Allowed. Close to all amenities. Call for more info.</p>	<p><b>7637-Sussex Burnaby</b></p>  <p>Welcome to this Beautiful BRAND NEW 4707 sqft quality-built home on a big 10,244 sq ft lot in most desirable South Slope area. This stunning home has a fantastic floor plan and offers incredible Richmond city view from all floors. The main floor offers high ceiling and bright natural light brought in by large windows. Open concept main floor includes a spacious beautiful kitchen, Balcony, and spacious entry. Top floor has 4 BDRMS with own private baths with Balcony view. Features with Radiant heating, Central AC, HRV, Security system. Basement has Bonus two bedroom legal suite with separate entrance with laundry and Bar area. Close to school, transit local shops, and Metrotown. Move in &amp; enjoy. Call for more info.</p>	<p><b>20178-8th Ave Langley</b></p>  <p>Excellent holding property, GREAT POTENTIAL!!! Campbell Valley, Investor Alert, Opportunity Knocks!!! Best investment near prestigious new "High Point" development. Corner 1.118 Acres property across the street from park, 4 bdrm/2 bath rancher w/ double garage, currently rented. Purchase now and watch your money grow! This opportunity not to be missed. Great location for horse enthusiasts, Value as land only. Do not disturb tenants. Don't let this one pass. OPEN TO OFFERS. Call for more info.</p>
<p><b>7205 Dagg Rd Prince George</b></p> <p>ATTENTION BUILDERS! development opportunity ! Great 0.82 Acre building lot in a convenient, quiet location. City water and sewer on the property. 35501 sq ft (approx.) lot on quite Dagg Road and some large trees (marketable?). Great opportunity to invest in your future! only 10 minutes from Downtown Prince George. GST is not included in the purchase price. Call for more info.</p>	<p><b>9465 Sykes Rd W Prince George</b></p>  <p>Fronts on to Sykes W. This private corner one of a kind home has a nice 1 acre yard and has an attached 3 bed/2 bath ground-level mortgage helper. The main house is completely open, nice kitchen, laundry, wood fireplace and lots of windows that let warm sunlight brighten it. Upstairs are 2 simply enormous bedrooms that could probably be reconfigured into 4. Some updates are needed to impress anyone looking for something a bit different. The attached mortgage helper is completely separate with own laundry and driveway. The mortgage helper could easily rent for \$1000 in this good location separately. This acreage minutes to shopping and amenities. Measurements / age are approx. buyer to verify if important. Lots of room for a large family. Call For More Info.</p>	<p><b>#5-50634 Ledge Stone Place Chilliwack</b></p>  <p>Welcome to The Cliffs, a beautiful development with amazing views all around. This quality built DETACHED home comes with 4 beds and 3.5 baths and is situated in the best location at The Cliffs. This home has beautiful mountain views with quartz countertops, soft close kitchen cabinets, natural gas stove and fireplace, S/S appliances, A/C, and Natural gas hook up outside. The main floor has an open concept kitchen, powder room, dining area and great room that opens to your front deck! 3 beds and 2 full baths up, including a master bedroom with mountain views and a luxurious ensuite. Basement has a large rec room, bedroom and full washroom with its own separate entry. Minutes off the highway and under home warranty. Strata covers water, lawn maintenance, 2 pets and rentals allowed! Call For More Info.</p>
<p>In Kelowna Close to Costco opportunity to get a 2 story sixplex house. All units rented and 1100 sqft large each. 2 Bedroom and 1 bath with balcony. New appliance, new flooring, large lot with 10 onsite parking spaces. Call for more info.</p>		<p><b>#402-9278-122St Surrey</b></p>  <p>1250 square foot townhome has 3 bedrooms 2.0 bathrooms. <b>SOLD</b></p>

Farm in Bellingham (USA) for Sale

Commercial Building for sale in Surrey



## HARPAL GREWAL

**604-726-7255**

MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY  
• DIAMOND AWARD WINNER WITH 25+ YEARS OF EXPERIENCE



<p><b>13837-Selkirk Drive \$2,189,000</b></p>  <p>WELCOME TO YOUR DREAM HOME. Custom Built 2 Level home in Prestigious Area of Bolivar Heights situated on a very quiet Street on Big fenced Lot with storage shed. This House offers 6 bedrooms and 6 Bathrooms with a 2 bedroom Legal Suite and a potential for bachelor suite. Upper floor has 4 large sized bedrooms, Flex Room and 3 full bathrooms. Main Floor with very open living concept with High ceiling in the Entry way. A Grand Kitchen and a Spice Kitchen, Family Room and a Huge Rec room with full bathroom, Central Air Condition, Radiant Heat, Security System and Cameras, Walking Distance to Shopping and Skytrain Station. Easy access to All Major Routes. Easy to show.</p>	<p><b>15644-Roper Ave Whiterock \$1,665,800</b></p>  <p>Great opportunity to LIVE/INVEST/BUILD 3 Level home with a coach house or Duplex with views of Beach and Mount Baker in the City by the Sea on High point (confirm with city of Whiterock). Partially updated and will keep home located on a 8827 sqft corner lot, close to many essential amenities. Property neighbour's New High End built homes, elementary school, high school, Hospital and Whiterock beach within walking distance. This rancher features 3 Bedrooms, 1 Bathroom, Navien hot water on demand tankless system. French doors lead to the patio in a sprawling backyard. 2 Big Storage sheds in yard for extra storage.</p>
<p><b>5832 126A St \$3,099,900</b></p>  <p>PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs. 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz, Granite countertops, Huge sundeck to enjoy morning sunshines. Two 2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large rec room &amp; full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.</p>	<p><b>#202-8378-120St, Surrey \$27/Sq Ft</b></p>  <p>HUGE EXPOSURE ON SCOTT ROAD. Ready to move in and start your business. Completely finished corner unit on second floor facing on Scott Road. Easy access by elevator or stairs. Lots of secured free parking. Please call for more information.</p>


EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM

Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

<p style="font-weight: bold; background-color: black; color: white; padding: 2px;">Exclusive Listings \$800000</p> <p style="font-size: small;">In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Apartment) with one full Washroom.</p>	<p style="font-weight: bold; background-color: black; color: white; padding: 2px;">Exclusive Listings \$700000</p> <p style="font-size: small;">Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Apartment) with one bath with parking.</p>
<p style="font-weight: bold; background-color: black; color: white; padding: 2px;">BUILDING LOT</p> <p style="font-size: x-small;">Available for sale in Surrey, Delta &amp; Langley Area</p>	<p style="font-weight: bold; background-color: black; color: white; padding: 2px;">LAND FOR SALE</p> <p style="font-size: x-small;">Development land for townhouses available for sale. Contact for more info</p>

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME

## ਵਧੀਆ ਆਮਦਨ ਵਾਲਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ



ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 6830-124 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸਰੀ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ 9 ਬੈਡਰੂਮ, 7 ਵਾਸ਼ਰੂਮ, 2 ਲਾਂਡਰੀਆਂ, 2 ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ, ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ, 12 ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵੱਡਾ ਰੈੱਕ ਰੂਮ, ਗਰਾਜ਼, ਵੱਡਾ ਸਨਡੈੱਕ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਦੋਨੋਂ ਫਲੋਰਾਂ ਦੀ ਸੀਲਿੰਗ 9 ਫੁੱਟ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਘਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਲਿੰਗ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ।

House of Good Income for Sale at prime location in Surrey 6830-124St, close to Khalsa School and Gurdwara, 9 bedroom, 7 washroom, 2 Laundries, 2 Master Bedrooms, Spice Kitchen, 12 car parkings, big rec room, garage, huge sundeck. Both floor has 9ft ceiling. Upstair is available for rent. Basements are on rent.

Ph: 604-507-4119

**\*RESIDENTIAL \*COMMERCIAL \*AGRICULTURAL**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ,  
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਐਗਰੀਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



**Sukhi Gill**

M.SC, B.ED, P.G.D.R.A



Specialist in Agricultural Land Sales  
in Abbotsford and Aldergrove Area

**778-549-8321**

buttergill@gmail.com

Contact Me For Cheap and Forclosure properties in Abbotsford

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ  
**TOP DIAMOND MORTGAGES**

**We Deal With Most of the Major Banks,  
Credit Unions and Many More Lenders**

*Specialized in:*

- Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**Call For All Mortgages**



**Kulwinder Dheria**  
**778-217-7676**  
kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY  
APPROVAL FOR  
PRIVATE  
MORTGAGES**



**Pav Arora**  
**778-552-4064**  
pav@topdiamond.ca

**Param Kooner** Realtor  
**604-825-4160**  
paramkooner.com  
paramkrealstate@gmail.com

**23710-132Ave, Maple Ridge**  
**\$2,450,000**

Presenting an exquisite testament to luxury living, this custom-built home spans over 6700 sq. ft. of sheer elegance. With 8 bedrooms and 9 bathrooms, this expansive dwelling offers ample space for comfort and accommodation. Sunlight strikes through the large windows, highlighting the details of this home and its stunning natural surroundings. The beautiful kitchen is a culinary enthusiast's haven, with high-end appliances and charming aesthetics. Nestled in the embrace of nature, this residence is a stone's throw away from the enchanting Golden Ears Provincial Park, making it an ideal location for nature enthusiasts.

**13169-236B St, Maple Ridge**  
**\$2,249,888**

Welcome to your dream home located in the serene embrace of nature! This luxurious house listing boasts over 5600 square feet of living space with 8 bedrooms/8 bathrooms, offering both spaciousness and privacy. Natural light floods the interior, highlighting the beautiful finishing touches that exude sophistication and elegance. Located amidst nature, with nearby nature activities, outdoor enthusiasts will relish endless adventures. Just a 10-minute drive to Maple Ridge Downtown and a 3-minute drive to the nearest elementary school, this home combines luxury and convenience, making it the perfect sanctuary for those seeking a harmonious blend of nature. Comes with a 2-bedroom legal suite, with the potential of another 1-bedroom suite.

**23692-131A Ave, Maple Ridge**  
**\$2,398,888**

Luxurious 3-story house with 8 bedrooms, 8 bathrooms, 2 bdrm legal suite. The house is built with modern finishing's and a spacious, luxurious kitchen with a spice kitchen. For nature enthusiasts, the proximity to Alouette Lake provides the perfect opportunities. Additionally, several parks and trails in the vicinity offer green spaces for relaxation and recreation, making it ideal for families or individuals who appreciate the great outdoors. The house itself boasts an abundance of natural lighting, creating a warm and inviting atmosphere throughout. Sunlight filters in through large windows, rough in for the second suite. Located near Yennedon Elementary School and a short drive from the train station.

**13185-236B St Maple Ridge**  
**\$2,248,888**

Welcome to your dream home with over 5700 sqft in Silver Valley! This brand-new masterpiece offers a harmonious blend of luxury and nature. Situated within the serene beauty of nature, with the majestic Golden Ears Park as your neighbour. The spacious interior boasts 8 bedrooms and 8 bathrooms, providing ample room for family and guests. Embrace the beauty of the outdoors with large windows, bathing the interior in warmth and offering views of the surrounding greenery. Step into culinary heaven with the luxury kitchen of your dreams. This stunning kitchen is the heart of the home, thoughtfully designed to elevate your cooking experience to new heights. This home comes with a legal basement suite, with the potential for a second suite.

**23279 137 Ave \$1,239,900** **23291 137 AVE \$1,249,900** **13680-232A St \$1,589,900**

**10952 129a St \$1,579,900** **23285 137 Ave \$819,900** **16-19330-69Ave Surrey**

**23278 132 Ave \$1,249,900** **1300,000** **13686 232a St, Maple Ridge** **13108-98A Ave, Surrey**

**We're Professional Builders**

Contact for any type of Residential or Commercial Development

**REAL ESTATE** **MORTGAGES**  
**KULWANT ATWAL** **BHAJAN ATWAL**  
**604 716 2135** **604-773-8426**

\*Save Commission & Get Sold Guaranteed  
\*We Help First Time Buyers (Receive \$5K)

**#305-12739-72Ave, Surrey**  
Open House Sat & Sun 2-4pm  
**Asking \$499,000**

2 Bedroom condo very neat & clean. Featuring a cozy fire place and larger balcony. In suite laundry and underground parking. Close to bus stop, shopping, college, school, Very good location.

**13035 Fairford Place, Surrey**  
**Asking \$2,980,000**

3 Level House on LUC Lot only one year old, 7000SqFt area, Total 10 Bedroom, 10 Washroom, Theater room with Bar, 3 Rental Suites (2+2+1), 3 Laundries, Spice Kitchen, very spacious Living Area, Rental Income 6000 which helps your mortgage. Very Quiet Area.

**13081-Fairford Place**  
**SOLD**  
**Asking \$2,249,000**

**17012-57Ave Surrey**  
**Asking \$2,899,000**

**106-12040-68Ave**  
**Asking \$849,000**  
**SOLD**

**#109-10616-132St, Surrey**  
**Asking \$949,000**

Brand New 3 Bedroom, Den and 3 Washrooms, 2 storey condo, close to sky train, shopping, Bus & Schools. 2 Car Parking.

4 Bedroom Townhouse with 3 full washroom, double garage. Close to Scott Road, Bus, Shopping center. Everything walking distance.

**PRIVATE MORTGAGES**  
**QUICK APPROVAL \* & NO BANK RULES !!**  
**PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY**  
**UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!**  
**PLEASE CALL 604.773.8426**

\*\* SOME CONDITIONS APPLY



 <h1 style="margin: 0;">HARDY GILL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR email: hardy.gill@century21.ca</p> <h2 style="margin: 0;">604-537-4100</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC Tel. 604.599.4888, Fax. 604.507.8851.</p> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">CENTURIAN PRODUCER</p>	 <h1 style="margin: 0;">NAV NARWAL</h1> <p style="font-size: small; margin: 0;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR email: NavNarwal@cbbain.com</p> <h2 style="margin: 0;">360-927-6574</h2> <p style="font-size: x-small; margin: 0;">3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225</p>
 <p style="font-size: small; margin: 0;">www.surreyforsale.ca</p>	

Local Market Leadership. World Class Connections.

FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE

## USA Properties

# Motel For Sale

40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow.

## Price \$5.85M

### Branded Gas Station

Approx. 80,000 Gallons and \$70,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment.

Price \$2,700,000

Eastern Washington

### Branded Gas Station

Approx. 60,000 Gallons and \$60,000 sales inside per month. Seller Financing available with 25-30% down payment. Lease Land

Price \$700,000

Eastern Washington.

Dairy Queen available in Wenatchee WA

Approx. \$1.2m. Seller asking \$250,000 net. Buyer will own the building. Wenatchee area so no one else is looking. Seller Financing Available with 25-30% down payment. **\$999,000**

SOLD

### 18 Unit Multi Family development site.

\$1,500,000.

Bellingham WA

SOLD

### 34 Unit Branded Motel.

\$2,400,000.

Mount Vernon WA.

SOLD

### 54 Unit Apartment building.

\$1,000,000.

Lynden WA.

SOLD

Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. 6000 sq. ft. brand standing. 6000 sq. ft. Call for more Information.

SOLD

Attention Canadian Investors

US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money

Invest in US Properties with Great Returns

## Canadian Properties

### 2 Ranchers Back to Back

in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated.

Asking price: 1.25M Each

## Blueberry Farm For Sale

60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. **Asking \$13M**

## Farm for Sale

### Asking \$7.2M

60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.

### 2.4 acres in Langley

for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. **Asking \$18M**

### 90 acres farm

approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. **Offers at 21 millions. Easy Highway access.**

### 74 rooms franchise motel

with sauna, hot tub, pool table, swimming pool, italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat Alberta on highway one exit.

Asking \$4.9M

### Franchise Hotel for sale in BC

54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information

Asking \$4.4M **Hardy Gill**

### Industrial Building

Asking \$5.7M

18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100

Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call **Hardy Gill**

**\* RESIDENTIAL \* COMMERCIAL**

**2016-2022 WINNER**

OF INTERNATIONAL  
COLDWELL BANKER AWARD  
TOP REALTOR OF  
10% OF REBGV

**ER. GURJEET S. GILL PREC**

M.Tech

**604-805-5641**

#25 8430 128 St,  
Surrey, BC V3W 4G3

Medallion Member  
2016-2022

**www.gurjeetgill.com gill5@hotmail.ca**



**MY NEW LISTINGS ARE COMING IN OCT, NOV, DEC 2023 & JAN 2024 IN Surrey/Langley/Abbotsford/Chilliwack & Delta BC**

<p><b>HOT LISTING</b> 36751 Dianne Brook Ave Abbotsford <b>\$1,236,751</b></p> <p>WELCOME TO YOUR NEW HOUSE SETTLED IN THE BEST UP AND COMING FAMILY ORIENTED NEIGHBOURHOOD! Finished with nothing but the best quality throughout this home shows 10/10 with functional living on the main floor featuring the kitchen, high quality great room and extravagant dining room along with a formal foyer and gorgeous powder washroom. As you head upstairs you'll be greeted with designer lighting top of line master with ensuite and an additional two bedrooms. Once you head downstairs you will see the potential mortgage helper or bar, come see this home with endless potential today.</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 2730 Ash Street, Abbotsford <b>\$2.3M</b></p> <p>PLAN NEAR DEVELOPMENT PROPERTY AVAILABLE COMPLETION IN CENTRAL ABBOTSFORD SUBDIVISION OF 4 LOTS, 3 storey homes.</p> <p><b>SUBDIVIDABLE PROPERTY</b></p> <p>Development property available in the prime area of Central Abbotsford having large corner lot with livable house of 4 bedrooms plus 2 full washrooms &amp; basement area as well. Subdivision of this property into 4 lots is in the process with City of Abbotsford. Rented with the nice tenants \$6270.00 per month plus all utilities. Close to Downtown Abbotsford, Seven Oaks Shopping Centre, Schools, larch park, Abbotsford Rec Centre plus Highway No 1 for going to Vancouver, Chilliwack or USA. Do not miss chance to occupy this development property before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 32729 Marshall Rd Abbotsford <b>\$1,649,500</b></p> <p>Well designed, oriented &amp; Custom Built plus centrally air conditioned new home under warranty of 2-5-10 years situated in the prime area of Abbotsford West Close to Marshall Road, Hospital, Hwy 1, Mill Lake, High Street Mall, Seven Oaks Mall, all levels of Schools plus City Hall &amp; having 7 bedrooms with 7 washrooms, theatre room, living room, open concept kitchen with spacious family room plus open kitchen, Master bedroom have access to main open deck (20' x 10') for enjoying morning &amp; evening with the family. This property contains accommodation which is not authorized. This house is now under construction &amp; completed up to foundation level but estimated completion date is Nov/Dec 2023. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> #118-1779 Clearbrook Rd Abbotsford <b>Asking Price \$350,000</b></p> <p>WELCOME TO NEW WELL DESIGNED &amp; FANTASTIC COMMERCIAL PLAZA SITUATED IN THE PRIME AREA OF ABBOTSFORD B.C. THIS UNIT HAS ALREADY FALSE CEILING DONE WITH FULLY FURNISHED WASHROOM &amp; NOW READY TO START YOUR NEW BUSINESS OF YOUR CHOICE. THIS UNIT HAS 900 SQFT AREA (20' X 45') FACING NORTH &amp; EASILY ACCESSIBLE FROM HWY NO 1. CLOSE TO BRAND BUSINESSES IN THE AREA. TONS OF PARKING ARE AVAILABLE IN THE PLAZA &amp; HAS TWO ACCESSES FROM CLEARBROOK RD &amp; MARSHALL RD AS WELL. DO NOT MISS CHANCE TO OCCUPY THIS UNIT BEFORE IT HAS GONE!</p>	<p><b>FOR LEASE</b> #118-1779 Clearbrook Rd, Abbotsford <b>\$55/Sq Ft</b></p> <p>Welcome to new well designed &amp; fantastic commercial plaza situated in the prime area of Abbotsford, B.C. This unit has already false ceiling done with fully finished washroom &amp; now is ready to start your new business in new plaza. Zoning C4 allows a variety of businesses of your choice. This unit has 900 sqft area (20' x 45') facing South &amp; easily accessible from Hwy No. 1 &amp; Clear Brook Rd close to brand new businesses in this area. Tons of parking are available in this plaza &amp; has two accesses.</p>	<p><b>EXCLUSIVE HOT LISTING</b> 32656 Marshall Rd Abbotsford <b>Asking Price \$1.25M</b></p> <p>SUBDIVIDABLE LOT 8400 sqft (70' x 120')</p> <p>PLANEAR COMPLETION</p> <p>RANCHER RENTED @ \$2250 per month</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 14066-92 Ave Surrey <b>Asking Price \$1,649,500</b></p> <p>Well designed &amp; custom built 2-storey with basement home with LEGAL SUITE of 2 bedroom plus full washroom to desirable area of Bear Creek Green Timbers. Main Floor features formal living room, family room, powder room, large kitchen with lots of cupboards and stainless steel appliances leading to a covered deck overlooking beautiful backyard. Upstairs boasts 3 bedrooms including large master bedroom, walk in closet, spa like 4 piece bath, laundry and additional jack and Jill bath. Basement features legal suite and den with 2 pc washroom for upstairs use. Detached 2 car garage plus 1 parking outside. Walking distance to Bear Creek Park minutes to schools, shopping, Surrey Memorial Hospital and easy access to bridges. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 304-13428-105 Ave, Surrey <b>Asking Price \$798,500</b></p> <p>"University District" by BOSA PROPERTIES! Well designed &amp; oriented corner unit is situated in the heart of Surrey Central having 2 bedrooms, 2 full washrooms, spacious living, modern kitchen plus work station with high ceiling windows with high end blinds which allow lots of natural light. This unit has totally private balcony for enjoying with family. This development offers approximately 25,000 sqft of amenities and zones for kids and pets. This condo is extra ordinary in this tower. Do not miss chance to occupy this unit before it has gone!</p>
<p><b>#1-23108 Lougheed Hwy Maple Ridge</b> <b>Asking Price \$949,000</b></p> <p>Sequoia Living! Well designed, Fantastic. Custom built &amp; brand new End Townhouse available in the most desirable area of Maple Ridge having 3 bedrooms, spacious great room with open concept kitchen well equipped with branded appliances plus spacious double garage with 2-5-10 years warranty. This unit has Gas Range, Gas BBQ hook up, Forced air furnace with A/C rough in plus Electric charge 220 V available in garage for electric vehicles. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>#215-20829 77A Ave, Langley</b> <b>Asking Price \$600K</b></p> <p>The WEX located in Willoughby Heights. This unit is the corner unit having 2 spacious bedrooms plus 2 full washrooms with open concept and Chef's kitchen well equipped with branded s/s appliances facing to patio for enjoying BBQ in the evening. Walking distance to schools and easy highway access. This unit has 2 parking stalls as well. Do not miss chance to occupy this beauty before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 46496 Mayfair Ave Chilliwack <b>\$900K</b></p> <p><b>SUBDIVIDABLE PROPERTY</b></p> <p>INVESTORS/BUILDERS/FIRST TIME HOME BUYERS ALERT! This is the SUBDIVIDABLE PROPERTY into 2 lots subject to check with city of Chilliwack, large lot having 3 bedrooms with full washroom plus basement area situated in the prime area of CHILLIWACK. This property has great layout for more sun light with large vinyl windows plus lane access with detached workshop/garage. RV parking is also available. New furnace &amp; hot water tank. Rented @ \$2000.00 plus all utilities with nice tenants. Pl call me for your private viewing before it has gone.</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 9485 Robson St Chilliwack <b>Asking Price \$1,049,750</b></p> <p>Development Property</p> <p>Fully renovated rancher of 3 bedroom plus full washroom with detached shop situated in the prime area of Chilliwack, large lot which has great potential of subdivision &amp; multi family projects but subject to check with city of Chilliwack. Renovations done in 2019 like new laminated flooring, painting plus installation of brand new washer/dryer &amp; microwave. Close to downtown of Chilliwack, schools &amp; transit. Rented @ \$1900.00 per month plus all utilities. Do not miss chance to view it before it has gone!</p>	<p><b>9500 Coote St, Chilliwack</b> <b>Asking Price \$1.25M</b></p> <p><b>SUBDIVIDABLE PROPERTY</b></p> <p>Development property available in the prime location of Chilliwack having large lot 14600 sqft with zoning R1A which can be rezoned to R1C but subject to check with City Of Chilliwack. This property has accommodation which is not authorized. Full house rented with nice tenants. Furnace &amp; roof are only 7 years old with plumbing &amp; electrical updated in downstairs. Tons of parking are available with large driveway.</p>	<p><b>EXCLUSIVE LISTING</b> 45371 Wellington Ave Chilliwack <b>Asking Price \$750K</b></p> <p>LOT 5500 sqft 3 bedroom plus full washroom with spacious backyard Zoning R1A</p>	<p><b>404-13428-105 Ave Surrey</b> <b>Asking Price \$813,500</b></p> <p>"University District" by BOSA PROPERTIES! Well designed &amp; oriented corner unit is situated in the heart of Surrey Central having 2 bedrooms, 2 full washrooms, spacious living, modern kitchen plus work situation with high ceiling windows with high end blinds which allow lots of natural light. This unit has totally private balcony for enjoying with family. This development offers approximately 25,000 sqft of amenities including an outdoor pool, fitness centers, bike storage and repair area, club house &amp; a business center, and zones for kids and pets. This condo is extra ordinary in this tower. Do not miss chance to occupy this unit before it has gone!</p>	<p><b>HOT LISTING</b> 806 Trans Canada Highway Cache Creek <b>Asking Price \$400K</b></p> <p>All measurements taken by the listing agent. Buyers/buyer's agents need to verify if important, this is Flat commercial land having zoning C1 which permits construction of hotels/motels, restaurants, places of worship, education training/facility, off street parking &amp; much more but subject to check with city of Kamloops, do not miss chance to occupy this piece of land which has more future potential.</p>

<p><b>Abbotsford</b> 32723 Marshall Rd, 32717 Marshall Rd 124-1779 Clearbrook Rd</p>	<p><b>#5-30530-Cardinal Ave Chilliwack</b> 8857 School St 9006 Mary St</p>	<p><b>RECENTLY SOLD</b> Maple Ridge #405-12109-223 St</p>	<p><b>Surrey</b> #98-13898-64 Ave 2515-13325 102A Ave, Surrey</p>	<p><b>Langley</b> 405-20826 72 Ave 301-20826-72 Ave <b>Delta</b> 1506-11967-80 Ave 7830 SWANSON DR</p>
--	--	---	---	--



**IQBAL BRAR**  
#209 - 8120 128 Street Surrey, BC V3W 1R1

**Real Estate Professional**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**IQBAL BRAR**  
Nationwide Realty Corp.

Need Help ? Call Iqbal Brar  
**Cell: 604-596-9600**  
**Off: 604-499-0030**  
Not intended to breach any agency relationship



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

**HOTEL MOTEL SPECIALIST**




**Boota Singh**  
Sales Person

**Boota Singh (Sales Person)**  
**Cell: 206.841.1162**  
**Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181**  
boota9@hotmail.com  
19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741







*Better Deal Low Commission*



FOR ALL KIND OF REAL ESTATE NEEDS CALL

**SUKHBIR. SINGH. GILL** **604-767-4275**  
PREC



**12375 80A Ave**

Newly and excellent built with huge over 7400 sqft lot and great layout is located in one of the best neighborhoods of Surrey. This beautiful home has 7 good sized bedrooms and 3 washrooms. Main floor has 2 bedroom suite and has good size living room, family room, kitchen and a den with open layout. As well, one bedroom suite upstairs. Close to all amenities like shopping, transit, school and much more. Must see!



**\$2,199,000**



**\$2,199,000**

**5901-141st**

Home is brand new in good LOCATION, Sullivan Station. Close to both levels of Schools, YMCA, Performing Art Center, Highway and transit access. Over 3100 SF in an open concept all around with high ceiling, quality and luxurious living with 4 bedrooms w/3 baths upstairs. the open concept kitchen is the family chefs dream with over sized island. 2 mortgage helpers 1 legal 2 bed suite down with laundry plus 1 bed studio . Spacious suites with good sized rooms. Covered Patio. LED lights throughout . central AC and high end stainless steel appliances. this house has everything to call it a home. MUST SEE to feel and experience. 2-5-10 Home Warranty.

Development  
Property  
Town House



**14030 64 Ave**

Investor Alert!!!! Central location around 32000sqft lot surrounded by townhouses and new developments. 3800sqft beautiful home renovated in 2019 includes new Kitchen, wok kitchen, flooring, paint lighting, and much more. 8 beds plus office and 6 baths included 3 bedrooms and 2 bathrooms side suite. Rental suite has its own laundry (coin washer), rented \$2400. It is very close to all amenities including both levels of school, recreation center, and parks

**6120-151st, Surrey**



**SOLD PROPERTIES**

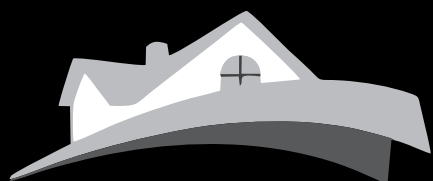
1008 E 24th ave  
12375 80A ave  
7125 125 ave  
14449-115 ave

17-14377 60 ave  
16-6350 142 street  
37-8888 151 street  
32-7325 140 street

**Pictures Coming Soon**

\*75B 6TH STREET BURNABY, COMMERCIAL AREA, FUTURE DEVELOPMENT PROPERTY  
\*READY TO BUILD 2 LOTS FOR- "FOR SALE". GOOD AND CONVENIENT LOCATION. "BUILD YOUR DREAM HOUSE HERE" . "MILLION DOLLARS VIEW FOR PROPERTY".  
\* We have two new houses at East Newton - READY TO MOVE \* We have 15 New Duplexes.

**ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ**



**HOMELAND MORTGAGE CORP.**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you .....  
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED  
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615

204-7928, 128 St. (York Business Centre ) Surrey BC V3W4E8

www.homelandmortgage.ca, homelandmortgage@hotmail.com



**HARDEV SINGH GREWAL**  
Mortgage Consultant  
Cell: 604-500-3920



**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839

# GURNOOR BEDWAL

## REAL ESTATE PROFESSIONAL

Email: buywithbedwal@gmail.com @boughttoyoubybedwal

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

# 778-697-2600



**ALLIANCE**  
REAL ESTATE SERVICES

Need Help? CALL GURNOOR BEDWAL

**Off: 604-961-9900**  
**Fax: 604-961-6700**

#201-5550-152 St. Surrey

RELIABILITY HONESTY INTEGRITY

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL



#201-13049-76 Ave.  
Surrey, BC  
V3W 2V7  
604-802-1900

**LAKHBIR S. KHANGURA**  
**778-895-1453**



www.lskhangurarealty.com Email: lakhbirkhangura@gmail.com

## COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE

### Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2024.



### HOUSE FOR SALE

#### In Queen Mary Park, Surrey



CALL FOR MORE INFO

Excellent house in a convenient central location, right in the heart of the Queen Mary area. Tastefully renovated huge home on a big 7738 sqft. lot. Within walking distance to schools, shopping, transit, and parks. The home features 7 bedrooms and 4 bathrooms. Mortgage helper 2 bedroom legal suite plus a 1 bedroom unauthorized suite. \$4000/m rental potential from just the suites.

### HOUSE FOR SALE

#### IN NORTH SURREY

6 Bedroom, 3 Bath, 7200SqFt Lot, 2 Storey Home with Suite, Already rented \$5000/month+utilities Call For more info

### 2 LOTS SUB DIVIDABLE

#### PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

## Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ  
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- \* ਲੈਂਡ ਡੈਵਲਪਮੈਂਟ
- \* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼
- \* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼
- \* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- \* Low Income
- \* Self Employed
- \* Bad Credit
- \* New Immigrant
- \* Land Development
- \* Second Mortgage



Sukhkaran Bhatti  
Cell: 604-765-4023

**ALPHA MORTGAGE**  
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca

\* Lender/Broker fee may apply.

ROYAL CRAFT HOMES

## 3D Visual Rendering

Imagination to Reality

### ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

### OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions

PRAIRIE

MODERN

TRADITIONAL

# Call Us : 604-512-0096

‘ਗੋਟਵੇਅ ਪੀਜਾ’ ਦੇ ਮਾਲਕ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਪੱਡਾ ਨੇ  
ਸਰੀ ‘ਚ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਹੈ

# Empire Banquet & Conference Hall

\*All Your Banquet Needs in One Place

Corporate Party



Wedding Party



Birthday Party



Shower Party



Offering full banquet service for any type of party from Wedding Receptions and Corporate Galas, to Birthday Parties and other Special Events.

**Capacity 1500 people**

**Food Varieties:** There are various menu options to choose from, including dinners, ethnic cuisines, and fusion food tailored to your party's theme.

**Ample Parking for your guests:** Our banquet hall guests have access to our paved, well-lit parking lot, which can accommodate 500-800 vehicles.

**Main Hall and Small Hall**

700 people - main hall \* 70 people - small hall

Email: [info@theempirebanquethall.com](mailto:info@theempirebanquethall.com)

Website: [theempirebanquethall.com](http://theempirebanquethall.com)

Address: 12888 80th Ave Unit #210 Surrey B.C. V3W 3A8

Special Deal  
Only Available  
From Now Until  
The End Of  
January. No  
Rent Charge



Call Us At  
604-594-4333 To Book  
Your Next Event With Us

**Ph:604-594-4333**



*Fruiticana* *wee jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



**LOWEST PRICES IN TOWN**

**EXTRA EXTRA SUPER SPECIAL**

**Yellow Onions 50 lbs**  
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ



**\$13.98** bag

**EXTRA SUPER SUPER SPECIAL**

**Okra Extra Fancy**  
ਭਿੰਡੀ ਐਕਸਟਰਾ ਫੈਂਸੀ



**\$2.49** lb

**Gur Plain 2 lbs Indican**  
ਪੇਸ਼ੀ ਗੁੜ ਇੰਡੀਕਨ



**\$2.99** jar

**SUPER SPECIAL**  
**Russet Potatoes Snoboy**  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ 10 lbs



**\$3.99** bag

**SUPER SUPER SPECIAL**  
**Spinach**  
ਪਾਲਕ



**99¢** bunch

**Chickpeas**  
ਚਿੱਟੇ ਛੋਲੇ



**99¢** lb

**Shakkar 1 kg Indican**  
ਸ਼ਕਰ ਇੰਡੀਕਨ



**\$2.99** jar

**SUPER SPECIAL**  
**Gala Apples BC**  
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਬੀਸੀ



**79¢** lb

**SUPER SPECIAL**  
**Red Delicious Apples BC**  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਬੀਸੀ



**79¢** lb

**Sher Multigrain Atta 10 lbs**  
ਸ਼ੇਰ ਮਲਟੀਗ੍ਰੇਨ ਅੱਟਾ



**\$9.99** bag

**Indican Assam Tea 216's**  
ਇੰਡੀਕਨ ਅਸਾਮ ਚਾਹ



**\$6.99** pkg.

**SUPER SPECIAL**  
**Cilantro**  
ਧਣੀਆ



**2 bunches for \$1.50**

**SUPER SPECIAL**  
**Red Lentil Whole**  
ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ



**78¢** lb

**Almond Oil 1 L (Indican)**  
ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ



**\$12.99** bottle

**Indican Tea 450 g**  
ਇੰਡੀਕਨ ਚਾਹ



**\$2.99** pkg.

**Zucchini Squash**  
ਚੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼



**88¢** lb

**Red, Yellow & Orange Peppers BC**  
ਰਿੰਗਲਾ ਮਿਰਚਾ (ਲਾਲ, ਪੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਤਰੀ) ਬੀਸੀ



**99¢** lb

**Green Cabbage**  
ਹਰੀ ਬੰਦ ਗੋਭੀ



**59¢** lb

**Almonds #1**  
ਬਦਾਮ



**\$3.98** lb

**Red Lentil Split**  
ਧੋੜੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ



**88¢** lb

**Gala Apples USA #1**  
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ. #੧



**\$1.29** lb

**Rapini (Sarson da Saag)**  
ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ



**\$2.88** bunch

**BC Carrots**  
ਗਾਜਰਾਂ ਬੀ ਸੀ



**78¢** lb

**Red Lentil Whole, Red Lentil Split 4 lbs (Indican)**  
ਧੋੜੀ ਮਸਰਾ ਦੀ ਦਾਲ ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ (ਇੰਡੀਕਨ)



**\$3.98** bag

**Fri Oct 13, 2023 - Wed Oct 18, 2023**

**22 LOCATIONS TO SERVE YOU IN BC & ALBERTA**  
Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005



**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 9 PM**  
7 DAYS A WEEK

We reserve the right to limit the quantities while they last  
Specials valid for Lower Mainland only

- |   |  |   |
|---|--|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080      | Fleetwood ----- 15230 84 Ave. ----- 236-317-8272         | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220      | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510          | Abbotsford ----- 31205 Macleure Rd. ----- 604-504-5877        |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032  | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676    | Port Coquitlam ----- 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822  |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864      | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023            | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931            |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6820 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3760          | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520               |
| Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163     | New Westminster ----- 101-331 6th St. ----- 604-395-3595 |   |